



INSTRUCTION MANUAL & WARRANTY

BISTRO XXL Airfryer 7,2 L

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

CONTENTS

1)	GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	2
2)	DESCRIPTION OF PARTS	3
3)	BEFORE FIRST USE	3
4)	USE	3
5)	MAINTENANCE AND CLEANING	5
6)	STORAGE	5
7)	SPARE PARTS	5
8)	DISPOSAL OF THE APPLIANCE	5
9)	WARRANTY	5

Before using this appliance, please read the following instructions carefully. We recommend that you keep these instructions. For your own safety, you must follow these safety instructions when using electrical appliances.

1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Never touch the inside of the appliance or other hot surfaces during operation.
3. Use protection when touching exterior hot surfaces.
4. To protect against electrical shock, never immerse the housing in water, rinse housing under the tap, or let other liquids enter the appliance.
5. Only operate the appliance on a flat, even and stable surface.
6. Always put the food to be fried in the basket to prevent them from coming in direct contact with the heating elements.
7. Do not cover the air inlet and the air outlet openings while the appliance is operating.
8. Do not fill the basket with oil as this may cause a fire hazard.
9. Turn the unit off and unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow approx. 30 minutes to cool before putting on or taking off parts.
10. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner.
11. Do not use outdoors.
12. Do not plug in the appliance or operate the control panel with wet hands.
13. Do not place the airfryer on or near a hot gas stove, electric burner or in a heated oven.
14. To disconnect, press and hold the power button until the appliance is switched to stand-by mode, then unplug from outlet.
15. Do not use the appliance for other than intended use.
16. Do not let the appliance operate unattended.
17. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts, creating the risk of an electric shock.
18. Oversize foods and metal utensils must not be inserted into the appliance, as they may create a fire or the risk of an electric shock.
19. A fire may occur if the appliance is covered or is touching flammable materials including curtains, draperies, walls and the like, when in operation. Do not store any item on top of or touching the appliance when in operation. Leave at least 10 cm free space on the back and the sides of the appliance.
20. Do not place any of the following materials in the appliance: paper, cardboard, plastic, and the like.
21. Do not cover any part of this appliance with metal foil. This will cause overheating of the appliance.
22. During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings. Keep your hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet openings. Also, be careful of hot steam and air when you remove the basket from the appliance.
23. Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emissions to stop before you remove the basket from the appliance.
24. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
25. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Supervision is also required when appliance is used by or near children.
26. Smoke can be detected when cooking greasy food. Please stop cooking and remove the extra oil in a safe manner and without coming into direct contact with the oil.

CAUTION

This is an airfryer that works on hot air. Do not fill the basket with oil, frying fat or any other liquid. Do not touch a hot surface, use the handles. Remove the hot basket with oven-safe gloves. This appliance is for household use only.

2) DESCRIPTION OF PARTS



Airfryer body (closed)



Airfryer body (open basket)



Basket + crisping tray
(before use: place the
crisping tray into the basket)



Air inlet / outlet

3) BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging, stickers and various accessories on the inside and outside of the appliance and check that all items have been received in good condition or check for any defects.
- Tear up all plastic bags, if any, and dispose of properly as they can pose a suffocation or choking risk to children.
- Hand wash and thoroughly dry the removable parts.
- When using the airfryer for the first time, you may notice smoke or a slight odour for the first few minutes of cooking. This is normal. It can come from protective substance or oil on the heating elements that may have been used for packing and shipping. Ensure the room is well ventilated.
- Slide the basket into the appliance until it clicks into place. The appliance will not work unless the basket is properly inserted.

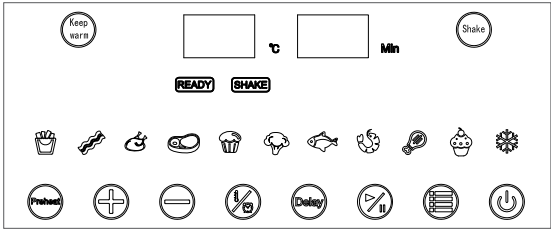
4) USE

PREPARATION

- Place the appliance on a stable, level, heat-resistant surface.
- Have oven gloves (or a tea towel) on hand, use heat-resistant plastic tongs and a heat-resistant mat or dinner plate to rest the basket and crisping tray on.
- To remove the basket from the body:
 1. Hold the top of the body with one hand. Use an oven glove if needed.
 2. Grip the basket handle with the other hand.
 3. Slide the basket out of the body.

Warning! During cooking: rest the basket on a heat-resistant mat, as the basket is warm.

KNOW YOUR CONTROL PANEL



	Power button Press to switch on the appliance. A red light indicates the appliance is plugged in, a white light indicates it is on. Press long to switch off.
	Start & pause button Press to start & pause a program. The button lights up when the appliance is switched on.
	Display screen Temperature and time display (left screen temperature, right screen time).
	Temperature & time switch button Press to adjust temperature or time.

	Plus & minus button Press shortly to adjust slowly, press long for quick adjustment.
	Preheat button Press the button to activate the preheat function.
	Preset menu button Press the button to choose a preset setting from the menu. Continue pressing until you find the setting of your choice.
	Delay button Press the button to activate the delay function (can be adjusted from 10 to 900 minutes).
	Shake alert button Press the button to activate the shake alert function on or off.
	Keep warm button Press to keep the food warm at 60-70°C, choose the desired time (adjustable from 1 to 60 min).

GETTING STARTED

1. The appliance beeps after every touch.
2. The **power button** light will be red when the appliance is plugged in. Press once to switch on the appliance, the light turns to white. Press for 3 seconds to shut off the appliance.
3. **Temperature & time switch button** for time or temperature adjustment.
Press once, temperature blinks 5 times (and temperature can be adjusted). Press **plus or minus button** once to adjust with 5°C intervals. Press long for quick adjustment (without beep sound). Minimum temperature is 40°C, maximum is 200°C. Press twice, the Time display will blink 5 times. Press **plus or minus button** once to adjust with 1 minute intervals. Press long for quick adjustment (without beep sound). Minimum time is 1 minute, maximum is 60 minutes. After setting the time & temperature, press the start & pause button to start.
4. **Preheat button**, (3 minutes at 200°C). After pressing this button press **start & pause button** to start. When finished, READY will light up on the display and the appliance will beep 3 times. To stop preheating, press the **start & pause button** first, then press the preheat button again.
5. **Preset menu button**, press to select a setting from the menu. The setting icon selected will blink. If desired, the temperature & time can be adjusted (see point 3). Press **start & pause button** to start the program. The preset menu times are based on a preheated airfryer (information on the usual food quantities with their respective cooking times can be found on the website).
6. **Delay button**, set by default at 90 minutes and can be adjusted from 10-900 minutes. Adjust with + & -. Press once to adjust with 10 minutes, press long for 30 minutes. Press **menu button** to select a setting from the menu, press **delay button** to adjust the time and press the start & pause button again to start. To cancel the delay request, press **start & pause button** to pause and press **delay button** one more time to cancel.
7. Use the “**shake alert button**” for several time settings. This button blinks during setting the time, temperature or selecting a preset menu. This means the shake alert function is activated during cooking/frying. When the cooking/frying starts, this button lights up continuously. It will beep to alert you to shake (or turn) the food inside the basket manually (the shaking doesn't occur automatically). Take out the basket (the program is paused). After returning the basket into the airfryer, the program continues.
8. **Keep warm button**. Press to select this function and set desired temperature and time. To start press start & pause button.

NOTE: Default cooking times and temperatures are for non-frozen food. When using frozen food, please adjust the temperature and time per your preference.

NOTE: After setting time & temperature (or preset menu/recipe) the airfryer will automatically start 25 seconds after the display stops blinking.

NOTE: During operation the time and temperature can be adjusted as described in point 3. This change will become effective once the display stops blinking. There is no need to press the start & pause button.

USE

1. **Time control**
When the program starts, the timer will start to countdown, numbers on the display indicate the remaining time. When it reaches zero, the airfryer will stop working. When temperature is over 100°C, the fan will continue working for another 20 seconds. Then the fan will turn off and the appliance shuts off with 5 beep sounds.
2. **Temperature control**
When the set temperature is reached, the appliance stops heating. If not, the appliance will start working to achieve $\pm 5^{\circ}\text{C}$ above or below the set temperature.
3. **Temperature overheat protection**
When temperature is over 300°C, the appliance will stop heating, and “E4” will appear on the display with 3 beep sounds. The fan will keep working for 30 seconds to cool down the appliance.
4. **Forced shutdown function**
To shut down the appliance, press long on the power button. All lights will turn off and the power light will turn to red.

5. Auto-off function

Auto memory function. Pulling out the basket will cut off the power, inserting it back will start up the appliance again.

5) MAINTENANCE AND CLEANING

IMPORTANT: Before cleaning any part, be sure the airfryer is switched off, unplugged, and cool. It is important that you clean the entire appliance after each use to prevent accumulation of grease and to avoid unpleasant odours.

IMPORTANT: Do not immerse the appliance, power cord or plug in any liquid.

- Wash the basket with crisping tray in warm to hot soapy water. Rinse and dry thoroughly. The basket with crisping tray is handwash only.
- If any food is stuck between the openings of the crisping tray soak in warm to hot soapy water before cleaning. Use a sponge or soft cleaning brush to remove stains. Rinse and dry thoroughly.
- Roughly wipe the interior of the body to remove any crumb or residue, but NOT the heating elements at the top.
- Exterior surfaces: Clean the exterior with a damp cloth or sponge. Dry thoroughly.

NOTE: Do not use any abrasive material or sharp utensils to clean the airfryer or any of its parts.

NOTE: Allow all parts and surfaces to dry thoroughly before using the appliance again.

6) STORAGE

- Do not store the airfryer with metal utensils or sharp items, as this may lead to scratches or damage to the surface.
- Always ensure your airfryer is clean and dry before storing it. Store your airfryer carefully.

7) SPARE PARTS

Please note that no spare parts are available for this appliance.

8) DISPOSAL OF THE APPLIANCE

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The product may not be treated as household waste. Instead bring it to a central collection point for the recycling of electrical and electronic household appliances. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. Correct disposal helps prevent adverse consequences for the environment and human health. By reusing, recycling and/or other use of old appliances, you make an important contribution to protecting our environment.



Only valid for United Kingdom:

According to The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (as amended), products that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

9) WARRANTY

For products sold within the European Economic Area and UK, you benefit from a 24-month warranty on the product as protection against a lack of conformity in accordance with Directive (EU) 2019/771 and the Consumer Rights Act 2015 (UK).

The warranty only applies if you use the product for non-professional use.

We are in any event not liable for any defects caused due to:

- non-compliance with the care and use instructions;
- normal wear and tear (e.g. discolorations or scratches); and/or
- impact of external factors, e.g. weather damage, transport damage, damage caused by knocks or shocks.

In the event of a lack of conformity, depending on the circumstances,

- the product will be repaired;
- the product will be replaced;
- a proportionate part of the price paid for the product will be repaid; or
- the entire price paid for the product will be repaid.

Please do retain proof of purchase or delivery of the product mentioning the purchase or delivery date. You will need such proof of purchase or delivery if you wish to exercise the remedies for a lack of conformity.

These provisions do not affect any statutory rights you as a customer have under applicable national regulations (e.g. on the sale of consumer goods), which may vary from country to country. These provisions are for information purposes only and do not constitute a commercial warranty giving you different rights than those you have under applicable national regulations.

If you have any questions about the product, you can contact our customer service by email at info@cookware-co.com

The customer service will inform you of the steps to follow.

Enjoy using your appliance!

For UK: the warranty as set forth above is provided by The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



GEBRUIKSAANWIJZING & GARANTIE

BISTRO XXL Airfryer 7,2 L

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

INHOUD

1)	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	7
2)	BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN	8
3)	VOOR HET EERSTE GEBRUIK	8
4)	GEBRUIK	8
5)	ONDERHOUD EN REINIGING	10
6)	OPSLAG	10
7)	RESERVEONDERDELEN	10
8)	HET TOESTEL AFDANKEN	10
9)	GARANTIE	10

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vooraleer je het toestel in gebruik neemt. We raden aan om deze instructies te bewaren. Neem voor je eigen veiligheid deze veiligheidsvoorschriften in acht bij het gebruik van elektrische toestellen.

1) ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij het gebruik van elektrische toestellen altijd de elementaire veiligheidsmaatregelen om het risico op brand, elektrische schokken en/of letsel te beperken:

1. Lees alle instructies alvorens het toestel te gebruiken.
2. Raak de binnenzijde of andere hete oppervlakken niet aan wanneer het toestel in gebruik is.
3. Raak hete oppervlakken alleen aan met de nodige bescherming.
4. Dompel de behuizing nooit onder in water, spoel de behuizing niet af onder de kraan en vermijd dat vloeistoffen in het toestel lopen, om elektrische schokken te voorkomen.
5. Gebruik het toestel alleen op een vlakke, effen en stabiele ondergrond.
6. Leg het te bakken voedsel altijd in de mand om te voorkomen dat het in direct contact komt met de verwarmingselementen.
7. Bedek het luchtrooster niet wanneer het toestel in gebruik is.
8. Vul de mand niet met olie, want dat kan brand veroorzaken.
9. Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer de airfryer niet in gebruik is en voordat je de airfryer schoonmaakt. Laat het toestel ongeveer 30 minuten afkoelen alvorens er onderdelen in te plaatsen of uit te halen.
10. Gebruik nooit een toestel als de kabel of stekker beschadigd is of als het toestel zelf niet goed functioneert of beschadigingen vertoont.
11. Gebruik het toestel niet buiten.
12. Steek de stekker nooit met natte handen in het stopcontact en bedien het toestel nooit met natte handen.
13. Plaats de airfryer niet op of in de buurt van een heet gasfornuis, een elektrische kookplaat of in een hete oven.
14. Voor je de stekker uit het stopcontact neemt, houd je de aan/uit-knop ingedrukt totdat het toestel in stand-bystand gaat. Trek pas daarna de stekker uit het stopcontact.
15. Gebruik het toestel niet voor andere dan de beoogde doeleinden.
16. Laat het toestel nooit zonder toezicht achter terwijl het in gebruik is.
17. Maak het toestel niet schoon met metalen schuursponsjes. Stukjes van het sponsje zouden kunnen losraken en in contact komen met elektrische onderdelen, met risico op een elektrische schok tot gevolg.
18. Plaats geen te groot voedsel of metalen keukengerei in het toestel. Dat zou brand of een elektrische schok kunnen veroorzaken.
19. Er kan brand ontstaan als het toestel tijdens het gebruik bedekt is of in aanraking komt met brandbare materialen zoals gordijnen, draperieën, muren en dergelijke. Plaats geen voorwerpen op het toestel of raak het toestel niet aan terwijl het in werking is. Laat ten minste 10 cm vrije ruimte aan de achterkant en de zijkanten van het toestel.
20. Plaats geen van de volgende materialen in het toestel: papier, karton, plastic en dergelijke meer.
21. Bedek geen enkel deel van het toestel met aluminiumfolie. Hierdoor kan het toestel oververhit geraken.
22. Tijdens het frituren met hete lucht wordt stoom afgevoerd langs het luchtrooster. Houd je handen en gezicht op een veilige afstand van de stoom en van de luchtuitlaten. Pas ook op voor hete stoom en lucht wanneer je de mand uit het toestel neemt.
23. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als je donkere rook uit het toestel ziet komen. Wacht tot de rookontwikkeling stopt voordat je de mand uit het toestel neemt.
24. Dit toestel is niet bedoeld voor personen (onder wie kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het toestel van een persoon die instaat voor hun veiligheid.
25. Houd kinderen onder toezicht om te voorkomen dat ze spelen met het toestel. Toezicht is eveneens noodzakelijk wanneer het toestel wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
26. Bij het frituren van vette etenswaren in de airfryer kan er rook ontstaan. Onderbreek het frituren met hete lucht en verwijder overtollige olie op een veilige manier. Vermijd daarbij rechtstreeks contact met de hete olie.

OPGEPAST

Deze airfryer maakt gebruik van hete lucht om etenswaren te frituren. Vul de mand niet met olie, frituurvet of andere vloeistoffen. Raak geen hete oppervlakken aan. Maak gebruik van de handgrepen. Verwijder de hete mand met ovenwanten. Dit toestel is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

2) BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



Airfryer (gesloten)



Airfryer (open mand)



Mand + bruineerschaal
(plaats de bruineerschaal
voor het gebruik in de mand)



Lucht-inlaat/uitlaat

3) VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingen, stickers en accessoires aan de binnen- en buitenkant van het toestel. Controleer of alle artikelen in goede staat zijn ontvangen en of er geen gebreken zijn.
- Scheur alle plastic zakken stuk en gooi ze weg volgens de lokale regelgeving. Ze kunnen immers een verstikkingsgevaar vormen voor kinderen.
- Was de verwijderbare onderdelen met de hand af en droog ze grondig af.
- De eerste keer dat je de airfryer gebruikt, kun je in de eerste minuten rook of een lichte geur waarnemen. Dat is normaal. De rook of geur kan afkomstig zijn van stoffen of oliën op de verwarmingselementen ter bescherming van het toestel in de verpakking of tijdens het transport. Zorg ervoor dat de ruimte goed verlucht wordt.
- Schuif de mand in het toestel tot ze vastklikt. Het toestel zal niet werken als de mand niet juist geplaatst is.

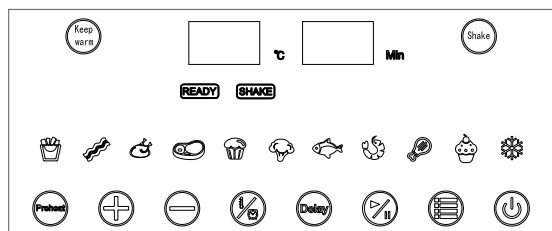
4) GEBRUIK

VOORBEREIDING

- Plaats het toestel op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
- Houd ovenwanten (of een theedoek) bij de hand, gebruik een hittebestendige kunststof tang en zorg voor een hittebestendige onderlegger of een bord om de mand en de bruineerschaal op neer te zetten.
- Om de mand uit het toestel te nemen:
 1. Houd één hand op de behuizing van het toestel. Maak gebruik van een ovenwant indien nodig.
 2. Neem met de andere hand de greep van mand vast.
 3. Trek de mand uit het toestel.

Waarschuwing! Tijdens het koken: zet de mand op een hittebestendige onderlegger, want ze is heet.

DE KNOPPEN OP HET BEDIENINGSPANEEL



	Power button (aan/uit) Druk op de knop om het toestel in te schakelen. Een rood lampje geeft aan dat het toestel aangesloten is, een wit lampje dat het ingeschakeld is. Druk lang op de knop om uit te schakelen.
	Start & pause button (starten en onderbreken) Druk om een programma te starten of het te onderbreken. De knop licht op wanneer het toestel is ingeschakeld.
	Display screen (scherm) Temperatuur- en tijdweergave (temperatuur links op het scherm, tijd rechts).
	Temperature & time switch button (schakelen tussen temperatuur en tijd) Druk om de temperatuur of de tijd in te stellen.

	Plus & minus button (+ / -) Druk kort om langzaam aan te passen, druk lang om snel aan te passen.
	Preheat button (voorverwarmen) Druk op de knop om de voorverwarmfunctie te activeren.
	Preset menu button (voorkeuzemenu) Druk op de knop om een voorkeuze uit het menu te selecteren. Blijf drukken tot je de gewenste instelling hebt gevonden.
	Delay button (uitgesteld starten) Druk op de knop om het uitgesteld starten te activeren (kan worden ingesteld van 10 tot 900 minuten).
	Shake alert button (waarschuwing voor schudden) Druk op de knop om de waarschuwing aan of uit te schakelen.
	Keep warm button (warmhouden) Druk op om het voedsel warm te houden op 60-70 °C, kies de gewenste tijd (instelbaar van 1 tot 60 min).

AAN DE SLAG

- Bij elke knopaanraking weerklinkt een pieptoon.
- Het lampje van de knop **Power** (aan/uit) is rood wanneer het toestel aangesloten is. Druk één keer op de knop om het toestel in te schakelen, het lampje wordt wit. Houd de knop 3 seconden ingedrukt om het toestel handmatig uit te schakelen.
- Knop **Temperature & time** (temperatuur en tijd) voor het aanpassen van de temperatuur en de tijd. Druk eenmaal op de knop. De temperatuur knippert 5 keer (en de temperatuur kan worden aangepast). Druk eenmaal op + - om aan te passen met intervallen van 5 °C. Houd de knop ingedrukt voor sneller aflopende waarden (zonder pieptoon). De minimumtemperatuur is 40 °C, de maximumtemperatuur 200 °C. Druk tweemaal. De tijdweergave knippert 5 keer. Druk eenmaal op + - om aan te passen met intervallen van 1 minuut. Houd de knop ingedrukt voor sneller aflopende waarden (zonder pieptoon). De minimale tijd is 1 minuut, de maximale tijd is 60 minuten. Druk na het instellen van de tijd en temperatuur op **Start & pause** (starten en onderbreken) om te beginnen.
- Preheat** (voorverwarmen) (3 minuten op 200 °C). Nadat je op deze knop hebt gedrukt, druk je op **Start & pause** (starten en onderbreken) om te beginnen. Wanneer het voorverwarmen klaar is, gaat READY (klaar) branden op het scherm en geeft het toestel 3 piepjes. Om het voorverwarmen te stoppen druk je eerst op **Start & pause** (starten en onderbreken) en vervolgens weer op **Preheat** (voorverwarmen).
- Druk op **Preset menu** (voorkeuzemenu) om een instelling uit het menu te selecteren. Het geselecteerde pictogram knippert. Je kunt de temperatuur en tijd aanpassen (zie punt 3). Druk op **Start & pause** (starten en onderbreken) om het programma te starten. De vooraf ingestelde menutijden zijn gebaseerd op een voorverwarmde airfryer (informatie over de gebruikelijke hoeveelheden voedsel en hun respectieve bereidingstijden vind je op de website).
- Delay** (uitgesteld starten) is standaard ingesteld op 90 minuten en instelbaar van 10-900 minuten. Pas het uitgesteld starten aan met + & -. Druk eenmaal om aan te passen met 10 minuten en druk lang voor 30 minuten. Druk op de menuknop om een instelling in het menu te selecteren, druk op **Delay** (uitgesteld starten) om de tijd aan te passen en druk nogmaals op **Start & pause** (starten en onderbreken) om te starten. Om de vertraging te annuleren, druk je op **Start & pause** (starten en onderbreken) om te onderbreken en druk je nog een keer op **Delay** (uitgesteld starten) om te annuleren.
- Gebruik de knop **Shake alert** (waarschuwing schudden) voor verschillende tijdsinstellingen. Deze knop knippert tijdens het instellen van de tijd of temperatuur of het selecteren van een voorkeuzemenu. Dat betekent dat de waarschuwing voor schudden tijdens het koken/bakken geactiveerd is. Wanneer het koken/bakken begint, gaat deze knop continu branden. Het toestel zal piepen om je te waarschuwen dat je het voedsel in de mand met de hand moet schudden of omdraaien (het schudden gebeurt niet automatisch). Neem de mand uit het toestel (het programma wordt gepauzeerd). Wanneer je de mand weer in de airfryer plaatst, gaat het programma verder.
- Keep warm** (warmhouden) Druk op de knop om deze functie te selecteren en de gewenste temperatuur en tijd in te stellen. Druk op **Start & pause** (starten en onderbreken) om te starten.

OPMERKING: De opgegeven standaardgaartijden zijn voor niet-ingevroren etenswaren. Stel de temperatuur en gaartijd naar wens bij in functie van het gebruik van bevroren etenswaren.

OPMERKING: Na het instellen van de tijd en de temperatuur (of de selectie van een vooraf ingesteld menu/recept) start de airfryer automatisch 25 seconden nadat het scherm stopt met knipperen.

OPMERKING: Tijdens het gebruik kun je de tijd en temperatuur aanpassen zoals beschreven in punt 3. De aanpassing wordt van kracht zodra het scherm stopt met knipperen. Je hoeft niet op de knop **Start & pause** (starten en onderbreken) te drukken.

GEBRUIK

- Gaartijdsinstelling**
Zodra het gaarprogramma wordt gestart, start de timer. De resterende gaartijd wordt weergegeven op het scherm. Wanneer de ingestelde gaartijd is afgelopen, stopt de airfryer met werken. Wanneer de temperatuur meer dan 100 °C bedraagt, blijft de ventilator nog 20 seconden draaien. Daarna worden de ventilator en het toestel uitgeschakeld en weerklinken 5 pieptonen.

2. **Temperatuurstelling**
Zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, zal de verwarming van het toestel worden uitgeschakeld. De verwarmingselementen blijven ingeschakeld tot de temperatuur $\pm 5^\circ\text{C}$ boven of onder de ingestelde temperatuur ligt.
3. **Oververhittingsbeveiliging**
Wanneer temperatuur meer dan 300°C bereikt, zullen de verwarmingselementen in het toestel worden uitgeschakeld en verschijnt 'E4' op het scherm. Er weerklinken 3 pieptonen. De ventilator blijft nog 30 seconden draaien om het toestel af te koelen.
4. **Handmatig uitschakelen**
Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het toestel handmatig uit te schakelen. Alle lampjes gaan uit en het aan/uit-lampje licht rood op.
5. **Automatisch uitschakelen**
Automatisch geheugen. Wanneer je de mand verwijdt, wordt de stroom uitgeschakeld. Wanneer je ze terugplaatst, start het toestel weer.

5) ONDERHOUD EN REINIGING

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de airfryer afgekoeld is, uitgeschakeld en losgekoppeld van het elektriciteitsnet alvorens een onderdeel ervan te reinigen. Het is belangrijk dat je het toestel volledig schoonmaakt na elk gebruik, om vetophoping en onaangename geuren te voorkomen.

BELANGRIJK: Dompel het toestel, de stroomkabel of de stekker nooit onder in een vloeistof.

- Was de mand met de bruineerschaal af in warm of heet zeepsop. Spoel en droog de onderdelen grondig af. De mand met de bruineerschaal mag alleen met de hand worden afgewassen.
- Als er voedsel vastzit tussen de openingen van de bruineerschaal, laat je de schaal in warm of heet zeepsop weken voor je de schaal schoonmaakt. Gebruik een spons of zachte borstel om vlekken te verwijderen. Spoel en droog grondig af.
- Veeg de binnenkant van de behuizing schoon om kruimels of resten te verwijderen, maar NIET de verwarmingselementen aan de bovenkant.
- Behuizing: Maak de buitenkant schoon met een vochtige doek of spons. Droog zorgvuldig af.

OPMERKING: Gebruik geen schuurmiddelen of scherpe voorwerpen om de airfryer of onderdelen ervan schoon te maken.

OPMERKING: Laat alle onderdelen en oppervlakken goed drogen alvorens het toestel opnieuw te gebruiken.

6) OPSLAG

- Bewaar de airfryer niet samen met metalen keukengerei of scherpe voorwerpen, want dat kan krassen of schade aan het oppervlak veroorzaken.
- Zorg er altijd voor dat je airfryer schoon en droog is voor je hem opbergt. Berg de airfryer zorgvuldig op.

7) RESERVEONDERDELEN

Voor dit toestel zijn geen reserveonderdelen verkrijgbaar.

8) HET TOESTEL AFDANKEN



Dit toestel valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Het toestel mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval. Breng het naar een centraal inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische huishoudelijke apparaten. Voor meer informatie over het verwerken, terugwinnen en recyclen van dit product kan je contact opnemen met je gemeente, je afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar je het hebt gekocht. Als je dit toestel op de juiste manier afdankt, voorkom je een negatieve impact op het milieu en de volksgezondheid. Door oude toestellen te hergebruiken, te recyclen en/of anderszins te gebruiken lever je een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Alleen geldig voor het Verenigd Koninkrijk:

Volgens de Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (zoals gewijzigd) moeten producten die niet meer bruikbaar zijn, apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden afgedankt.

9) GARANTIE

Voor producten die binnen de Europese Economische Ruimte en het VK worden verkocht, heb je 24 maanden garantie op het product als bescherming tegen non-conformiteit in overeenstemming met Richtlijn (EU) 2019/771 en de Consumer Rights Act 2015 (VK).

De garantie geldt alleen als je het product gebruikt voor niet-professioneel gebruik.

Wij zijn in ieder geval niet aansprakelijk voor gebreken veroorzaakt door:

- niet-naleving van de instructies voor onderhoud en gebruik;
- normale slijtage (bv. verkleuringen en krassen); en/of
- invloed van externe factoren, bv. schade door het weer, transport, of stoten en schokken.

Bij non-conformiteit zal, afhankelijk van de omstandigheden,

- het product hersteld worden;
- het product vervangen worden;
- een evenredig deel van de aankoopprijs terugbetaald worden; of
- de volledige aankoopprijs terugbetaald worden.

Houd het aankoopbewijs of de leverbon van het product met vermelding van de aankoop- of leverdatum goed bij. Je hebt dit bewijs van aankoop of levering nodig om bij non-conformiteit aanspraak te maken op de garantie.

Deze bepalingen doen geen afbreuk aan de wettelijke rechten die je als klant hebt op grond van de toepasselijke nationale regelgeving (bv. inzake de verkoop van consumptiegoederen), die van land tot land kan verschillen. Deze bepalingen dienen uitsluitend ter informatie en vormen geen commerciële garantie die je andere rechten geeft dan de rechten die je hebt op grond van de toepasselijke nationale regelgeving.

Als je vragen hebt over het product, kan je via e-mail contact opnemen met onze klantenservice op info@cookware-co.com.

Onze klantenservice helpt je graag verder.

We wensen je veel plezier met je nieuwe toestel!

Voor het VK: de hierboven vermelde garantie wordt verleend door The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

These provisions do not affect any statutory rights you as a customer have under applicable national regulations (e.g. on the sale of consumer goods), which may vary from country to country. These provisions are for information purposes only and do not constitute a commercial warranty giving you different rights than those you have under applicable national regulations.

If you have any questions about the product, you can contact our customer service by email at info@cookware-co.com

The customer service will inform you of the steps to follow.

Enjoy using your appliance!

For UK: the warranty as set forth above is provided by The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



MANUEL D'UTILISATION ET GARANTIE

BISTRO XXL Airfryer 7,2 L

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

TABLE DES MATIÈRES

1)	INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	13
2)	DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS	14
3)	AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	14
4)	UTILISATION	14
5)	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	16
6)	RANGEMENT	16
7)	PIÈCES DE RECHANGE	16
8)	MISE AU REBUT DE L'APPAREIL	16
9)	GARANTIE	17

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil. Nous vous recommandons de conserver ces instructions. Pour votre propre sécurité, veuillez respecter ces consignes de sécurité lors de l'utilisation d'appareils électriques.

1) INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours respecter certaines précautions élémentaires de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et/ou de blessure, notamment :

1. Veuillez lire toutes les instructions avant utilisation.
2. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil ni aucune surface chaude pendant son utilisation.
3. Utilisez des protections pour toucher les surfaces extérieures chaudes.
4. Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne plongez jamais le boîtier dans l'eau, ne le rincez pas sous le robinet et ne faites pas pénétrer d'autres liquides à l'intérieur de l'appareil.
5. Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, stable et uniforme.
6. Placez toujours les aliments à frire dans le panier pour éviter qu'ils n'entrent en contact direct avec les éléments chauffants.
7. Ne couvrez pas les orifices d'arrivée et d'évacuation d'air lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
8. Ne remplissez pas le panier d'huile, afin d'éviter de provoquer un risque d'incendie.
9. Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir pendant environ 30 minutes avant d'ajouter ou de retirer des éléments.
10. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil a subi une quelconque panne ou un quelconque dégât.
11. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
12. Ne branchez pas l'appareil et ne manipulez pas le panneau de commande si vous avez les mains mouillées.
13. Ne placez pas l'Airfryer sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ni dans un four chaud.
14. Pour débrancher l'appareil, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que l'appareil passe en mode veille, puis débranchez-le de la prise de courant.
15. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu.
16. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors de son utilisation.
17. N'utilisez pas de tampon à recurer en métal pour le nettoyer. Des fragments pourraient se détacher du tampon et toucher des pièces électriques, créant un risque de décharge électrique.
18. N'introduisez pas d'aliments de grande dimension ni des ustensiles métalliques dans l'appareil au risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
19. Il existe un risque d'incendie si l'appareil est couvert ou s'il est en contact avec des matériaux inflammables tels que des rideaux, des voilages, des tentures murales, lors de son utilisation. Ne posez rien sur le dessus ou en contact avec l'appareil lors de son utilisation. Laissez un espace dégagé d'au moins 10 cm à l'arrière et sur les côtés de l'appareil.
20. Ne placez aucun des matériaux suivants sur l'appareil : papier, carton, plastique et autres matériaux similaires.
21. Ne couvrez aucune partie de l'appareil avec une feuille métallique. Celle-ci pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil.
22. Lors de la friture sans huile, de la vapeur chaude s'échappe des orifices d'évacuation d'air. Tenez les mains et le visage à une distance de sécurité de la vapeur et des orifices d'évacuation d'air. Faites également attention à la vapeur et à l'air chauds en retirant le panier de l'appareil.
23. Débranchez immédiatement l'appareil si de la fumée noire s'en dégage. Attendez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fumée pour retirer le panier de l'appareil.
24. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable ou ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser cet appareil en toute sécurité.
25. Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. L'utilisation de l'appareil par ou à proximité d'enfants doit s'effectuer sous surveillance.
26. De la fumée peut être constatée lors de la cuisson d'aliments gras. Arrêtez la cuisson et retirez l'excédent d'huile en toute sécurité et sans toucher l'huile.

ATTENTION

L'Airfryer fonctionne avec de l'air chaud. Ne remplissez pas le panier avec de l'huile, de la graisse de friture ou tout autre liquide. Ne touchez pas les surfaces chaudes, utilisez les poignées. Retirez le panier chaud à l'aide de gants. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

2) DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS



Corps de l'Airfryer (fermé)



Corps de l'Airfryer (panier ouvert)



Panier + plateau de friture
(avant utilisation : placez le plateau de friture dans le panier)



Entrée / sortie d'air

3) AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les emballages, autocollants et accessoires à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil et vérifiez que tous les éléments sont en bon état et ne présentent aucun défaut.
- Déchirez tous les sacs en plastique éventuels et jetez-les comme il se doit. Ils pourraient représenter un risque d'étouffement pour les enfants.
- Lavez à la main et séchez soigneusement les pièces amovibles.
- Lors de la première utilisation de l'Airfryer, il est possible que vous constatiez de la fumée ou une légère odeur pendant les premières minutes de cuisson. C'est tout à fait normal. Cela peut provenir de la substance ou huile de protection ou des éléments chauffants utilisés à des fins de conditionnement et de transport. Veillez à ce que la pièce soit bien ventilée.
- Faites glisser le panier dans l'appareil jusqu'à entendre un clic. L'appareil ne fonctionne pas tant que le panier n'est pas inséré correctement.

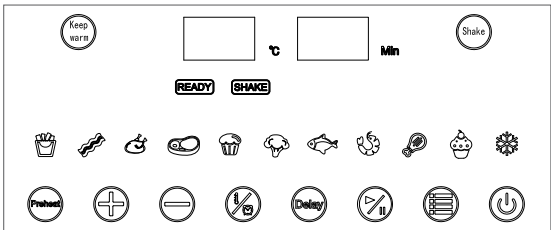
4) UTILISATION

PRÉPARATION

- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
- Portez des gants (ou utilisez un torchon), utilisez des pinces en plastique résistant à la chaleur et un tapis ou un plat résistant à la chaleur pour y poser le panier et le plateau de friture.
- Pour retirer le panier du corps de l'appareil :
 - Maintenez la partie supérieure du corps d'une main. Utilisez un gant si nécessaire.
 - Saisissez la poignée du panier de l'autre main.
 - Faites glisser le panier hors du corps de l'appareil.

Avertissement ! Pendant la cuisson : posez le panier sur un tapis résistant à la chaleur, car il est chaud.

PRÉSENTATION DU PANNEAU DE COMMANDE



	Bouton Power (On/Off) Appuyez pour allumer l'appareil. Un témoin lumineux rouge indique que l'appareil est branché, un témoin lumineux blanc indique qu'il fonctionne. Appuyez longuement pour l'éteindre.
	Bouton Start & Pause (Bouton Départ et Pause) Appuyez pour lancer un programme ou le mettre sur pause. Le bouton s'allume lorsque l'appareil est allumé.
	Display screen (Écran d'affichage) Affichage de la température et du temps de cuisson (écran de gauche : température ; écran de droite : temps de cuisson).

	Bouton Temperature & time switch (Température/Temps) Appuyez sur ce bouton pour régler la température ou le temps de cuisson.
	Bouton Plus & Minus (Plus et Moins) Appuyez brièvement pour un réglage lent, appuyez longuement pour un réglage rapide.
	Bouton Preheat (Préchauffage) Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de préchauffage.
	Bouton Preset menu (Menu de présélection) Appuyez sur le bouton pour accéder au menu de présélection. Continuez à appuyer jusqu'à ce que vous trouviez le préréglage de votre choix.
	Bouton Delay (Départ différé) Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de départ différé (réglable de 10 à 900 minutes).
	Bouton Shake alert (Alarme de secouage) Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction d'alarme de secouage.
	Bouton Keep warm (Maintien au chaud) Appuyez pour maintenir les aliments à 60-70 °C, choisissez la durée souhaitée (réglable de 1 à 60 minutes)

POUR COMMENCER

1. L'appareil émet un bip sonore après chaque pression sur les boutons.
2. Le témoin lumineux du **bouton Power (On/Off)** est rouge lorsque l'appareil est branché. Appuyez une fois pour l'allumer, le témoin lumineux devient blanc. Appuyez 3 secondes pour éteindre l'appareil.
3. **Bouton Temperature & time switch** (Température/Temps) pour régler la température et le temps de cuisson. Appuyez une fois, la température clignote 5 fois (la température peut à présent être réglée). Appuyez une fois sur le **bouton Plus ou Minus** (Plus ou Moins) pour régler la température de 5 °C. Appuyez longtemps pour un réglage rapide (sans bip sonore). La température minimale est de 40 °C, la température maximale de 200 °C. Appuyez deux fois, l'affichage du temps clignote 5 fois. Appuyez une fois sur le bouton **Plus ou Minus** (Plus ou Moins) pour adapter le temps d'une minute. Appuyez longtemps pour un réglage rapide (sans bip sonore). La durée minimale est de 1 minute, la durée maximale est de 60 minutes. Après avoir réglé le temps de cuisson et la température, appuyez sur le bouton **Start & Pause** (Départ et Pause) pour commencer.
4. **Bouton Preheat** (Préchauffage) (3 minutes à 200 °C). Après avoir appuyé sur ce bouton, appuyez sur le bouton **Start & Pause** (Départ et Pause) pour commencer. Une fois terminé, le témoin lumineux « READY » (FINI) s'allume et l'appareil émet 3 bips sonores. Pour arrêter la fonction de préchauffage, appuyez d'abord sur le bouton **Start & Pause** (Départ et Pause), puis appuyez à nouveau sur le bouton de préchauffage.
5. **Bouton Preset menu** (Menu de présélection), appuyez pour sélectionner un préréglage dans le menu. L'icône de réglage sélectionnée clignote. Vous pouvez, si vous le souhaitez, régler la température et le temps de cuisson (voir point 3). Appuyez sur le bouton **Start & Pause** (Départ et Pause) pour lancer le programme. Les temps de cuisson prédéfinis sont basés sur un Airfryer préchauffé (consultez le site web pour en savoir plus sur les quantités habituelles d'aliments et leurs temps de cuisson respectifs).
6. **Bouton Delay** (Départ différé), réglé par défaut sur 90 minutes et réglable de 10 à 900 minutes. Ajustez à l'aide du bouton + et -. Appuyez une fois pour régler par 10 minutes, appuyez longuement pour régler par 30 minutes. Appuyez sur le bouton Menu (Menu) pour sélectionner un réglage dans le menu, appuyez sur le bouton **Delay** (Départ différé) pour adapter le temps de cuisson et appuyez à nouveau sur la touche **Start & Pause** (Départ et Pause) pour commencer. Pour annuler la demande de départ différé, appuyez sur le bouton **Start & Pause** (Départ et Pause) pour mettre en pause et appuyez une fois de plus sur le bouton **Delay** (Départ différé) pour annuler.
7. Utilisez le bouton **Shake alert** (Alarme de secouage) pour afficher les différents temps de cuisson. Ce bouton clignote lors du réglage du temps, de la température ou de la sélection d'un menu de préréglage. Cela signifie que la fonction **Shake Alert** (Alarme de secouage) est activée pendant la cuisson/friture. Ce bouton reste allumé durant toute la cuisson/friture. Il émet un signal sonore pour vous avertir que vous devez secouer (ou retourner) manuellement les aliments dans le panier (le secouage ne se fait pas automatiquement). Sortez le panier de l'appareil (le programme est en pause). Après avoir replacé le panier dans l'Airfryer, le programme reprend.
8. **Bouton Keep warm** (Maintien au chaud). Appuyez pour sélectionner cette fonction et régler la température et le temps de cuisson souhaités. Pour commencer, appuyez sur le bouton **Start & Pause** (Départ et Pause).

REMARQUE : Les températures et temps de cuisson par défaut ne conviennent pas aux aliments congelés. Si vous utilisez des aliments congelés, veuillez régler la température et le temps de cuisson selon votre préférence.

REMARQUE : Après avoir réglé le temps de cuisson et la température (ou le menu/la recette préréglé(e)), l'Airfryer démarre automatiquement 25 secondes après que l'écran arrête de clignoter.

REMARQUE : Le temps de cuisson et la température peuvent être adaptés comme indiqué au point 3 pendant l'utilisation de l'appareil. Cette modification devient effective dès que l'écran cesse de clignoter. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton **Start & Pause** (Départ et Pause).

UTILISATION

1. Contrôle du temps

Lorsque le programme démarre, la temporisation commence son compte à rebours, les nombres affichés indiquent le temps restant. Lorsqu'il atteint le chiffre zéro, l'Airfryer s'arrête. Si la température est supérieure à 100 °C, le ventilateur continue de fonctionner pendant 20 secondes supplémentaires. Puis le ventilateur s'arrête et l'appareil s'éteint en émettant 5 bips sonores.

2. Contrôle de la température

Lorsque l'appareil atteint la température réglée, il s'arrête de chauffer. Sinon, l'appareil commence à chauffer de manière à atteindre la température réglée à $\pm 5^{\circ}\text{C}$.

3. Protection contre la surchauffe

Lorsque la température est supérieure à 300 °C, l'appareil arrête de chauffer et « E4 » s'affiche à l'écran accompagné de 3 bips sonores. Le ventilateur continue de fonctionner pendant 30 secondes pour refroidir l'appareil.

4. Fonction d'arrêt forcé

Pour éteindre l'appareil, appuyer longuement sur le bouton On/Off. Tous les témoins lumineux s'éteignent et le témoin lumineux de l'alimentation devient rouge.

5. Fonction d'arrêt automatique

Fonction mémoire automatique. Le fait de retirer le panier permet de couper l'alimentation. L'appareil se rallume dès que le panier est réinséré.

5) ENTRETIEN ET NETTOYAGE

IMPORTANT : Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid avant de nettoyer ses éléments. Il est important de nettoyer l'ensemble de l'appareil après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de graisse et des odeurs désagréables.

IMPORTANT : Ne plongez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ni la fiche dans des liquides.

- Lavez le panier et le plateau de friture avec de l'eau tiède ou chaude et du savon. Rincez et séchez soigneusement. Le panier et le plateau de friture ne peuvent être lavés qu'à la main.
- Si des aliments sont coincés dans les orifices du plateau de friture, laissez-le tremper dans de l'eau tiède ou chaude avec du savon avant de le nettoyer. Utilisez une éponge ou une brosse douce pour éliminer les taches. Rincez et séchez soigneusement.
- Essuyez soigneusement l'intérieur du corps de l'appareil pour retirer les débris de panure ou autres résidus, mais PAS les éléments chauffants du dessus.
- Surfaces extérieures : Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide. Séchez-le soigneusement.

REMARQUE : N'utilisez pas de produit abrasif ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer l'appareil ou ses éléments.

REMARQUE : Laissez l'ensemble des pièces et des surfaces sécher soigneusement avant de réutiliser l'appareil.

6) RANGEMENT

- Ne rangez pas l'Airfryer à côté d'ustensiles en métal ou d'objets tranchants, ces derniers risquent de rayer ou d'abîmer la surface.
- Vérifiez toujours que l'Airfryer est propre et sec avant de le ranger. Rangez soigneusement l'Airfryer.

7) PIÈCES DE RECHANGE

Veuillez noter qu'aucune pièce de rechange n'est disponible pour cet appareil.

8) MISE AU REBUT DE L'APPAREIL



Cet appareil est marqué conformément à la Directive 2012/19/EU du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Apportez-le dans un point de collecte central destiné au recyclage des appareils électroménagers et électriques. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez vous renseigner auprès de votre commune, de votre service de traitement des déchets ménagers ou du magasin où vous l'avez acheté. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. En réutilisant, en recyclant et/ou en réaffectant d'anciens appareils usagés, vous contribuez de manière importante à la protection de notre environnement.

Uniquement applicable au Royaume-Uni :

En vertu de la réglementation « Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 » (SI 2013/3113) (telle que modifiée), les produits qui ne sont plus utilisables doivent être collectés séparément et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement.

Pour la France :



FR
Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

9) GARANTIE

Les produits vendus dans l'Espace économique européen et au Royaume-Uni sont couverts par une garantie de conformité de 24 mois en application de la Directive (UE) 2019/771 et de la loi sur les droits du consommateur (« Consumer Rights Act » - R.-U.).

Cette garantie ne s'applique que si le produit est utilisé à des fins non professionnelles.

Nous ne sommes en aucun cas responsables des éventuels défauts résultant :

- du non-respect des consignes d'entretien et d'utilisation ;
- d'une usure normale (par exemple décolorations ou rayures) ; et/ou
- d'une incidence de facteurs externes (par exemple dommages causés par les conditions météorologiques, par le transport ou par des chocs et des coups).

Dans le cas d'un défaut de conformité, et selon les circonstances :

- le produit sera réparé ;
- le produit sera remplacé ;
- une partie proportionnelle du prix du produit sera remboursée ; ou
- le prix total du produit sera remboursé.

Veuillez conserver la preuve d'achat/de livraison du produit mentionnant la date d'achat ou de livraison. Cette preuve d'achat ou de livraison vous sera utile si vous souhaitez exercer un recours en cas de défaut de conformité.

Les présentes dispositions n'affectent en rien les droits statutaires dont vous bénéficiez en vertu des réglementations nationales en vigueur (relatives par exemple aux biens de consommation), qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Les présentes dispositions sont données à titre indicatif seulement et ne constituent pas une garantie commerciale vous donnant des droits différents de ceux dont vous bénéficiez en application des réglementations nationales en vigueur.

Si vous avez des questions concernant le produit, n'hésitez pas à contacter le service clientèle par e-mail à : info@cookware-co.com

Le service clientèle vous indiquera les étapes à suivre.

Profitez de votre appareil !

Pour le Royaume-Uni : la garantie telle qu'établie ci-dessus est fournie par The Cookware Company UK & Ireland Ltd



GEBRAUCHSANLEITUNG & GARANTIEBESTIMMUNGEN

BISTRO XXL Airfryer 7,2 L

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

INHALT

1)	WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	19
2)	GERÄTEÜBERSICHT	20
3)	VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	20
4)	BENUTZUNG	20
5)	PFLEGE UND REINIGUNG	22
6)	LAGERUNG	22
7)	ERSATZTEILE	22
8)	ENTSORGUNG DES GERÄTS	22
9)	GARANTIEBESTIMMUNGEN	23

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch. Es wird empfohlen, diese Anleitung aufzubewahren. Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten Sie zu Ihrem eigenen Schutz die folgenden Sicherheitshinweise beachten.

1) WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch elektrischer Geräte sollten Sie, um ein Brand-, Stromschlag- und/oder Verletzungsrisiko zu vermeiden, stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen wie insbesondere die folgenden beachten:

1. Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Gebrauchsanleitung durch.
2. Vermeiden Sie es, das Innere des Geräts oder andere heiße Oberflächen zu berühren, wenn das Gerät in Betrieb ist.
3. Fassen Sie heiße Oberflächen nur mit Ofenhandschuhen oder Topflappen an.
4. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser, spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab, und lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen - Stromschlaggefahr!
5. Benutzen Sie das Gerät immer auf einer glatten, waagerechten und stabilen Stellfläche.
6. Legen Sie die zu garenden Lebensmittel immer in den Korb, damit sie nicht in direkten Kontakt mit den Heizelementen kommen.
7. Decken Sie die Lufteinlass-/Luftauslassöffnung nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist.
8. Füllen Sie kein Öl in den Korb - Brandgefahr!
9. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen.
10. Lassen Sie das Gerät rund 30 Minuten abkühlen, bevor Sie Zubehörteile einsetzen oder entnehmen.
11. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker defekt ist oder wenn das Gerät anderweitig beschädigt ist oder eine Funktionsstörung hat.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
13. Stecken Sie das Gerät nicht ein und benutzen Sie nicht das Bedienfeld, wenn Sie nasse Hände haben.
14. Halten Sie den Airfryer von heißen Gasherden, Elektroherden oder Backöfen fern.
15. Drücken Sie zum Trennen des Geräts vom Netz so lange auf die Ein-/Aus-Taste, bis das Gerät in den Standby-Modus schaltet, und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke.
17. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es in Betrieb ist.
18. Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Scheuerschwamm aus Stahlwolle, da sich Teile des Schwamms lösen können und durch den Kontakt mit elektrischen Komponenten des Geräts das Risiko eines Stromschlags entstehen kann.
19. Geben Sie keine zu großen Lebensmittel in das Gerät und führen Sie kein Kochbesteck aus Metall in das Gerät ein, da hierdurch ein Brand oder das Risiko eines Stromschlags verursacht werden kann.
20. Es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät während des Betriebs abgedeckt wird oder mit brennbaren Materialien wie Vorhängen, Gardinen und dergleichen in Berührung kommt. Legen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab oder berühren Sie es nicht, wenn es in Betrieb ist. Lassen Sie auf der Rückseite und an den Seiten des Geräts mindestens 10 cm Freiraum.
21. Legen Sie keine der folgenden Materialien in das Gerät: Papier, Pappe, Plastik und dergleichen.
22. Decken Sie keinen Teil des Geräts mit Metallfolie ab. Dies führt zu einer Überhitzung des Geräts.
23. Beim Garen mit heißer Luft tritt heißer Dampf durch die Luftauslassöffnungen aus. Halten Sie Hände und Gesicht vom Dampf und von der Luftauslassöffnung fern. Achten Sie auch, wenn Sie den Korb aus dem Gerät nehmen, darauf, sich nicht mit heißem Dampf oder heißer Luft zu verbrennen.
24. Sollte dunkler Rauch aus dem Gerät austreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis kein Rauch mehr austritt, bevor Sie den Korb aus dem Gerät nehmen.
25. Dieses Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit körperlichen, sensorischen oder kognitiven Beeinträchtigungen und Personen ohne die erforderlichen Kenntnisse benutzt werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, genaue Anweisungen zur sicheren Verwendung erhalten haben.
26. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Behalten Sie das Gerät im Blick, wenn es von Kindern benutzt wird oder sich bei der Benutzung Kinder in dessen Nähe aufhalten.
27. Beim Garen stark fetthaltiger Lebensmittel kann es zu einer Rauchentwicklung kommen. Unterbrechen Sie in diesem Fall den Garvorgang und entfernen Sie vorsichtig das überschüssige Öl, ohne damit direkt in Berührung zu kommen.

VORSICHT

Der Airfryer gart mit heißer Luft. Füllen Sie kein Öl, kein Frittierfett und keine andere Flüssigkeit in den Korb. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Benutzen Sie die Griffe. Tragen Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie den heißen Korb aus dem Gerät nehmen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt.

2) GERÄTEÜBERSICHT



Airfryer (mit
eingeschobenem Korb)



Airfryer (mit
herausgezogenem Korb)



Korb + Siebboden (vor
Verwendung den Siebboden
in den Korb einlegen)



Lufteinlass-/
Luftauslassöffnung

3) VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie alle Aufkleber von der Innen- und Außenseite des Gerätes. Kontrollieren Sie, ob das Gerät unbeschädigt und sämtliches Zubehör vorhanden ist.
- Zerreißen Sie alle ggf. vorhandenen Plastikbeutel und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß, da sie ein Erstickungsrisiko für Kinder darstellen können.
- Spülen Sie die entnehmbaren Teile von Hand und trocknen Sie sie gründlich ab.
- Wenn Sie den Airfryer zum ersten Mal benutzen, kann es sein, dass Sie in den ersten Minuten des Garvorgangs Rauch oder einen leichten Geruch wahrnehmen. Dies ist jedoch normal und kann von etwaigen Schutzstoffen oder -ölen auf dem Heizelement herrühren, die für die Verpackung und den Transport des Geräts verwendet worden sind. Achten Sie auf einen gut belüfteten Raum.
- Schieben Sie den Korb in das Gerät, bis er einrastet. Das Gerät funktioniert nur, wenn der Korb richtig eingesetzt ist.

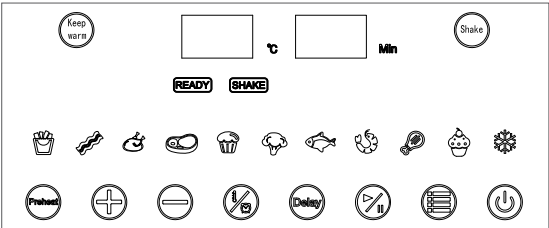
4) BENUTZUNG

VORBEREITUNG

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Halten Sie Ofenhandschuhe (oder ein Geschirrtuch), eine hitzebeständige Kunststoffzange und eine hitzebeständige Matte (oder einen Teller) zum Abstellen des Korbs und des Siebbodens bereit.
- So nehmen Sie den Korb aus dem Gerät:
 1. Halten Sie die Oberseite des Geräts mit einer Hand fest. Benutzen Sie dabei ggf. einen Ofenhandschuh.
 2. Nehmen Sie den Korbgriff in die andere Hand.
 3. Ziehen Sie den Korb aus dem Gerät.

Achtung! Bei laufendem Garvorgang: Stellen Sie den Korb auf eine hitzebeständige Unterlage, da er heiß ist.

DAS BEDIENFELD



	Power button (Ein-/Aus-Taste) Drücken Sie diese Taste zum Einschalten des Geräts. Sie leuchtet rot, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist und weiß, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Drücken Sie die Taste länger, um das Gerät auszuschalten.
	Start & pause button (Start-/Pause-Taste) Drücken Sie diese Taste zum Starten und vorübergehenden Unterbrechen eines Programms. Sie leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
	Display screen (Anzeige) Links: Temperaturanzeige, rechts: Zeitanzeige.

	Temperature & time switch button (Taste für Gartemperatur & Gardauer) Drücken Sie diese Taste, um Gartemperatur oder Gardauer einzustellen.
	Plus & minus button (Plus- & Minus-Tasten) Durch kurzes Drücken wird der Wert langsam verändert, durch langes Drücken wird er schnell verändert.
	Preheat button (Taste Preheat) Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zum Vorheizen zu aktivieren.
	Preset menu button (Taste für das Voreinstellungs Menü) Drücken Sie diese Taste, um eine Voreinstellung aus dem Menü zu wählen. Drücken Sie die Taste so oft, bis Sie die gewünschte Voreinstellung gefunden haben.
	Delay button (Taste für die Startverzögerung) Drücken Sie diese Taste, um die Startverzögerung zu aktivieren (von 10 bis 900 Minuten einstellbar).
	Shake alert button (Taste Shake) Drücken Sie diese Taste, um die Erinnerungsfunktion für das Schütteln/Wenden des Garguts zu aktivieren.
	Keep warm button (Taste für den Warmhaltemodus) Drücken Sie diese Taste, um Speisen bei 60-70 °C warmzuhalten. Die Warmhaltedauer ist in einem Bereich von 1 Minute bis 60 Minuten einstellbar.

ERSTE SCHRITTE

1. Nach jedem Drücken einer Taste gibt das Gerät einen Signalton ab.
2. Die **Ein-/Aus-Taste** leuchtet rot, wenn das Gerät eingesteckt ist. Drücken Sie die Taste einmal, um das Gerät einzuschalten. Daraufhin leuchtet die Taste weiß. Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten.
3. Mit der **Taste für Gartemperatur & Gardauer** können Sie die Gardauer oder die Gartemperatur einstellen. Wenn Sie die Taste einmal drücken, blinkt die Temperaturanzeige fünfmal (und die Temperatur kann eingestellt werden). Durch jedes Drücken der **Plus- oder Minus-Taste** wird die Gartemperatur um 5 °C erhöht oder verringert. Durch langes Drücken der Taste wird der Wert schneller angepasst (ohne dass ein Signalton abgegeben wird). Die Mindesttemperatur beträgt 40 °C, die Höchsttemperatur 200 °C. Wenn Sie die Taste zweimal drücken, blinkt die Zeitanzeige fünfmal. Drücken Sie die **Plus- oder Minus-Taste** einmal, um die Gartemperatur in Schritten von 1 Minute anzupassen. Durch langes Drücken der Taste wird der Wert schneller angepasst (ohne dass ein Signalton abgegeben wird). Die Mindestdauer beträgt 1 Minute, die Höchstdauer 60 Minuten. Drücken Sie nach der Einstellung von Gardauer und -temperatur die **Start-/Pause-Taste**, um den Garvorgang zu starten.
4. **Taste Preheat**, (3 Minuten Vorheizen bei 200 °C). Nachdem Sie diese Taste gedrückt haben, drücken Sie die **Start-/Pause-Taste**, um das Vorheizen des Geräts zu starten. Wenn das Vorheizen abgeschlossen ist, leuchtet „READY“ auf dem Display, und das Gerät gibt 3 Signaltöne ab. Drücken Sie zum Beenden des Vorheizens zunächst die Start-/Pause-Taste und dann noch einmal die **Taste Preheat**.
5. **Taste für das Voreinstellungs Menü**: Drücken Sie diese Taste, um eine Voreinstellung (ein Piktogramm für eine Zutat) aus dem Menü zu wählen. Das ausgewählte Piktogramm blinkt. Bei Bedarf können die Gartemperatur und die Gardauer (wie in Punkt 3 beschrieben) angepasst werden. Drücken Sie die **Start-/Pause-Taste** zum Starten des Programms. Die jeweilige Gardauer der verschiedenen Voreinstellungen in dem Menü geht von einem vorgeheizten Airfryer aus. (Angaben zu den üblichen Lebensmittelmengen mit jeweiliger Gardauer finden Sie auf der Website.)
6. Mit der **Taste für die Startverzögerung** kann eine Startverzögerung von 10 bis 900 Minuten eingestellt werden. Standardmäßig ist eine Verzögerung von 90 Minuten eingestellt. Die Anpassung des Werts kann mit den **Plus- & Minus-Tasten** vorgenommen werden. Drücken Sie die Taste einmal, um den Wert um 10 Minuten zu erhöhen oder zu verringern. Durch langes Drücken der Taste wird der Wert um 30 Minuten verlängert oder verkürzt. Drücken Sie die **Taste für das Voreinstellungs Menü**, um eine Voreinstellung aus dem Menü zu wählen. Drücken Sie dann die **Taste für die Startverzögerung**, um den gewünschten Zeitwert anzugeben, und drücken Sie anschließend die Start-/Pause-Taste erneut, um die Startverzögerung zu aktivieren. Wenn die Startverzögerung aufgehoben werden soll, drücken Sie zunächst die **Start-/Pause-Taste** und dann erneut die **Taste für die Startverzögerung**.
7. Mit der **Taste Shake** können Sie verschiedene Zeiteinstellungen vornehmen. Diese Taste blinkt, während Sie die Zeit, die Temperatur oder eine Einstellung im Voreinstellungs Menü auswählen. Das bedeutet, dass während des Garvorgangs die Erinnerungsfunktion für das Schütteln/Wenden des Garguts aktiviert ist. Sobald der Garvorgang beginnt, leuchtet diese Taste dauerhaft. Es ertönt ein Signalton, um Sie darauf hinzuweisen, dass Sie das Gargut im Korb schütteln (oder wenden) müssen (das Schütteln erfolgt nicht automatisch). Nehmen Sie den Korb heraus (das Programm wird unterbrochen). Nachdem Sie den Korb wieder in den Airfryer eingesetzt haben, wird das Programm fortgesetzt.
8. **Taste für den Warmhaltemodus**. Drücken Sie diese **Taste**, um den **Warmhaltemodus** zu aktivieren und die gewünschte Temperatur und Dauer einzustellen. Zum Starten drücken Sie anschließend die **Start-/Pause-Taste**.

HINWEIS: Die Voreinstellungen für Gardauer und Gartemperatur gelten für nicht gefrorene Lebensmittel. Wenn Sie gefrorene Lebensmittel verwenden, passen Sie bitte Gartemperatur und -dauer nach Ihren persönlichen Vorlieben an.

HINWEIS: Nach dem Einstellen von Gardauer und Gartemperatur (oder Auswählen einer Voreinstellung) startet der Airfryer den Garvorgang automatisch 25 Sekunden nachdem die Anzeige aufgehört hat zu blinken.

HINWEIS: Während das Gerät in Betrieb ist, können die Gardauer und die Gartemperatur wie unter Punkt 3 beschrieben angepasst werden. Die Anpassung wird wirksam, sobald die Anzeige aufhört zu blinken. Es ist nicht notwendig, die Start-/Pause-Taste zu drücken.

GEBRAUCH

- 1. Zeitsteuerung**
Sobald das Programm startet, beginnt die Zeitschaltuhr rückwärts herunterzuzählen. Die verbleibende Zeit wird auf der Anzeige angezeigt. Sobald der Countdown auf Null steht, schaltet sich der Airfryer ab. Wenn die Temperatur im Korb über 100 °C liegt, läuft der Lüfter noch 20 Sekunden lang weiter. Dann schaltet sich der Lüfter ab, und das Gerät gibt 5 Signaltöne ab.
- 2. Temperaturregung**
Sobald die eingestellte Gartemperatur erreicht ist, heizt das Gerät nicht mehr weiter auf. Sobald die Gartemperatur von der eingestellten Temperatur abweicht, schaltet sich das Heizelement automatisch ein bzw. aus, um die Temperatur in einem Bereich von +/- 5 °C von dem eingestellten Wert zu halten.
- 3. Überhitzungsschutz**
Wenn eine Temperatur von über 300 °C erreicht wird, stoppt das Gerät den Heizvorgang, auf der Anzeige erscheint „E4“, und es werden 3 Signaltöne ausgegeben. Der Lüfter läuft 30 Sekunden lang weiter, um das Gerät abzukühlen.
- 4. Erzwungene Abschaltung**
Drücken Sie zum Ausschalten des Geräts so lange auf die Ein-/Aus-Taste, bis alle Leuchten ausgegangen sind und nur die Netzkontrollleuchte rot leuchtet.
- 5. Automatische Abschaltung**
Automatische Speicherfunktion. Durch Herausziehen des Korbs wird die Stromzufuhr unterbrochen. Sobald der Korb wieder eingeschoben wird, schaltet sich das Gerät wieder ein.

5) PFLEGE UND REINIGUNG

WICHTIG: Vergewissern Sie sich, dass der Airfryer ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist, bevor Sie das Gerät oder Zubehörteile reinigen. Es ist wichtig, dass Sie das gesamte Gerät nach jedem Gebrauch reinigen, um Fettansammlungen und eine Geruchsbildung zu vermeiden.

WICHTIG: Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht in Flüssigkeiten.

- Spülen Sie den Korb und den Siebboden mit etwas Spülmittel in warmem bis heißem Wasser. Anschließend gründlich nachspülen und trocknen. Der Korb und der Siebboden dürfen nur von Hand gereinigt werden.
- Wenn sich Essensreste in den Öffnungen des Siebbodens festgesetzt haben, weichen Sie diesen vor der Reinigung in warmem bis heißem Wasser mit etwas Spülmittel ein. Verwenden Sie zum Entfernen von Flecken einen Schwamm oder eine weiche Reinigungsbürste. Anschließend gründlich nachspülen und trocknen.
- Wischen Sie das Innere des Gehäuses kurz ab, um Krümel oder Rückstände zu entfernen, sparen Sie dabei aber die Heizelemente an der Oberseite aus.
- Außenflächen des Geräts: Reinigen Sie die Außenflächen mit einem feuchten Tuch oder Schwamm. Anschließend gründlich abtrocknen.

HINWEIS: Verwenden Sie keine Scheuermittel oder scharfkantigen Gegenstände, um den Airfryer oder seine Zubehörteile zu reinigen.

HINWEIS: Lassen Sie alle Zubehörteile und Oberflächen gründlich trocknen, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.

6) LAGERUNG

- Bewahren Sie den Airfryer nicht zusammen mit Kochbesteck aus Metall oder scharfkantigen Gegenständen auf, da hierdurch die Oberfläche des Geräts verkratzt/beschädigt werden kann.
- Der Airfryer muss sauber und vollständig abgetrocknet sein, bevor er weggestellt wird. Achten Sie auf eine sachgemäße Lagerung des Geräts.

7) ERSATZTEILE

Für dieses Gerät sind keine Ersatzteile erhältlich.

8) ENTSORGUNG DES GERÄTS



Dieses Gerät ist nach der europäischen WEEE-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte gekennzeichnet. Das Produkt darf nicht als Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss zur sachgemäßen Entsorgung zu einer zentralen Sammelstelle, die elektrische und elektronische Haushaltsgeräte annimmt, gebracht werden. Nähere Auskünfte zur Behandlung, zur Verwertung und zum Recycling dieses Produkts erteilt die zuständige Stadtverwaltung, das örtliche Entsorgungsunternehmen für Haushaltsabfall oder der Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Eine sachgemäße Entsorgung trägt dazu bei, schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Durch die Wiederverwendung, das Recycling und/oder eine anderweitige Nutzung von Altgeräten wird ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz geleistet.

Nur für das Vereinigte Königreich gilt:

Gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations) von 2013 (SI 2013/3113) (in der jeweils gültigen Fassung) sind Produkte, die nicht mehr verwendet werden, getrennt zu sammeln und auf umweltfreundliche Weise zu entsorgen.

9) GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für Produkte, die im Europäischen Wirtschaftsraum und im Vereinigten Königreich verkauft werden, erhalten Sie gemäß der Richtlinie (EU) 2019/771 und dem Consumer Rights Act 2015 (UK) zum Schutz gegen Konformitätsmängel eine Garantie von 24 Monaten auf das Produkt.

Diese Garantie ist nur unter der Voraussetzung gültig, dass das Produkt nicht gewerblich genutzt wird.

Wir haften in keinem Fall für Mängel, die die folgenden Ursachen haben:

- Nichtbeachtung der Pflege- und Gebrauchshinweise,
- Normaler Verschleiß (wie z. B. Verfärbungen oder Kratzer) bzw.
- Schäden durch äußere Einwirkungen wie z. B. Witterung, Stöße oder Erschütterungen und Transportschäden.

Bei einem Konformitätsmangel wird je nach Sachlage entweder

- das Produkt repariert,
- das Produkt ausgetauscht,
- ein Teil des Kaufpreises erstattet oder
- der volle Kaufpreis erstattet.

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg oder Liefernachweis für das Produkt auf, aus dem das Kauf- oder Lieferdatum hervorgeht. Sie benötigen einen solchen Kaufbeleg oder Liefernachweis, wenn Sie Ansprüche aufgrund von Konformitätsmängeln geltend machen wollen.

Die gesetzlichen Rechte, die Ihnen nach den jeweiligen geltenden nationalen Vorschriften (z. B. über den Verbrauchsgüterkauf) als Verbraucher zustehen, bleiben von diesen Bestimmungen unberührt. Diese Bestimmungen dienen nur der Information und stellen keine Gewährleistungserklärung dar, die Ihnen andere Rechte einräumt als diejenigen, die Ihnen nach den geltenden nationalen Vorschriften zustehen.

Wenn Sie Fragen zum Produkt haben, können Sie sich per E-Mail an unseren Kundenservice info@cookware-co.com wenden.

Der Kundenservice wird Sie über die weiteren Schritte informieren.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit dem Gerät!

Für das Vereinigte Königreich: Die vorstehende Garantie wird von The Cookware Company UK & Ireland Ltd gewährt.



EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

BRUGSANVISNING OG GARANTI

BISTRO XXL Airfryer 7,2 L

INDHOLD

1)	GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	25
2)	BESKRIVELSE AF DELENE	26
3)	FØR FØRSTE BRUG	26
4)	BRUG	26
5)	VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING	28
6)	OPBEVARING	28
7)	RESERVEDELE	28
8)	BORTSKAFFELSE AF APPARATET	28
9)	GARANTI	28

Læs venligst følgende anvisninger grundigt igennem, før apparatet tages i brug. Vi anbefaler, at du gemmer brugsanvisningen. For din egen sikkerheds skyld skal du følge alle sikkerhedsinstruktioner i forbindelse med brug af elektriske apparater.

1) GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når man anvender elektriske apparater, skal man altid overholde de basale sikkerhedsforanstaltninger for at undgå risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskader, herunder følgende:

1. Læs alle anvisninger, før apparatet tages i brug.
2. Undlad at røre ved indersiden af apparatet eller andre varme flader under brug.
3. Benyt beskyttelse ved berøring af de udvendige varme flader.
4. For at undgå elektrisk stød må apparatet ikke nedsænkes i vand, skylles under rindende vand, ligesom andre væsker ikke må komme ind i apparatet.
5. Apparatet må kun benyttes på et fladt, jævnt og stabilt underlag.
6. Den mad, der skal steges, skal altid lægges i kurven, så den ikke kommer i direkte kontakt med varmelegemerne.
7. Undlad at dække luftindgangs- og udgangshuller, når apparatet er i brug.
8. Kom ikke olie i kurven, da det udgør en brandrisiko.
9. Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug og før rengøring. Lad apparatet køle ned i ca. 30 minutter, før dele sættes i eller tages af.
10. Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis apparatet ikke fungerer korrekt eller på anden måde er blevet beskadiget.
11. Må ikke anvendes udendørs.
12. Undlad at sætte stikket i stikkontakten og at betjene kontrolpanelet med våde hænder.
13. Stil ikke airfryeren på eller tæt på et varmt gaskomfur, en elkogeplade eller i en varm ovn.
14. Tryk på tænd og sluk-knappen, og hold den nede, indtil apparatet skifter til standby. Træk herefter stikket ud af stikkontakten.
15. Brug ikke apparatet til andre formål end dem, det er bestemt til.
16. Lad ikke apparatet være uden opsyn, når det er i brug.
17. Undlad rengøring med skuresvampe. Dele af svampen kan falde af og komme i berøring med de elektriske dele, hvilket udgør en fare for elektrisk stød.
18. Store stykker madvarer og metalredskaber må ikke kommes i apparatet, da det kan udløse brand eller udgøre en fare for elektrisk stød.
19. Der kan opstå brand, hvis apparatet overdækkes eller kommer i berøring med brandbare materialer såsom gardiner, tekstiler, vægge og lignende, når det er i brug. Undgå at opbevare genstande oven på apparatet eller lade genstande komme i berøring med apparatet, når det er i brug. Sørg for, at der er mindst 10 cm plads bag ved og langs siderne af apparatet.
20. Undgå at placere følgende materialer i apparatet: papir, karton, plast og lignende.
21. Apparatet må ikke overdækkes med metallfolie. Det vil få apparatet til at overophede.
22. Ved stegning med varm luft slipper varm damp ud af luftudgangshullerne. Hold hænder og ansigt på sikker afstand af dampen og væk fra luftudgangshullerne. Vær også forsigtig i forhold til varm damp og luft, når du fjerner kurven fra apparatet.
23. Tag øjeblikkeligt stikket ud af stikkontakten, hvis der kommer mørk røg fra apparatet. Vent, indtil røgudviklingen er stoppet, før du fjerner kurven fra apparatet.
24. Dette apparat er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktioner om brug af apparatet fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
25. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Det er nødvendigt at holde tæt opsyn, hvis apparatet anvendes af eller i nærheden af børn.
26. Der kan opstå røgudvikling ved tilberedning af fedtholdige fødevarer. Stop madlavningen, og fjern den ekstra olie på en sikker måde og uden at komme i direkte kontakt med olien.

FORSIGTIG

Dette er en airfryer, som virker ved hjælp af varmluft. Kom ikke olie, fedtstoffer eller anden væske i kurven. Rør ikke ved en varm flade, brug håndtagene. Benyt grillhandsker, når den varme kurv skal fjernes. Dette apparat er kun til husholdningsbrug.

2) BESKRIVELSE AF DELENE



Selve airfryeren (lukket)



Selve airfryeren (åben kurv)



Kurv + stegebakke (før brug: Anbring stegebakken i kurven)



Luftindgang-/udgang

3) FØR FØRSTE BRUG

- Fjern al emballage, klistermærker og forskelligt tilbehør på undersiden og ydersiden af apparatet, og kontrollér, at du har modtaget alle dele i god stand, eller undersøg, om der er eventuelle defekter.
- Riv evt. plastikposer i stykker, og bortskaf dem korrekt, da de udgør en fare for, at børn kan blive kvalt i dem.
- Vask alle aftagelige dele i hånden, og tør dem omhyggeligt.
- Når airfryeren anvendes første gang, vil du måske bemærke lidt røg eller lugt de første par minutter. Det er normalt. Det kan stamme fra evt. beskyttende stoffer eller olie på varmelegemerne, som har været anvendt til emballering og forsendelse. Sørg for, at der er god udluftning i rummet.
- Skub kurven ind i apparatet, indtil den klikker på plads. Apparatet virker ikke, før kurven sidder korrekt.

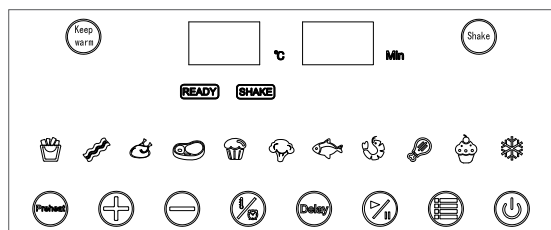
4) BRUG

FORBEREDELSE

- Apparatet placeres på en stabil, jævn, varmebestandig overflade.
- Hav grillhandsker (eller et viskestykke) i nærheden, brug varmebestandige plasttænger og en varmebestandig bordskåner eller middagstallerken til at sætte kurven og stegebakken på.
- Sådan tages kurven ud af apparatet:
 - Hold fast på toppen af apparatet med den ene hånd. Benyt om nødvendigt en grillhandske.
 - Grib fat om kurvens håndtag med den anden hånd.
 - Træk kurven ud af apparatet.

Advarsel! Under madlavningen: Lad kurven hvile på en bordskåner, da den er varm.

KEND DIT KONTROLPANEL



	Power button (tænd og sluk-knap) Tryk for at tænde apparatet. En rød lampe indikerer, at apparatet er sat til, en hvid lampe indikerer, at det er tændt. Tryk længe for at slukke.
	Start & pause button (start/pause-knap) Tryk for at starte et program og sætte det på pause. Knappen lyser, når apparatet er tændt.
	Display screen (displayskærm) Temperatur- og tidsdisplay (temperatur til venstre, tid til højre).
	Temperature & time switch button (temperatur- og tidsknap) Tryk for at justere temperatur eller tid.

	Plus & minus button (plus/minus-knap) Tryk kort for at justere langsomt, tryk længe for hurtig justering.
	Preheat button (knap til forvarmning) Tryk på knappen for at aktivere forvarmningsfunktionen.
	Preset menu button (knap til menu med forudindstillinger) Tryk på knappen for at vælge en forudindstillet indstilling fra menuen. Fortsæt med at trykke, indtil du finder den indstilling, du vil bruge.
	Delay button (forsinkelsesknop) Tryk på knappen for at aktivere forsinkelsesfunktionen (kan indstilles fra 10 til 900 minutter).
	Shake alert button (rystealarm-knap) Tryk på knappen for at slå rystealarmfunktionen til eller fra.
	Keep warm button (holde varm-knap) Tryk for at holde maden varm ved 60-70 °C, vælg den ønskede tid (kan indstilles fra 1 til 60 min.).

KOM I GANG

1. Apparatet bipper, når det berøres.
2. **Power button** lyser rødt, når apparatets stik er sat i stikkontakten. Tryk én gang for at tænde apparatet, lyset skifter til hvidt. Tryk i 3 sekunder for at slukke for apparatet.
3. **Temperature & time switch button** til at justere tid eller temperatur. Tryk én gang, temperaturen blinker 5 gange (og temperaturen kan indstilles). Tryk på plus & minus button én gang for at justere i intervaller af 5 °C. Tryk i lang tid for en hurtig justering (uden bilyd). Minimumstemperatur er 40 °C, maksimum er 200 °C. Tryk to gange, tidsdisplayet vil blinke 5 gange. Tryk på **plus & minus button** én gang for at justere i intervaller af 1 minut. Tryk i lang tid for en hurtig justering (uden bilyd). Minimumstid er 1 minut, maksimum er 60 minutter. Tryk på start & pause button for at starte, når tid og temperatur er indstillet.
4. **Preheat button**, (3 minutter ved 200 °C). Efter at have trykket på denne knap trykkes på **start & pause button** for at starte. Når den er færdig, lyser READY (færdig) på displayet, og apparatet bipper 3 gange. For at stoppe forvarmningen trykkes først på start & pause button og derefter på forvarm-knappen igen.
5. **Preset menu button**, tryk for at vælge en indstilling fra menuen. Det valgte indstillingsikon blinker. Hvis det ønskes, kan temperatur og tid også indstilles (se pkt. 3). Tryk på **start & pause button** for at starte programmet. De forudindstillede menutider er baseret på en forvarmet airfryer (oplysninger om de almindelige fødevareremængder og deres respektive tilberedningstider kan findes på websitet).
6. **Delay button**, som standard indstillet til 90 minutter og kan indstilles fra 10-900 minutter. Justér med + og -. Tryk én gang for at justere med 10 minutter. Tryk længe for 30 minutter. Tryk på **menu-knappen** for at vælge en indstilling fra menuen, tryk på delay button for at justere tiden, og tryk så på start & pause button igen for at starte. For at annullere forsinkelseskommandoen trykkes først på start & pause button for at sætte den på pause og så igen på delay button for at annullere.
7. Brug **"shake alert button"** til flere tidsindstillinger. Denne knap blinker under indstilling af tid, temperatur eller valg af forudindstillet menu. Det betyder, at funktionen rystealarm er aktiveret under tilberedning/stegning. Når tilberedningen/stegningen starter, lyser denne knap konstant. Den bipper, så du husker at ryste (eller vende) maden i kurven manuelt (maden rystes ikke automatisk). Tag kurven ud (programmet er på pause). Når kurven sættes ind i airfryeren igen, fortsætter programmet.
8. **Keep warm button (holde varm-knap)**. Tryk for at vælge denne funktion, og indstil ønsket temperatur og tid. Tryk på start/pause-knappen for at starte.

BEMÆRK: Standardtilberedningstider og -temperaturer gælder ikke for frosne fødevarer. Hvis der anvendes frosne fødevarer, skal temperatur og tid indstilles efter behov.

BEMÆRK: Efter indstilling af tid og temperatur (eller forudindstillet menu/opskrift) starter airfryeren automatisk, 25 sekunder efter displayet stopper med at blinke.

BEMÆRK: Under brug kan tid og temperatur justeres som beskrevet i pkt. 3. En evt. ændring træder i kraft, når displayet stopper med at blinke. Man behøver ikke trykke på start/pause-knappen.

ANVENDELSE

1. **Tidskontrol**
Når programmet starter, begynder timeren at tælle ned. Tallene på displayet viser den resterende tid. Når den når til nul, stopper airfryeren. Når temperaturen er over 100 °C, vil ventilatoren fortsætte med at køre 20 sekunder mere. Derefter vil ventilatoren slukke, og apparatet slukker med 5 bilyde.
2. **Temperaturkontrol**
Når den indstillede temperatur er nået, stopper apparatet med at varme. Hvis ikke, vil apparatet begynde at arbejde for at nå ± 5 °C over eller under den indstillede temperatur.
3. **Sikring mod for høj temperatur**
Når temperaturen er over 300 °C, stopper apparatet med at varme, og "E4" vises på displayet med 3 bilyde. Ventilatoren vil fortsætte med at køre i 30 sekunder for at køle apparatet ned.

4. **Fremtvungen slukning**
Tryk længe på tænd/sluk-knappen for at slukke apparatet. Alle lamper slukker, og tænd/sluk-lyset lyser rødt.
5. **Automatisk sluk-funktion**
Automatisk hukommelsesfunktion. Når kurven trækkes ud, slukkes der for strømmen, og apparatet starter igen, når den sættes ind igen.

5) VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

VIGTIGT: Før dele af apparatet rengøres, skal det sikres, at airfryeren er slukket, stikket er taget ud, og den er kølet helt ned. Det er vigtigt, at hele apparatet rengøres efter hver brug for at undgå, at der samler sig fedt og dårlig lugt.

VIGTIGT: Hverken apparat, ledning eller stik må nedsænkes i vand.

- Vask kurv og stegebakke i lunkent eller varmt sæbevand. Skyl, og tør omhyggeligt. Kurv og stegebakke må kun vaskes op i hånden.
- Hvis der sidder madrester fast i åbningerne på stegebakken, skal den sættes i blød i varmt sæbevand, inden den rengøres. Brug en svamp eller blød opvaskeborste til at fjerne pletter med. Skyl, og tør omhyggeligt.
- Tør indersiden af apparatet groft af for at fjerne krummer eller rester, men IKKE varmelegemerne øverst.
- Udvendige flader: Rengør ydersiden med en fugtig klud eller svamp. Tør dem omhyggeligt af.

BEMÆRK: Brug ikke slibende materialer eller skarpe redskaber til at rengøre airfryeren eller dens tilbehør med.

BEMÆRK: Sørg for, at alle dele og overflader er helt tørre, før apparatet tages i brug igen.

6) OPBEVARING

- Undgå at opbevare airfryeren sammen med metalredskaber eller skarpe genstande, som kan føre til ridser eller skade på overfladen.
- Sørg altid for, at din airfryer er ren og tør, inden den sættes på plads. Opbevar din airfryer omhyggeligt.

7) RESERVEDELE

Bemærk, at der ikke findes reservedele til dette apparat.

8) BORTSKAFFELSE AF APPARATET



Dette apparat er mærket iht. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Produktet må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på et centralt indsamlingssted for genanvendelse af elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Kontakt din kommune, dit affaldsselskab eller butikken, hvor du har købt produktet, for at få mere at vide om behandling, genvinding og genanvendelse af produktet. Med den korrekte bortskaffelse forebygges negative konsekvenser for miljøet og sundheden. Ved at genanvende, genbruge og/eller på anden måde gøre brug af gamle apparater yder du et værdifuldt bidrag til beskyttelse af miljøet.

Gælder kun i Storbritannien:

Iht. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (med ændringer) skal produkter, der ikke længere kan anvendes, indsamles separat og bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

9) GARANTI

På produkter solgt i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og Storbritannien gives 24 måneders garanti på produktet som beskyttelse mod manglende overensstemmelse iht. direktiv (EU) 2019/771 og den britiske Consumer Rights Act 2015 (UK).

Garantien er kun gældende, hvis produktet anvendes til ikke professionel brug.

Vi er under alle omstændigheder ikke ansvarlige for fejl og mangler, der skyldes:

- manglende overholdelse af vedligeholdelses- og brugsanvisninger
- normalt slid (f.eks. misfarvninger og ridser) og/eller
- eksterne påvirkninger, f.eks. skader fra vejret, transport, slag eller stød.

I tilfælde af manglende overensstemmelse og afhængig af omstændighederne

- vil produktet blive repareret
- vil produktet blive udskiftet
- vil en proportional del af prisen, der er betalt for produktet, blive refunderet, eller
- hele prisen, der er betalt for produktet, vil blive refunderet.

Gem købsbevis eller følgeseddel, hvoraf købs- eller leveringsdato fremgår. Et sådant bevis for køb eller levering er påkrævet, hvis du ønsker at gøre brug af dine rettigheder i tilfælde af manglende overensstemmelse.

Disse bestemmelser påvirker ikke de rettigheder, du har som køber iht. gældende national lovgivning (f.eks. vedrørende køb af forbrugsvarer), som kan være forskellige afhængigt af land. Disse bestemmelser tjener udelukkende til information og udgør ikke en kommerciel garanti, der giver dig andre rettigheder end dem, du har iht. gældende national lovgivning.

Hvis du har spørgsmål til produktet, kan du kontakte vores kundeservice ved at sende en e-mail til info@cookware-co.com

Kundeservice vil fortælle dig, hvad du skal gøre.

God fornøjelse med dit apparat!

Storbritannien: Ovenstående beskrevne garanti er givet af The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

BRUKSANVISNING OCH GARANTI

BISTRO Varmluftsfritös XXL 7,2 L

INNEHÅLL

1)	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR	30
2)	BESKRIVNING AV DELARNA	31
3)	FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN	31
4)	ANVÄNDNING	31
5)	SKÖTSEL OCH RENGÖRING	33
6)	FÖRVARING	33
7)	RESERVDELAR	33
8)	BORTSKAFFANDE AV APPARATEN	33
9)	GARANTI	33

Läs följande anvisningar noga innan du använder denna apparat. Vi rekommenderar att du behåller dessa anvisningar. För din egen säkerhet måste du följa dessa säkerhetsanvisningar när du använder elektriska apparater.

1) ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Vid användning av elektriska apparater ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas för att minska risken för brand, elstötar och/eller personskada, däribland följande:

1. Läs alla anvisningar före användning.
2. Vidrör aldrig apparatens insida eller andra varma ytor under användning.
3. Använd skydd när du vidrör varma yttre ytor.
4. För att undvika risken för elstötar ska du aldrig lägga apparaten i vatten, skölja den under rinnande vatten eller låta andra vätskor komma in i den.
5. Använd apparaten endast på en plan, jämn och stadig yta.
6. Lägg alltid de livsmedel som ska friteras i korgen för att förhindra att de kommer i direktkontakt med värmeelementen.
7. Täck inte för öppningarna för luftintag och luftutsläpp medan apparaten används.
8. Fyll inte korgen med olja – det kan medföra brandfara.
9. Stäng av apparaten och dra ur sladden ur uttaget när den inte används och före rengöring. Låt svalna cirka 30 minuter innan du sätter på eller tar loss delar.
10. Använd inte någon apparat med en skadad sladd eller stickpropp eller om apparaten inte fungerar som den ska eller har skadats på något sätt.
11. Får inte användas utomhus.
12. Koppla inte in apparaten eller använd kontrollpanelen med våta händer.
13. Ställ inte varmluftsfritysen på eller nära en varm gasspis eller elplatta, eller i en varm ugn.
14. För att koppla från apparaten trycker du på strömknappen och håller den nedtryckt tills apparaten går över till standbyläge. Dra därefter ur sladden ur uttaget.
15. Använd inte apparaten till något annat än dess avsedda användning.
16. Ha uppsikt över apparaten under användning.
17. Rengör inte med skursvampar av metall. Bitar kan lossna från svampen och komma i kontakt med elektriska komponenter, vilket medför risk för elstötar.
18. Stora livsmedelsbitar och metallredskap får inte föras in i apparaten, eftersom de kan orsaka brand eller medföra risk för elstötar.
19. Brand kan uppstå om apparaten täcks över eller vidrör lättantändliga material som gardiner, draperier, väggar och liknande under användning. Förvara inga föremål ovanpå eller i kontakt med apparaten under användning. Lämna minst 10 cm fritt utrymme på baksidan och sidorna av apparaten.
20. Placera inget av följande material i apparaten: papper, kartong, plast och liknande.
21. Inga delar av apparaten får täckas med metallfolie. Detta orsakar överhettning av apparaten.
22. Under varmluftsfrityring släpps varm ånga ut genom öppningarna för luftutsläpp. Håll händer och ansikte på säkert avstånd från ångan och från öppningarna för luftutsläpp. Se även upp för varm ånga och luft när du tar ut korgen ur apparaten.
23. Dra omedelbart ur sladden om det kommer mörk rök från apparaten. Vänta tills rökutsläppet upphör innan du tar ut korgen ur apparaten.
24. Apparaten är inte avsedd för personer (inbegripet barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, och får endast användas av dessa personer om de står under uppsikt eller har fått anvisningar om hur denna apparat används säkert av en person som ansvarar för deras säkerhet.
25. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten. Det är också nödvändigt att hålla uppsikt när apparaten används av eller nära barn.
26. Rök kan detekteras vid tillagning av fet mat. Avbryt tillagningen och ta bort den överflödiga oljan på ett säkert sätt och utan att komma i direktkontakt med oljan.

VARNING

Detta är en varmluftsfrityr som drivs på varmluft. Fyll inte korgen med olja, frityrfett eller någon annan vätska. Rör inte vid varma ytor, utan använd handtagen. Använd ugnsvantar för att ta ut den varma korgen. Apparaten är enbart avsedd för hushållsbruk.

2) BESKRIVNING AV DELARNA



Varmluftsfritös (stängd)



Varmluftsfritös (utdragen korg)



Korg + krispbricka
(före användning: sätt i krispbrickan i korgen)



Luftintag/Luftutsläpp

3) FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- Ta bort allt emballage samt alla dekaler och olika tillbehör inuti och utanpå apparaten och kontrollera att allting är i bra skick och att inga fel föreligger.
- Gör hål i eventuella plastpåsar och bortska dem på lämpligt sätt eftersom de kan medföra en risk för att barn kvävs eller sätter i halsen.
- Handdiska de löstagbara delarna och torka dem noga.
- Första gången du använder varmluftsfritösen kan det ryka eller lukta lite under de första minuterna. Detta är normalt. Det kan bero på skyddsämnen eller olja på värmeelementen som har används vid packning och transport. Se till att rummet är väl ventilerat.
- För in korgen i apparaten tills den klickar på plats. Apparaten fungerar bara om korgen sitter ordentligt på plats.

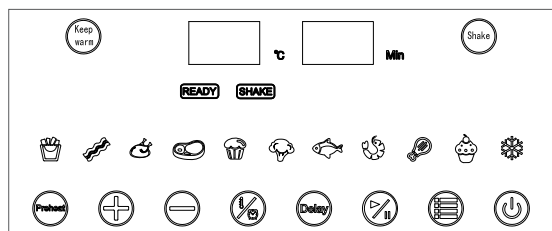
4) ANVÄNDNING

FÖRBEREDELSE

- Placera apparaten på en stabil, jämn och värmebeständig yta.
- Ha ugnsvantar (eller en kökshandduk) till hands, använd en värmebeständig plasttång och ett värmebeständigt underlägg eller en mattallrik att lägga korgen och krispbrickan på.
- Så här tar du ut korgen ur apparaten:
 1. Håll i apparatens överdel med ena handen. Använd en ugnsvante om det behövs.
 2. Ta tag i korgens handtag med andra handen.
 3. Dra ut korgen ur apparaten.

Varning! Under matlagning ska korgen ställas på ett värmebeständigt underlägg eftersom den blir varm.

SÅ HÄR SER KONTROLLPANELEN UT



	Power button (strömknapp) Tryck för att slå på apparaten. Lampan lyser rött när apparaten är inkopplad och vitt när den är igång. Håll nedtryckt för att stänga av.
	Start & pause button (start/paus-knapp) Tryck för att starta och pausa ett program. Knappen tänds när apparaten slås på.
	Display screen (display) Temperatur- och tidsdisplay (temperatur till vänster, tid till höger).
	Temperature & time switch button (temperatur/tid-väljare) Tryck för att justera temperatur eller tid.

	Plus & minus button (plus- och minusknapp) Tryck kort för långsam justering och håll nedtryckt för snabbjustering.
	Preheat button (förvärmningsknapp) Tryck på knappen för att aktivera förvärmningsfunktionen.
	Preset menu button (knapp för förinställd meny) Tryck på knappen för att välja en förinställd inställning från menyn. Fortsätt att trycka tills du hittar den inställning du önskar.
	Delay button (fördröjningsknapp) Tryck på knappen för att aktivera fördröjningsfunktionen (kan ställas in på 10–900 minuter).
	Shake alert button (dags-att-skaka-knapp) Tryck på knappen för att aktivera eller avaktivera dags-att-skaka-funktionen.
	Keep warm button (varmhållningsknapp) Tryck för att hålla maten varm på 60–70 °C. Välj önskad tid (kan ställas in på 1–60 minuter).

KOM IGÅNG

1. En signal hörs varje gång du trycker på en knapp.
2. **Strömknappens** lampa lyser rött när apparaten är inkopplad. Tryck en gång för att slå på apparaten. Lampan lyser nu vitt. Håll nedtryckt i tre sekunder för att stänga av apparaten.
3. **Temperatur/tidväljare** för tids- eller temperaturjustering. Tryck en gång: Temperaturen blinkar fem gånger (och kan justeras). **Tryck på plus- eller minusknappen** en gång för att justera i steg om 5 °C. Håll nedtryckt för snabbjustering (ingen signal hörs). Lägsta temperatur är 40 °C och högsta 200 °C. Tryck två gånger. Tidsdisplayen blinkar fem gånger. **Tryck på plus- eller minusknappen** en gång för att justera i steg om 1 minut. Håll nedtryckt för snabbjustering (ingen signal hörs). Kortaste tid är 1 minut och längsta 60 minuter. När du har ställt in tid och temperatur trycker du på **start/paus-knappen** för att starta.
4. **Förvärmningsknappen** (3 minuter på 200 °C). Tryck först på den här knappen och därefter på **start/paus-knappen** för att starta. När apparaten är klar att användas tänds READY på displayen och en signal hörs tre gånger. För att avbryta förvärmningen trycker du först på **start/paus-knappen** och sedan på **förvärmningsknappen** igen.
5. **Knappen för förinställd meny:** Tryck för att välja en inställning från menyn. Den valda inställningsikonen blinkar. Om så önskas kan temperaturen och tiden justeras (se punkt 3). Tryck på **start/paus-knappen** för att starta programmet. Tiderna i den förinställda menyn är baserade på en förvärmad varmluftsfritos (information om rekommenderade livsmedelsmängder samt tillagningstider finns på webbplatsen).
6. **Fördröjningsknappen**, förinställd på 90 minuter och kan ställas in på 10–900 minuter. Justera med + och –. Tryck en gång för att justera tiden med 10 minuter. Håll nedtryckt för 30 minuter. **Tryck på menyknappen** för att välja en inställning från menyn, tryck på **fördröjningsknappen** för att justera tiden och tryck på **start/paus-knappen** igen för att starta. För att avbryta fördröjningsfunktionen trycker du på **start/paus-knappen** för att pausa och på **fördröjningsknappen** en gång till för att avbryta.
7. Använd **”dags-att-skaka-knappen”** för flera tidsinställningar. Knappen blinkar när tiden eller temperaturen ställs in eller en förinställd meny väljs. Det betyder att dags-att-skaka-funktionen är aktiverad under tillagning/fritering. När tillagningen/friteringen startar tänds knappen och lyser därefter kontinuerligt. En signal talar om för dig när det är dags att skaka (eller vända) livsmedlen i korgen manuellt (skakningen sker inte automatiskt). Ta ut korgen (programmet pausas). Programmet fortsätter igen när du har satt tillbaka korgen i varmluftsfritosen.
8. **Varmhållningsknappen.** Tryck för att välja den här funktionen och ställa in önskad temperatur och tid. För att starta trycker du på **start/paus-knappen**.

OBSERVERA: Förvald tid och temperatur gäller för livsmedel som inte är frysta. Med frysta livsmedel behöver du justera temperatur och tid efter dina önskemål.

OBSERVERA: När du har ställt in tid och temperatur (eller valt en förinställd meny/ett recept) startar varmluftsfritosen automatiskt 25 sekunder efter att displayen slutat blinka.

OBSERVERA: Under användning kan tiden och temperaturen justeras på det sätt som beskrivs i punkt 3. Ändringen verkställs så snart displayen slutar blinka. Det är inte nödvändigt att trycka på **start/paus-knappen**.

ANVÄNDNING

1. **Tidskontroll**
När programmet startar börjar timern räkna ner. Återstående tid visas på displayen. När tiden har räknats ner till noll stängs varmluftsfritosen av. När temperaturen överstiger 100 °C körs fläkten i ytterligare 20 sekunder. Därefter slås fläkten av och apparaten stängs av. En signal hörs fem gånger.
2. **Temperaturkontroll**
När den inställda temperaturen uppnås avbryts uppvärmningen. Värmeelementet slås av och på för att hålla värmen på ± 5°C över eller under den inställda temperaturen.

3. **Överhettningsskydd**

När temperaturen överstiger 300 °C avbryts uppvärmningen och "E4" visas på displayen samtidigt som en signal hörs tre gånger. Fläkten körs i ytterligare 30 sekunder för att kyla ner apparaten.

4. **Framtvingad avstängning**

Om du vill stänga av apparaten håller du strömknappen nedtryckt. Alla lampor släcks och strömlampan lyser rött.

5. **Automatisk avstängningsfunktion**

Automatisk minnesfunktion. När korgen tas ut slås apparaten av, och när den sätts tillbaka slås apparaten på igen.

5) SKÖTSEL OCH RENGÖRING

VIKTIGT: Stäng av apparaten, dra ur sladden och låt apparaten svalna innan du rengör någon del av den. För att förhindra ansamling av fett och undvika dålig lukt är det viktigt att du rengör hela apparaten efter varje användning.

VIKTIGT: Lägg inte ner apparaten, elsladden eller stickproppen i någon typ av vätska.

- Diska korgen och krispbrickan i varmt till hett vatten med diskmedel. Skölj och torka noga. Korgen och krispbrickan bör endast handdiskas.
- Om det fastnar mat i krispbrickans öppningar blötlägger du den i varmt till hett vatten med diskmedel före rengöring. Ta bort fläckar med en svamp eller mjuk rengöringsborste. Skölj och torka noga.
- Torka av apparatens insida för att avlägsna smulor eller rester, men torka INTE värmeelementen högst upp.
- Yttre ytor: Rengör utsidan med en fuktig trasa eller svamp. Torka noga.

OBSERVERA: Använd inga slipande material eller vassa redskap när du rengör varmluftsritösen eller dess delar.

OBSERVERA: Låt alla delar och ytor torka helt innan apparaten används igen.

6) FÖRVARING

- Förvara inte varmluftsritösen tillsammans med metallredskap eller vassa föremål, eftersom det kan leda till repor eller skador på ytan.
- Försäkra dig alltid om att din varmluftsritös är ren och torr innan du ställer undan den. Var aktsam när du förvarar din varmluftsritös.

7) RESERVDELAR

Observera att det inte finns några reservdelar till apparaten.

8) BORTSKAFFANDE AV APPARATEN



Denna apparat är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produkten får inte behandlas som hushållsavfall. Ta den i stället till ett centralt insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska hushållsapparater. För mer detaljerad information om behandling, återvinning och materialåtervinning av denna produkt kan du kontakta din kommun, ditt hushålls avfallshämtningstjänst eller den butik där du köpte produkten. En riktig hantering hjälper till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Genom att återanvända, återvinna och/eller använda gamla apparater på ett nytt sätt bidrar du väsentligt till att skydda vår miljö.

Gäller endast för Storbritannien:

I enlighet med WEEE-förordningarna 2013 (SI 2013/3113) (med ändringar) om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning måste produkter som inte längre går att använda samlas in separat och bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

9) GARANTI

För produkter som sålts inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och Storbritannien omfattas du av 24 månaders garanti på produkten som skydd mot bristande avtalsenlighet i överensstämmelse med direktiv (EU) 2019/771 respektive 2015 års lag om konsumenträttigheter (Consumer Rights Act 2015) (Storbritannien).

Garantin gäller endast vid icke-yrkemässig användning.

Vi ansvarar i alla händelser inte för fel som beror på

- att skötsel- och bruksanvisningarna inte har följts,
- normalt slitage (t.ex. missfärgningar eller repor) och/eller
- påverkan av yttre faktorer, t.ex. väderskada, transportskada, skada orsakad av slag eller stötar.

I händelse av bristande avtalsenlighet kommer, beroende på omständigheterna,

- produkten att repareras,
- produkten att bytas ut,
- en proportionell del av det pris som betalats för produkten att återbetalas eller
- hela det pris som betalats för produkten att återbetalas.

Det är viktigt att du behåller inköps- eller leveransbeviset för produkten med uppgift om inköps- eller leveransdatum. Du behöver ett sådant inköps- eller leveransbevis om du vill utöva din rätt till avhjälpande åtgärder vid bristande avtalsenlighet.

Dessa bestämmelser påverkar inte lagstadgade rättigheter du har som kund enligt tillämpliga nationella bestämmelser (t.ex. om försäljning av konsumentvaror), vilka kan variera från land till land. Dessa bestämmelser är endast avsedda som information och utgör ingen kommersiell garanti som ger dig andra rättigheter än dem du har enligt tillämpliga nationella bestämmelser.

Om du har frågor om produkten kan du kontakta vår kundtjänst via e-post på info@cookware-co.com

Kundtjänsten informerar dig om hur du går till väga.

Ha stor glädje av din apparat!

För Storbritannien: Garantin enligt ovan tillhandahålls av The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

BRUKSANVISNING OG GARANTI

BISTRO XXL Airfryer 7,2 L

INNHold

1)	GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER	36
2)	BESKRIVELSE AV DELENE	37
3)	FØR FØRSTE GANGS BRUK	37
4)	BRUK	37
5)	VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING	39
6)	OPPBEVARING	39
7)	RESERVEDELER	39
8)	AVHENDING AV APPARATET	39
9)	GARANTI	39

Les følgende instruksjoner nøye før du tar apparatet i bruk. Vi anbefaler at du tar vare på disse instruksjonene. For din egen sikkerhet må du følge disse sikkerhetsinstruksjonene når du bruker elektriske apparater.

1) GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Når du bruker elektriske apparater, bør grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og/eller skade, inkludert følgende:

1. Les alle instruksjonene før bruk.
2. Du må aldri ta på innsiden av apparatet eller andre varme overflater når det er i bruk.
3. Bruk beskyttelse ved berøring av utvendige, varme overflater.
4. For å beskytte mot elektrisk støt må du aldri senke apparatet i vann, skylle det under springen eller la andre væsker komme inn i apparatet.
5. Apparatet må kun brukes på et flatt, jevnt og stabilt underlag.
6. Legg alltid maten som skal stekes, i stekekurven for å unngå at den kommer i direkte kontakt med varmeelementene.
7. Ikke dekk til luftinntaket og luftutløpsåpningene når apparatet er i bruk.
8. Ikke fyll kurven med olje, da dette kan forårsake brann.
9. Slå av enheten og koble den fra stikkkontakten når den ikke brukes, og før rengjøring. La den avkjøles i ca. 30 minutter før du setter på eller tar av deler.
10. Ikke bruk et apparat med en skadet ledning eller støpsel, eller etter at apparatet har fungert dårlig eller på noen måte har blitt skadet.
11. Må ikke brukes utendørs.
12. Ikke koble til apparatet eller ta på kontrollpanelet med våte hender.
13. Ikke sett airfryeren på eller i nærheten av en varm gass- eller elektrisk kokeplate, eller i en oppvarmet ovn.
14. Trykk på og hold inne strømknappen til apparatet er i stand-by-modus, og trekk deretter støpset ut av stikkkontakten for å koble fra.
15. Ikke bruk apparatet til noe annet enn det tiltenkte formålet.
16. Ikke bruk apparatet uten tilsyn.
17. Må ikke rengjøres med skuresvamp av metall. Svampen kan avgi metallrusk som kan berøre elektriske deler, og føre til fare for elektrisk støt.
18. Overdimensjonerte matvarer og metallredskaper må ikke settes inn i apparatet, da det kan føre til brann eller fare for elektrisk støt.
19. Det kan oppstå brann hvis apparatet dekkes til eller berører brennbare materialer, inkludert gardiner, tekstiler, vegger og lignende, når det er i bruk. Ikke oppbevar gjenstander oppå eller i kontakt med apparatet når det er i bruk. La det være minst 10 cm klarering på baksiden og på sidene av apparatet.
20. Ikke plasser noen av følgende materialer i apparatet: papir, papp, plast og lignende.
21. Ikke dekk noen del av dette apparatet med metallfolie. Dette fører til at apparatet overopphetes.
22. Under varmluftsteking frigjøres varm damp gjennom luftutløpsåpningene. Hold hender og ansikt på trygg avstand fra dampen og luftutløpsåpningene. Vær også oppmerksom på varm damp og luft når du tar stekekurven ut av apparatet.
23. Koble umiddelbart fra apparatet hvis du ser mørk røyk komme ut av apparatet. Vent til røykutslippet stopper før du fjerner kurven fra apparatet.
24. Apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått opplæring eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres.
25. Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. Tilsyn er også nødvendig når apparatet brukes av eller i nærheten av barn.
26. Det kan ryke når du tilbereder fet mat. Stopp matlagingen og fjern den overflødige oljen på en trygg måte, uten å komme i direkte kontakt med oljen.

FORSIKTIG

Dette er en airfryer som fungerer på varmluft. Ikke fyll stekekurven med olje, frityrfett eller annen væske. Ikke ta på en varm overflate, men bruk håndtakene. Fjern den varme stekekurven med grytevotter. Dette apparatet er kun til husholdningsbruk.

2) BESKRIVELSE AV DELENE



Airfryer-enhet (lukket)



Airfryer-enhet (åpen kurv)



Kurv + sprøstekingsbrett
(før bruk: plasser
sprøstekingsbrettet i kurven)



Luftinntak/-utløp

3) FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Fjern all emballasje, klistremerker og alt tilbehør på innsiden og utsiden av apparatet, og sjekk at alle elementene er mottatt i god stand. Kontroller apparatet for eventuelle feil.
- Riv opp alle plastposer, om noen, og kast dem på en forsvarlig måte da de kan utgjøre en kveldningsfare for barn.
- Håndvask og tørk de avtakbare delene grundig.
- Når du bruker airfryeren for første gang, kan du merke røyk eller en svak lukt de første minuttene av matlagingen. Dette er normalt. Det kan komme fra beskyttende stoffer eller olje på varmeelementene, brukt til pakking og frakt. Sørg for at rommet er godt ventilert.
- Skyv kurven inn i apparatet til den klikker på plass. Apparatet fungerer ikke med mindre kurven er satt inn riktig.

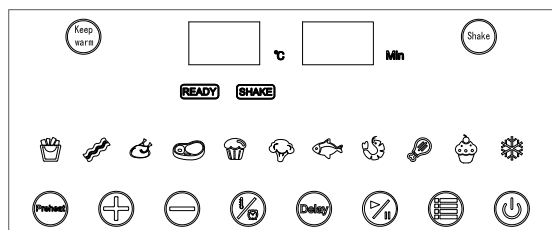
4) BRUK

FORBEREDELSE

- Plasser apparatet på en stabil, jevn og varmebestandig overflate.
- Ha grillvotter (eller et kjøkkenhåndkle) tilgjengelig, bruk varmebestandig plasttang og en varmebestandig matte eller middagstallerken til å sette kurven og sprøstekingsbrettet på.
- Slik fjerner du kurven fra selve airfryeren:
 1. Hold toppen av airfryeren med én hånd. Bruk en grillvott om nødvendig.
 2. Ta tak i håndtaket på stekekurven med den andre hånden.
 3. Dra stekekurven ut av airfryeren.

Advarsel! Under tilberedning må kurven settes på en varmebestandig matte, siden den er varm.

GJØR DEG KJENT MED KONTROLLPANELET



	Power button (på/av-knapp) Trykk for å slå på apparatet. Et rødt lys indikerer at apparatet er koblet til, et hvitt lys indikerer at det er slått på. Trykk lenge for å slå av.
	Start & pause button (start- og pauseknapp) Trykk for å starte og sette et program på pause. Knappen lyser når apparatet er slått på.
	Display screen (bildeskjerm) Temperatur- og tidsvisning (temperatur på venstre skjerm, tid på høyre skjerm).
	Temperature & time switch button (temperatur- og tidsknapp) Trykk for å justere temperatur eller tid.

	Plus & minus button (pluss- og minusknapp) Trykk lett for sakte justering, trykk lenge for rask justering.
	Preheat button (forvarmingsknapp) Trykk på knappen for å aktivere forvarmingsfunksjonen.
	Preset menu button (knapp for forhåndsinnstilt meny) Trykk på knappen for å velge en forhåndsinnstilling fra menyen. Fortsett å trykke til du finner ønsket innstilling.
	Delay button (forsinkelsesknapp) Trykk på knappen for å aktivere forsinkelsesfunksjonen (kan justeres fra 10 til 900 minutter).
	Shake alert button (ristevarslingsknapp) Trykk på knappen for å aktivere eller deaktivere ristevarslingsfunksjonen.
	Keep warm button (holde varm-knapp) Trykk for å holde maten varm ved 60-70 °C, velg ønsket tid (justerbar fra 1 til 60 min).

SLIK KOMMER DU I GANG

1. Apparatet piper når du bruker knappene.
2. **Power button (på/av-knappen)** lyser rødt når apparatet er koblet til. Trykk én gang for å slå på apparatet: Lyset blir hvitt. Trykk i 3 sekunder for å slå av apparatet.
3. **Temperature & time switch button (temperatur- og tidsknapp)** for justering av tid eller temperatur. Trykk én gang, temperaturen blinker 5 ganger (og temperaturen kan justeres). Trykk én gang på **plus or minus button (pluss- eller minusknappen)** for å justere med intervaller på 5 °C. Trykk lenge for rask justering (uten pipelyd). Minimumstemperatur er 40 °C, maksimum er 200 °C. Trykk to ganger, tidsskjermen vil blinke 5 ganger. Trykk én gang på **plus or minus button (pluss- eller minusknappen)** for å justere med intervaller på 1 minutt. Trykk lenge for rask justering (uten pipelyd). Minimumstid er 1 minutt, maksimum er 60 minutter. Trykk på start & pause button (**start- og pauseknappen**) for å starte etter å ha stilt inn tid og temperatur.
4. **Preheat button (forvarmingsknapp)**, (3 minutter ved 200 °C). Trykk på **start & pause button (start- og pauseknappen)** for å starte etter å ha trykket på denne knappen. Når den er klar, lyser READY på displayet og apparatet piper 3 ganger. For å stoppe forvarmingen trykker du først på **start & pause button (start- og pauseknappen)**, og deretter på forvarmingsknappen igjen.
5. **Preset menu button (knapp for forhåndsinnstilt meny)**, trykk for å velge en innstilling fra menyen. Det valgte innstillingsikonet blinker. Om ønskelig kan temperatur og tid justeres (se punkt 3). Trykk på **start & pause button (start- og pauseknappen)** for å starte programmet. De forhåndsinnstilte menytidene er basert på en forvarmet airfryer (informasjon om vanlige matmengder med respektive tilberedningstider finner du på nettsiden).
6. **Delay button (forsinkelsesknapp)**, satt som standard til 90 minutter, kan justeres fra 10-900 minutter. Juster med + og -. Trykk én gang for å justere med 10 minutter, trykk lenge for 30 minutter. Trykk på **meny button (menyknappen)** for å velge en innstilling fra menyen, trykk på delay button (forsinkelsesknappen) for å justere tiden og trykk på start & pause button (start- og pauseknappen) igjen for å starte. For å avbryte forsinkelsesordren trykk på start & pause button (start- og pauseknappen) for å pause, og trykk på delay button (forsinkelsesknappen) en gang til for å avbryte.
7. **Bruk "shake alert button (ristevarslingsknappen)"** for flere tidsinnstillinger. Denne knappen blinker under innstilling av tid, temperatur eller valg av en forhåndsinnstilt meny. Dette betyr at ristevarslingsfunksjonen er aktivert under matlaging/steking. Når matlagingen/steking starter, lyser denne knappen kontinuerlig. Det piper for å varsle deg om å riste (eller snu) maten inne i kurven manuelt (ristingen skjer ikke automatisk). Ta ut kurven (programmet settes på pause). Etter at kurven er satt tilbake i airfryeren, fortsetter programmet.
8. **Keep warm button (holde varm-knapp)**. Trykk for å velge denne funksjonen og stille inn ønsket temperatur og tid. Trykk på start & pause button (start- og pauseknappen) for å starte.

MERK: Standard tilberedningstider og temperaturer gjelder for mat som ikke er frossen. Når du bruker frossen mat, må du justere temperaturen og tiden etter dine egne preferanser.

MERK: Etter innstilling av tid og temperatur (eller forhåndsinnstilt meny/opskrift) starter airfryeren automatisk 25 sekunder etter at skjermen slutter å blinke.

MERK: Under matlagingen kan tid og temperatur justeres som beskrevet i punkt 3. Denne endringen trer i kraft når skjermen slutter å blinke. Du trenger ikke å trykke på start & pause button (start- og pauseknappen).

BRUK

1. **Tidskontroll**
Når programmet starter, begynner timeren å telle ned. Tallene på skjermen viser gjenværende tid. Når tiden er ute, avslutter airfryeren jobben. Når temperaturen er over 100 °C, fortsetter viften å gå i ytterligere 20 sekunder. Deretter slår viften seg av, og apparatet slår seg av med 5 pipelyder.

2. Temperaturkontroll

Når den innstilte temperaturen er nådd, avsluttes oppvarmingen av apparatet. Hvis ikke temperaturen er nådd, vil apparatet jobbe for å nå $\pm 5^{\circ}\text{C}$ over eller under den innstilte temperaturen.

3. Overopphetingsbeskyttelse for temperatur

Når temperaturen er over 300°C , stopper apparatet oppvarmingen, "E4" vises på skjermen og apparatet piper 3 ganger. Viften fortsetter å jobbe i 30 sekunder for å kjøle ned apparatet.

4. Tvungen avstengningsfunksjon

Trykk lenge på på/av-knappen for å slå av apparatet. Alle lys slår seg av, og strømlampen blir rød.

5. Automatisk stopp

Automatisk minnefunksjon. Hvis du trekker ut kurven, brytes strømmen. Når du setter den tilbake, starter apparatet på nytt.

5) VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

VIKTIG: Sørg for at airfryeren er slått av, koblet fra og avkjølt før du rengjør delene. Det er viktig at du rengjør hele apparatet etter hver bruk, for å unngå opphopning av fett og ubehagelig lukt.

VIKTIG: Ikke senk apparatet, strømledningen eller støpselet i væske.

- Vask stekekurven og sprøstekingsbrettet i lunken til varmt såpevann. Skyll og tørk grundig. Stekekurven og sprøstekingsbrettet må kun vaskes for hånd.
- Hvis det sitter fast mat mellom åpningene i sprøstekingsbrettet, kan du bløtlegge det i lunken til varmt såpevann før rengjøring. Bruk en svamp eller myk rengjøringsbørste for å fjerne flekker. Skyll og tørk grundig.
- Tørk lett av innsiden av apparatet for å fjerne smuler eller rester, men IKKE tørk av varmeelementene på toppen.
- Utvendige overflater: Rengjør utsiden med en fuktig klut eller svamp. Tørk grundig.

MERK: Ikke bruk slipende materiale eller skarpe redskaper til å rengjøre airfryeren eller noen av delene.

MERK: La alle deler og overflater tørke skikkelig før du bruker apparatet igjen.

6) OPPBEVARING

- Ikke oppbevar airfryeren sammen med metallredskaper eller skarpe gjenstander, da dette kan føre til riper eller skader på overflaten.
- Sørg alltid for at airfryeren er ren og tørr før du rydder den bort. Oppbevar airfryeren på en hensiktsmessig måte.

7) RESERVEDELER

Vennligst merk at det ikke finnes noen reservedeler til dette apparatet.

8) AVHENDING AV APPARATET



Dette apparatet er merket i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Produktet må ikke behandles som husholdningsavfall. Ta i stedet produktet med til et sentralt innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. For ytterligere opplysninger angående behandling, gjenvinning og resirkulering av produktet kan du kontakte kommunen der du bor, din avfallsstasjon for husholdningsavfall eller butikken der du kjøpte produktet. Riktig avhending bidrar til å forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ved å gjenbruke, resirkulere og / eller annen bruk av gamle apparater gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet vårt.

Kun for Storbritannia og Nord-Irland:

I henhold til forskriftene om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr 2013 (SI 2013/3113) (med etterfølgende endringer), må produkter som ikke lenger er i brukbar stand, samles inn separat og avhendes på miljøvennlig vis.

9) GARANTI

På produkter solgt innenfor EØS-området, Storbritannia og Nord-Irland (UK) har du 24-måneders garanti mot manglende samsvar – i overensstemmelse med direktiv (EU) 2019/771 og Consumer Rights Act 2015 (UK).

Garantien gjelder kun dersom du benytter produktet til ikke-profesjonell bruk.

Vi kan ikke under noen omstendigheter holdes ansvarlige for feil eller mangler som følge av:

- at vedlikeholds- og bruksanvisningene ikke er overholdt
- normal slitasje (f.eks. misfarging eller riper), og / eller
- innvirkning fra eksterne faktorer, som f.eks. værskade, transportskade eller skade forårsaket av slag eller støt.

Ved manglende samsvar, og avhengig av omstendighetene, vil

- produktet bli reparert,
- produktet byttes ut,
- en forholdsmessig del av prisen som ble betalt for produktet, refunderes eller
- hele prisen som ble betalt for produktet, refunderes.

Vennligst sørg for å ta vare på produktets kjøps- eller leveringsbevis med kjøps- eller leveringsdato. Du vil trenge et slikt kjøps- eller leveringsbevis hvis du ønsker å utøve retten til kompensasjon ved manglende samsvar.

Disse bestemmelsene påvirker ikke eventuelle lovfestede rettigheter du som kunde har i henhold til gjeldende nasjonale forskrifter (f.eks. angående salg av forbruksvarer). Disse reglene kan variere fra ett land til et annet. Disse bestemmelsene er kun ment som informasjon og utgjør ingen kommersiell garanti med andre rettigheter enn dem du har i henhold til de gjeldende nasjonale forskriftene.

Hvis du har spørsmål angående produktet, kan du kontakte kundeservice via e-post på: info@cookware-co.com

Kundeservice gir deg mer informere om hvordan du går frem.

Nyt bruken av apparatet!

For Storbritannia og Nord-Irland: Garantien som er lagt frem ovenfor, er gitt av The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

KÄYTTÖOHJE JA TAKUU

BISTRO XXL Airfryer 7,2 L

SISÄLLYS

1)	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	42
2)	OSIEN KUVAUS	43
3)	ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA	43
4)	KÄYTTÖ	43
5)	HOITO JA PUHDISTUS	45
6)	SÄILYTYS	45
7)	VARAOSAT	45
8)	LAITTEEN HÄVITTÄMINEN	45
9)	TAKUU	45

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä. Suosittelemme säilyttämään nämä ohjeet. Oman turvallisuutesi vuoksi sinun on noudatettava näitä turvallisuusohjeita käyttäessäsi sähkölaitteita.

1) YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Noudata sähkölaitteiden käytössä aina perusvarotoimia vähentääksesi tulipalon, sähköiskun ja/tai vammautumisen vaaraa, mukaan lukien seuraavat:

1. Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.
2. Älä milloinkaan kosketa laitteen sisäosia tai muita kuumia pintoja käytön aikana.
3. Suojaa kätesi ennen kuumiin ulkopintoihin koskemista.
4. Sähköiskun välttämiseksi älä koskaan upota koteloa veteen, huuhtelee koteloa hanan alla tai päästä muuta nestettä laitteen sisään.
5. Käytä laitetta vain vaakasuoralla, tasaisella ja tukevalla alustalla.
6. Aseta paistettava ruoka aina koriin, jotta se ei pääse suoraan kosketuksiin lämpövastusten kanssa.
7. Älä peitä ilmantulo- ja ilmanpoistoaukkoja laitteen käytön aikana.
8. Älä täytä koria öljyllä palovaaran välttämiseksi.
9. Kytke laitteen virta pois päältä ja irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä ja ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä noin 30 minuutin ajan ennen osien lisäämistä tai irrottamista.
10. Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite vikaantuu tai vaurioituu millään tavalla.
11. Älä käytä laitetta ulkona.
12. Älä kytke laitetta pistorasiaan tai käytä ohjauspaneelia märin käsin.
13. Älä sijoita airfryer-laitetta kuuman kaasulieden tai sähkölevyn lähelle tai kuumaan uuniin.
14. Kytkeäksesi laitteen irti paina virtapainiketta pitkään, kunnes laite kytkeytyy valmiustilaan, ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
15. Älä käytä laitetta muuhun kuin sen aiotuun käyttötarkoitukseen.
16. Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
17. Älä puhdista metallisilla hankaussienillä. Sienestä voi irrota paloja, jotka voivat jäädä kosketuksiin sähköosien kanssa ja aiheuttaa sähköiskun vaaran.
18. Laitteeseen ei saa laittaa ylisuuria ruokia tai metallivälineitä, sillä ne voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.
19. Tulipalo voi syttyä, jos laitteen päällä tai välittömässä läheisyydessä on helposti syttyviä materiaaleja (esim. verhoja, kankaita tai seinäiä) käytön aikana. Älä säilytä mitään esineitä laitteen päällä tai välittömässä läheisyydessä käytön aikana. Aseta laite siten, että sen takana ja sivuilla on vähintään 10 cm tyhjää tilaa.
20. Älä laita seuraavia materiaaleja laitteeseen: paperi, kartonki, muovi ja vastaavat.
21. Älä peitä mitään laitteen osaa metallifoliolla. Tämä aiheuttaa laitteen ylikuumenemisen.
22. Kuumalla ilmalla kypsentämisen aikana ilmanpoistoaukoista vapautuu kuumaa höyryä. Pidä kätesi ja kasvosi turvallisen välimatkan päässä höyrystä ja ilmanpoistoaukoista. Varo kuumaa höyryä ja ilmaa myös poistaessasi koria laitteesta.
23. Jos laitteesta nousee tummaa savua, irrota laite välittömästi pistorasiasta. Odota, että savua ei enää muodostu, ennen kuin poistat korin laitteesta.
24. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joilla on alentuneet fyysiset, aisteihin liittyvät tai henkiset kyvyt tai puutteelliset tiedot ja kokemus, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo käyttöä ja ole neuvonut laitteen käytössä.
25. Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella. Valvonta on tarpeen myös, kun laitetta käytetään lasten lähellä tai käyttäjä on lapsi.
26. Savua voi muodostua rasvaista ruokaa valmistettaessa. Keskeytä ruoan kypsennys ja poista ylimääräinen öljy turvallisella tavalla ilman suoraa kosketusta öljyyn.

VAROITUS

Tämä airfryer toimii kuumalla ilmalla. Älä täytä koria öljyllä, paistorasvalla tai muulla nesteellä. Älä kosketa kuumia pintoja, käytä kahvoja. Poista kuuma kori uunikintailta. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

2) OSIEN KUVAUS



Airfryer runko (suljettu)



Airfryer runko (avoin kori)



Kori + paistokaukalo (ennen käyttöä: aseta paistokaukalo koriin)



Ilmantulo / -poisto koriin

3) ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Poista kaikki pakkausk materiaalit, tarrat ja tarvikkeet laitteen sisä- ja ulkopuolelta ja tarkista, että kaikki osat ovat hyvässä kunnossa eikä niissä näy vaurioita.
- Jos pakkauksessa on muovipusseja, reväytä ne ja hävitä ne asianmukaisesti, koska ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran lapsille.
- Pese irrotettavat osat käsin ja kuivaa ne huolellisesti.
- Kun käytät airfryeria ensimmäistä kertaa, saatat huomata savua ja vähäistä hajua kypsennyksen ensimmäisen minuutin aikana. Tämä on normaalia. Se voi johtua pakkausten ja kuljetuksen aikana mahdollisesti käytetystä lämpövastusten suoja-aineesta tai -öljystä. Varmista, että tilassa on hyvä ilmanvaihto.
- Liu'uta kori laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikoilleen. Laitte ei toimi, jos kori ei ole paikoillaan.

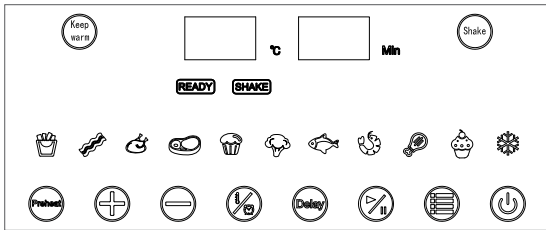
4) KÄYTTÖ

VALMISTELU

- Aseta laite tasaiselle, tukevalle, lämmönkestävälle alustalle.
- Varaa lähistölle uunikintaat (tai keittiöpyyhe), käytä lämmönkestäviä muovipihptejä ja lämmönkestävää alustaa tai lautasta, jonka päälle voit asettaa korin ja paistokaukalon.
- Korin poistaminen rungosta:
 1. Pidä rungon yläosasta kiinni toisella kädellä. Käytä tarvittaessa uunikinnasta.
 2. Tartu korin kahvaan toisella kädellä.
 3. Liu'uta kori ulos rungosta.

Varoitus! Kypsennyksen aikana: aseta kori lämmönkestävälle alustalle, sillä se on lämmin.

OHJAUSPANEELIN TOIMINNOT



	Power button (Virtapainike) Kytke laite päälle painamalla painiketta. Punainen valo ilmaisee, että laite on kytketty pistorasiaan. Valkoinen valo ilmaisee, että se on kytketty päälle. Kytke laite pois päältä painamalla painiketta pitkään.
	Start & pause button (Käynnistys- ja pysäytyspainike) Painike ohjelman käynnistämiseen ja pysäyttämiseen. Painikkeeseen syttyä valo, kun laitteeseen on kytketty virta.
	Display screen (Näyttöruutu) Temperatur- og tidsvisning (temperatur på venstre skjerm, tid på høyre skjerm).
	Temperature & time switch button (Lämpötila- ja aikapainike) Säädä lämpötilaa tai aikaa.

	Plus & minus button (Plus- ja miinuspainike) Paina lyhyesti muuttaaksesi arvoja hitaasti ja pitkään muuttaaksesi niitä nopeasti.
	Preheat button (Esilämmityspainike) Painike esilämmitystoiminnon käynnistämiseen.
	Preset menu button (Esiasetusvalikkopainike) Painike esiasetetun asetuksen valitsemiseen valikosta. Paina uudelleen, kunnes löydät haluamasi asetuksen.
	Delay button (Viivästyspainike) Painike viivetoiminnon käynnistämiseen (säätöväli on 10–900 minuuttia).
	Shake alert button (Ravistusmuistutuspainike) Painike ravistusmuistutustoiminnon kytkemiseen päälle tai pois.
	Keep warm button (Lämpimänäpitopainike) Pitää ruoan lämpimänä 60–70 °C:ssa, valitse haluttu aika (säätöväli on 1–60 minuuttia).

NÄIN PÄÄSET ALKUUN

1. Laitteesta kuuluu äänimerkki painikkeita kosketettaessa.
2. **Power button (Virtapainike)** -valo on punainen, kun laite on kytketty pistorasiaan. Kytke laite päälle painamalla painiketta kerran: valo vaihtuu valkoiseksi. Kytke laite pois päältä painamalla painiketta 3 sekunnin ajan.
3. Lämpötila- ja aikapainikkeella voi säätää aikaa tai lämpötilaa. Paina kerran, jolloin lämpötila vilkkuu 5 kertaa (lämpötila on säädettävissä). Yksi **plus or minus button (plus- tai miinuspainike)** -painallus säätää lämpötilaa 5 °C:n välein. Säädä nopeasti painamalla pitkään (ilman äänimerkkiä). Vähimmäislämpötila on 40 °C, enimmäislämpötila on 200 °C. Paina kaksi kertaa, jolloin aika näyttö vilkkuu 5 kertaa. Yksi **plus or minus button (plus- tai miinuspainike)** -painallus säätää aikaa 1:n minuutin välein. Säädä nopeasti painamalla pitkään (ilman äänimerkkiä). Vähimmäisaika on 1 minuutti, enimmäisaika on 60 minuuttia. Säädettyäsi ajan ja lämpötilan käynnistä laite valitsemalla **start & pause button** (käynnistys- ja pysäytyspainike).
4. **Preheat button (Esilämmityspainike)**, (3 minuuttia 200 °C:ssa). Painettuasi tätä painiketta käynnistä laite valitsemalla **start & pause button** (käynnistys- ja pysäytyspainike). Kun laite on saavuttanut esilämmityslämpötilan, näytössä näkyy READY ja laite antaa 3 äänimerkkiä. Keskeytä esilämmitys valitsemalla ensin **start & pause button** (käynnistys- ja pysäytyspainike) ja valitsemalla sitten preheat button (esilämmityspainike) uudelleen.
5. **Preset menu button (Esiasetusvalikkopainike)**, paina ja valitse asetukset valikosta. Valittu asetuskuvake vilkkuu. Lämpötila ja aika ovat säädettävissä (katso kohta 3). Käynnistä ohjelma valitsemalla **start & pause button** (käynnistys- ja pysäytyspainike). Esiasetusvalikon ajat perustuvat esilämmitetyn airfryerin käyttöön (lisätieto tavallisista ruokamääristä ja niiden kypsennysajoista löytyy verkkosivustolta).
6. **Delay button (Viivästyspainike)**, oletusasetus on 90 minuuttia ja säätöväli on 10–900 minuuttia. Säädä +/- -painikkeilla. Yksi painallus säätää 10 minuuttia, pitkä painallus 30 minuuttia. Valitse asetukset valikosta valitsemalla **menu button** (valikkopainike), säädä aikaa valitsemalla **delay button** (viivästyspainike) ja käynnistä laite valitsemalla **start & pause button** (käynnistys- ja pysäytyspainike) uudelleen. Peruuta viive valitsemalla **start & pause button** (käynnistys- ja pysäytyspainike) kerran pysäyttääksesi toiminnon ja valitsemalla **delay button** (viivästyspainike) uudelleen peruaksesi sen.
7. **Shake alert button** (Ravistusmuistutuspainike) asettaa useita aika-asetuksia. Painike vilkkuu aikaa tai lämpötilaa asetettaessa tai esiasetusvalikkoa valittaessa. Tämä tarkoittaa, että ravistusmuistutustoiminto on kytketty päälle kypsennyksen aikana. Kun kypsennys alkaa, painikkeen valo palaa jatkuvasti. Se antaa äänimerkin, kun on aika ravistaa (tai kääntää) korissa olevaa ruokaa manuaalisesti (ravistustoiminto ei ole automaattinen). Vedä kori ulos (ohjelma keskeytyy). Kun kori työnnetään takaisin airfryeriin, ohjelma jatkuu.
8. **Keep warm button (Lämpimänäpitopainike)**. Valitse tämä toiminto painamalla painiketta ja aseta haluttu lämpötila ja aika. Käynnistä valitsemalla **start & pause button** (käynnistys- ja pysäytyspainike).

HUOM: Oletusarvoiset kypsennysajat ja -lämpötilat on tarkoitettu ei-pakastetulle ruoalle. Jos valmistat pakastettua ruokaa, säädä lämpötilaa ja aikaa makusi mukaan.

HUOM: Kun aika ja lämpötila on asetettu (tai esiasetusvalikko/resepti on valittu), airfryer käynnistyy automaattisesti 25 sekunnin kuluttua näytön vilkkumisen lakattua.

HUOM: Käytön aikana aika ja lämpötila ovat säädettävissä kohdan 3 mukaisesti. Muutos astuu voimaan, kun näytön vilkkuminen lakkaa. Start & pause button (käynnistys- ja pysäytyspainike) -valinta ei ole tarpeen.

KÄYTTÖ

1. **Ajan säätö**
Kun ohjelma käynnistyy, ajastin aloittaa ajan laskennan. Näytössä näkyvät numerot ilmaisevat jäljellä olevan ajan. Kun jäljellä oleva aika on nolla, airfryer lopettaa toiminnan. Jos lämpötila on yli 100 °C, tuuletin toimii vielä 20 sekunnin ajan. Sen jälkeen tuuletin sammuu ja laite kytkeytyy pois päältä 5 äänimerkin saattelemana.
2. **Lämpötilan säätö**
Kun asetettu lämpötila on saavutettu, laite lopettaa kuumentamisen. Jos asetettua lämpötilaa ei ole saavutettu, laite pyrkii saavuttamaan sen ± 5 °C:n tarkkuudella.

3. Lämpötilan ylikuumenemissuoja

Jos lämpötila on yli 300 °C, laite lopettaa kuumentamisen, näytöllä näkyy "E4" ja laite antaa 3 äänimerkkiä. Tuuletin toimii 30 sekunnin ajan ja jäädyttää laitetta.

4. Pakotettu sammutustoiminto

Sammuta laite painamalla virtapainiketta pitkään. Kaikki valot sammuvat ja virran merkkivalo vaihtuu punaiseksi.

5. Automaattinen sammutustoiminto

Automaattinen muistitoiminto. Korin poistaminen sammuttaa virran, korin asettaminen takaisin kytkee laitteen taas päälle.

5) HOITO JA PUHDISTUS

TÄRKEÄÄ:

Varmista ennen osien puhdistamista, että airfryerin virta on kytketty pois päältä, laite on irrotettu pistorasiasta ja se on jäähtynyt. Laite on tärkeää puhdistaa kultaaltaan jokaisen käyttökerran jälkeen rasvan kertymisen ja epämiellyttävien hajujen välttämiseksi.

TÄRKEÄÄ:

Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta mihinkään nesteeseen.

- Pese kori ja paistokaukalo lämpimällä tai kuumalla saippuavedellä. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti. Kori ja paistokaukalo tulee pestä käsin.
- Mikäli paistokaukalon aukkoihin on tarttunut ruokaa, liota kaukaloa lämpimässä tai kuumassa saippuavedessä ennen aukkojen puhdistamista. Poista tahrat sienellä tai pehmeällä harjalla. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.
- Poista mahdolliset murut tai jäämät pyyhkimällä rungon ulkopuoli, mutta ÄLÄ pyyhi yläosan lämpövästusta.
- Ulkopinnat: Puhdista ulkopuoli liinalla tai sienellä. Kuivaa huolellisesti.

HUOMAA: Älä käytä hankaavia materiaaleja tai teräviä välineitä airfryerin tai minkään sen osan puhdistamiseen.

HUOMAA: Anna kaikkien osien ja pintojen kuivua täysin ennen laitteen seuraavaa käyttöä.

6) SÄILYTYS

- Älä säilytä airfryeria yhdessä metallivälineiden tai terävien esineiden kanssa, sillä ne voivat naarmuttaa tai vaurioittaa pintaa.
- Varmista aina, että airfryer on puhdas ja kuiva ennen kuin laitat sen säilytykseen. Noudata varovaisuutta airfryerin säilytyksessä.

7) VARAOSAT

Huomaa, että tälle laitteelle ei ole saatavilla varaosia.

8) LAITTEEN HÄVITTÄMINEN



Tämä laite on merkitty EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti.

Laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Vie laite sen sijaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

Saadaksesi lisätietoa laitteen käsittelystä, materiaalien talteenotosta ja kierrätyksestä, käänny oman kuntasi, talousjätteen

keräyspalvelun tai tuotteen jälleenmyyjän puoleen. Oikea hävittämistapa ehkäisee ympäristöön ja ihmisten terveyteen kohdistuviahaittoja. Uudelleenkäyttämällä, kierrättämällä ja/tai muuten käyttämällä vanhoja laitteita panostat tärkeällä tavalla ympäristömme suojeluun.

Koskee vain Isoa-Britanniaa:

Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevien säännösten (SI 2013/3113) (muutoksineen) mukaisesti käyttökänsä päähän tulleet tuotteet tulee kerätä erikseen ja hävittää ympäristöystävällisellä tavalla.

9) TAKUU

Euroopan talousalueella ja Isossa-Britanniassa myytyjen tuotteiden vikoihin sovelletaan 2 vuoden takuuta direktiivin (EU) 2019/771 ja kuluttajansuojalain 2015 (UK) mukaisesti.

Takuu kattaa ainoastaan tuotteen ei-ammattimaisen käytön.

Emme ole missään tapauksessa vastuussa vioista, joiden syy on

- hoito- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen
- tavanomainen kuluminen (esim. värimuutokset tai naarmut) ja/tai
- ulkoisten tekijöiden vaikutukset, esim. sää-, kuljetus- tai iskuvauriot.

Tuotevirheiden kohdalla olosuhteista riippuen

- tuote korjataan
- tuote vaihdetaan uuteen
- tuotteen hinnasta myönnetään osittainen maksunpalautus tai
- tuotteesta maksettu hinta palautetaan kokonaan.

Säilytähän osto- tai toimitustositteen, josta käy ilmi tuotteen osto- tai toimituspäivä. Osto- tai toimitustositteitä tarvitaan, jos haluat esittää vaateen tuotevian.

Nämä ehdot eivät vaikuta sovellettavien kansallisten säännösten (esim. kuluttajatuotteiden myyntisäännökset) mukaiseen kuluttajansuojaan, joka voi vaihdella maakohtaisesti. Nämä ehdot annetaan vain tiedoksi, eivätkä ne muodosta kaupallista takuuta, joka antaisi muita oikeuksia kuin sovellettavien kansallisten säännösten mukaiset oikeudet.

Asiakaspalvelumme vastaa tuotetta koskeviin kyselyihin sähköpostitse osoitteessa info@cookware-co.com

Asiakaspalvelu antaa tarvittavat ohjeet.

Toivottavasti nautit laitteen käytöstä!

Iso-Britannia: yllä kuvatun takuun tarjoaa The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ
BISTRO XXL Φριτέζα αέρος 7,2 L

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1)	ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	48
2)	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	49
3)	ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ	49
4)	ΧΡΗΣΗ	49
5)	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ	51
6)	ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ	51
7)	ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ	51
8)	ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	51
9)	ΕΓΓΥΗΣΗ	52

Πριν από τη χρήση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες. Σας συνιστούμε να φυλάξετε αυτές τις οδηγίες. Για τη δική σας ασφάλεια, πρέπει να ακολουθείτε αυτές τις οδηγίες ασφάλειας κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών.

1) ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, πρέπει πάντοτε να τηρείτε τις βασικές προφυλάξεις ασφάλειας, ώστε να μειώνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή/και τραυματισμού, καθώς και να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
2. Ποτέ μην αγγίζετε το εσωτερικό της συσκευής ή άλλες θερμές επιφάνειες κατά τη χρήση.
3. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά όταν αγγίζετε εξωτερικές θερμές επιφάνειες.
4. Για να προστατευτείτε από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, ποτέ μη βυθίζετε το περίβλημα σε νερό, μην ξεπλένετε το περίβλημα κάτω από τη βρύση και μην αφήνετε άλλα υγρά να εισέλθουν στη συσκευή.
5. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε επίπεδη, λεία και σταθερή επιφάνεια.
6. Τοποθετείτε πάντοτε τα τρόφιμα που σκοπεύετε να τηγανίσετε στο καλάθι τηγανίσματος, ώστε να μην έρχονται σε άμεση επαφή με τα θερμαντικά στοιχεία.
7. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εισόδου αέρα και εξόδου αέρα όσο λειτουργεί η συσκευή.
8. Μη γεμίζετε το καλάθι με λάδι, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος πυρκαγιάς.
9. Σβήνετε και βγάξετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν να την καθαρίσετε. Αφήνετε περίπου 30 λεπτά να κρυώσει, προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα.
10. Μη θέτετε σε λειτουργία οποιαδήποτε συσκευή με φθαρμένο καλώδιο ή βύσμα ή αφού η συσκευή έχει εμφανίσει πρόβλημα λειτουργίας ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο.
11. Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
12. Μη βάζετε τη συσκευή στην πρίζα ή χειρίζεστε τον πίνακα ελέγχου με βρεγμένα χέρια.
13. Μην τοποθετείτε τη φριτζά αέρος επάνω ή κοντά σε ζεστή εστία γκαζιού ή ηλεκτρική εστία ή μέσα σε προθερμασμένο φούρνο.
14. Για να την αποσυνδέσετε, πατήστε και κρατήστε το κουμπί λειτουργίας μέχρις ότου η συσκευή μπει σε κατάσταση αναμονής, και μετά βγάλτε την από την πρίζα.
15. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλη χρήση από αυτήν για την οποία προορίζεται.
16. Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη.
17. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά σφραγιστικά κουζίνας. Μπορεί να θρυμματιστούν κομμάτια από το σφραγιστικό και να έρθουν σε επαφή με τα ηλεκτρικά μέρη, προκαλώντας κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
18. Δεν πρέπει να τοποθετείτε τρόφιμα μεγάλου μεγέθους και μεταλλικά εργαλεία κουζίνας στο εσωτερικό της συσκευής, καθώς μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
19. Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, εάν η συσκευή είναι καλυμμένη ή αγγίζει εύφλεκτα υλικά, όπως κουρτίνες, διακοσμητικά υφάσματα, τοίχους και παρόμοια υλικά, όταν είναι σε λειτουργία. Μην αποθηκεύετε αντικείμενα επάνω στη συσκευή ή σε επαφή με τη συσκευή όταν αυτή είναι σε λειτουργία. Αφήνετε κενό τουλάχιστον 10 εκ. στο πίσω μέρος και στα πλαϊνά της συσκευής.
20. Μην τοποθετείτε κανένα από τα παρακάτω υλικά στη συσκευή: χαρτί, χαρτόνι, πλαστικό και παρόμοια υλικά.
21. Μην καλύπτετε κανένα μέρος αυτής της συσκευής με αλουμινοχαρτό. Αυτό θα προκαλέσει υπερθέρμανση της συσκευής.
22. Κατά το τηγάνισμα με ζεστό αέρα, απελευθερώνεται ζεστός ατμός από τα ανοίγματα εξόδου αέρα. Διατηρείτε τα χέρια και το πρόσωπό σας σε ασφαλή απόσταση από τον ατμό και από τα ανοίγματα εξόδου αέρα. Επίσης, προσέχετε τον ζεστό ατμό και αέρα όταν αφαιρείτε το καλάθι από τη συσκευή.
23. Αφαιρέστε αμέσως το βύσμα της συσκευής από την πρίζα εάν δείτε μαύρο καπνό να βγαίνει από τη συσκευή. Περιμένετε να σταματήσουν οι εκπομπές καπνού προτού αφαιρέσετε το καλάθι από τη συσκευή.
24. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα που δεν διαθέτουν πείρα και γνώση, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
25. Τα παιδιά πρέπει να είναι υπό επίβλεψη, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Επίσης, απαιτείται επίβλεψη όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από παιδιά ή κοντά σε παιδιά.
26. Μπορεί να παρατηρήσετε καπνό όταν μαγειρεύετε λιπαρά φαγητά. Σταματήστε το μαγείρεμα και αφαιρέστε το επιπλέον λάδι με ασφαλή τρόπο και χωρίς να έρθετε σε άμεση επαφή με το λάδι.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτή η φριτζά αέρος λειτουργεί με ζεστό αέρα. Μη γεμίζετε το καλάθι με λάδι, λίπος τηγανίσματος ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην αγγίζετε τις θερμές επιφάνειες. Χρησιμοποιείτε τα χερούλια. Αφαιρείτε το ζεστό καλάθι με γάντια φούρνου. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

2) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Κύριο μέρος φριτέζας αέρος
(κλειστό)



Κύριο μέρος φριτέζας αέρος
(ανοιχτό καλάθι)



Καλάθι + δίσκος τραγανού
τηγανίσματος (πριν από τη
χρήση: τοποθετήστε τον δίσκο
τραγανού τηγανίσματος μέσα
στο καλάθι)



Είσοδος / έξοδος αέρα

3) ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε όλη τη συσκευασία, τα αυτοκόλλητα και τα διάφορα εξαρτήματα από το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής και ελέγξτε ότι όλα τα μέρη έχουν ληφθεί σε καλή κατάσταση ή ελέγξτε για τυχόν ελαττώματα.
- Σκίστε όλα τα πλαστικά σακουλάκια, εάν υπάρχουν, και απορρίψτε τα με τον κατάλληλο τρόπο, καθώς μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο ασφυξίας ή πνιγμού για τα παιδιά.
- Πλύνετε στο χέρι και στεγνώστε καλά τα αφαιρούμενα εξαρτήματα.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη φριτέζα αέρος για πρώτη φορά, ίσως παρατηρήσετε καπνό ή μια ελαφριά μυρωδιά κατά τα πρώτα λεπτά του μαγειρέματος. Αυτό είναι φυσιολογικό. Μπορεί να οφείλεται στην προστατευτική ουσία ή το έλαιο στα θερμαντικά στοιχεία που ίσως έχει χρησιμοποιηθεί για τη συσκευασία και την αποστολή. Βεβαιωθείτε ότι το δωμάτιο αερίζεται επαρκώς.
- Σύρετε το καλάθι μέσα στη συσκευή έως ότου ασφαλίσει στη θέση του. Η συσκευή δεν λειτουργεί εάν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά το καλάθι.

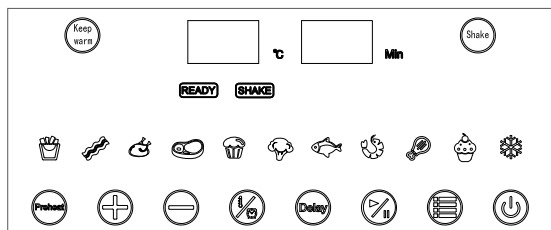
4) ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, επίπεδη και θερμομόνωση επιφάνεια.
- Έχετε δίπλα σας γάντια φούρνου (ή μια πετσέτα κουζίνας), χρησιμοποιήστε μια θερμομόνωση πλαστική λαβίδα και ένα θερμομόντοχο σουπλά ή ένα πιάτο για να ακουμπήσετε επάνω το καλάθι και τον δίσκο τραγανού τηγανίσματος.
- Για να αφαιρέσετε το καλάθι από το κύριο μέρος της συσκευής:
 1. Κρατήστε το επάνω μέρος της συσκευής με το ένα χέρι. Χρησιμοποιήστε ένα γάντι φούρνου, εάν είναι απαραίτητο.
 2. Πιάστε το χερούλι του καλάθιού με το άλλο χέρι.
 3. Σύρετε το καλάθι έξω από το κύριο μέρος της συσκευής.

Προειδοποίηση! Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος: ακουμπάτε το καλάθι σε ένα θερμομόντοχο σουπλά, γιατί το καλάθι είναι ζεστό.

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ



	Power button (Κουμπί λειτουργίας) Πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Μια κόκκινη φωτεινή ένδειξη υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και μια λευκή φωτεινή ένδειξη υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι αναμμένη. Πατήστε πατεταμένα για να σβήσετε τη συσκευή.
	Start & pause button (Κουμπί έναρξης και διακοπής) Πατήστε για να ξεκινήσετε και να διακόψετε ένα πρόγραμμα. Το κουμπί ανάβει όταν ενεργοποιείται η συσκευή.

	Display screen (Οθόνη ενδείξεων) Ενδείξεις θερμοκρασίας και χρόνου (θερμοκρασία στην αριστερή οθόνη, χρόνος στη δεξιά οθόνη).
	Temperature & time switch button (Κουμπί θερμοκρασίας και χρόνου) Πατήστε για ρύθμιση της θερμοκρασίας ή του χρόνου.
	Plus & minus button (Κουμπί «συν» και «πλην») Πατήστε σύντομα για αργή ρύθμιση, πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη ρύθμιση.
	Preheat button (Κουμπί προθέρμανσης) Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προθέρμανσης.
	Preset menu button (Κουμπί προκαθορισμένης ρύθμισης μενού) Πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε μια προκαθορισμένη ρύθμιση από το μενού. Συνεχίστε να πατάτε μέχρις ότου βρείτε τη ρύθμιση της επιλογής σας.
	Delay button (Κουμπί προγραμματισμένης έναρξης) Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προγραμματισμένης έναρξης (δυνατότητα ρύθμισης από 10 έως 900 λεπτά).
	Shake alert button (Κουμπί ειδοποίησης ανακίνησης) Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ειδοποίησης ανακίνησης.
	Keep warm button (Κουμπί διατήρησης ζεστού φαγητού) Πατήστε για να διατηρηθεί το φαγητό ζεστό στους 60-70°C. Επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο (δυνατότητα ρύθμισης από 1 έως 60 λεπτά).

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα μετά από κάθε άγγιγμα.
2. Η φωτεινή ένδειξη του **κουμπιού λειτουργίας** θα είναι κόκκινη όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και η φωτεινή ένδειξη θα γίνει λευκή. Πατήστε για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. **Κουμπί θερμοκρασίας και χρόνου**, για ρύθμιση του χρόνου ή της θερμοκρασίας. Πατήστε μία φορά, η θερμοκρασία αναβοσβήνει 5 φορές (και η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί). Πατήστε μία φορά το **κουμπί «συν»** ή **«πλην»**, για ρύθμιση κατά διαστήματα των 5°C. Πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη ρύθμιση (χωρίς ηχητικό σήμα). Η ελάχιστη θερμοκρασία είναι 40°C, η μέγιστη είναι 200°C. Πατήστε δύο φορές – η οθόνη χρόνου θα αναβοσβήσει 5 φορές. Πατήστε μία φορά το **κουμπί «συν»** ή **«πλην»**, για ρύθμιση κατά διαστήματα του 1 λεπτού. Πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη ρύθμιση (χωρίς ηχητικό σήμα). Ο ελάχιστος χρόνος είναι 1 λεπτό, ο μέγιστος είναι 60 λεπτά. Αφού ρυθμίσετε τον χρόνο και τη θερμοκρασία, πατήστε το **κουμπί έναρξης και διακοπής** για έναρξη.
4. **Κουμπί προθέρμανσης**, (3 λεπτά στους 200°C). Αφού πατήσετε αυτό το κουμπί, πατήστε το **κουμπί έναρξης και διακοπής** για έναρξη. Τότε θα ανάψει στην οθόνη η ένδειξη READY («ΕΤΟΙΜΟ») και η συσκευή θα εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα 3 φορές. Για να σταματήσετε την προθέρμανση, πατήστε πρώτα το **κουμπί έναρξης και διακοπής** και μετά ξαναπατήστε το κουμπί προθέρμανσης.
5. **Κουμπί προκαθορισμένης ρύθμισης μενού**. Πατήστε το για να επιλέξετε μια ρύθμιση από το μενού. Το εικονίδιο της επιλεγμένης ρύθμισης θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Εάν επιθυμείτε, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και τον χρόνο (βλ. σημείο 3). Πατήστε το **κουμπί έναρξης και διακοπής** για έναρξη του προγράμματος. Οι προκαθορισμένοι χρόνοι στο μενού βασίζονται σε μια προθερμασμένη φριτζά αέρος (θα βρείτε πληροφορίες για τις συνήθεις ποσότητες τροφίμων και τους αντίστοιχους χρόνους μαγειρέματος στον ιστότοπό μας).
6. **Κουμπί προγραμματισμένης έναρξης**, ρυθμισμένο από προεπιλογή στα 90 λεπτά και με δυνατότητα ρύθμισης από 10 έως 900 λεπτά. Ρύθμιση με + και -. Πατήστε μία φορά για ρύθμιση κατά διαστήματα των 10 λεπτών, πατήστε παρατεταμένα για ρύθμιση κατά διαστήματα των 30 λεπτών. Πατήστε το **κουμπί μενού** για να επιλέξετε μια ρύθμιση από το μενού, πατήστε το **κουμπί προγραμματισμένης έναρξης** για να ρυθμίσετε τον χρόνο και πατήστε ξανά το **κουμπί έναρξης και διακοπής** για έναρξη. Για να ακυρώσετε το αίτημα προγραμματισμένης έναρξης, πατήστε το κουμπί έναρξης και διακοπής για διακοπή και πατήστε το **κουμπί προγραμματισμένης έναρξης** άλλη μία φορά για ακύρωση.
7. Χρησιμοποιήστε το **«κουμπί ειδοποίησης ανακίνησης»** για αρκετές ρυθμίσεις χρόνου. Αυτό το κουμπί αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια ρύθμισης του χρόνου, της θερμοκρασίας ή την επιλογή μιας προκαθορισμένης ρύθμισης μενού. Αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία ειδοποίησης ανακίνησης είναι ενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος/τηγανίσματος. Όταν αρχίσει το μαγείρεμα/τηγάνισμα, αυτό το κουμπί ανάβει και μένει αναμμένο.. Θα ηχήσει για να σας ειδοποιήσει να ανακινήσετε (ή να γυρίσετε) εσείς το φαγητό μέσα στο καλάνι (η ανακίνηση δεν γίνεται αυτόματα). Αφαιρέστε το καλάνι (το πρόγραμμα διακόπτεται). Μόλις ξαναποθεθείτε το καλάνι στη φριτζά αέρος, το πρόγραμμα συνεχίζει.
8. **Κουμπί διατήρησης ζεστού φαγητού**. Πατήστε για να επιλέξετε αυτήν τη λειτουργία και να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και τον χρόνο που επιθυμείτε. Για έναρξη, πατήστε το κουμπί έναρξης και διακοπής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι προεπιλεγμένοι χρόνοι και θερμοκρασίες μαγειρέματος είναι για μη κατεψυγμένα τρόφιμα. Όταν χρησιμοποιείτε κατεψυγμένα τρόφιμα, ρυθμίστε τη θερμοκρασία και τον χρόνο ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφού ρυθμίσετε τον χρόνο και τη θερμοκρασία (ή επιλέξετε την προκαθορισμένη ρύθμιση μενού/συνταγή), η φριτζά αέρος θα ξεκινήσει αυτόματα 25 δευτερόλεπτα αφού σταματήσει να αναβοσβήνει η οθόνη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη λειτουργία, ο χρόνος και η θερμοκρασία μπορούν να ρυθμιστούν όπως περιγράφεται στο σημείο 3. Αυτή η αλλαγή θα τεθεί σε ισχύ μόλις σταματήσει να αναβοσβήνει η οθόνη. Δεν χρειάζεται να πατήσετε το κουμπί έναρξης και διακοπής.

ΧΡΗΣΗ

- Έλεγχος χρόνου**
Όταν ξεκινάει το πρόγραμμα, το χρονόμετρο θα αρχίσει την αντίστροφη μέτρηση και οι αριθμοί στην οθόνη θα επισημαίνουν τον χρόνο που απομένει. Όταν φτάσει στο μηδέν, η φριτζά αέρος θα σταματήσει να λειτουργεί. Εάν η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 100°C, ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί για άλλα 20 δευτερόλεπτα. Κατόπιν, ο ανεμιστήρας θα σβήσει και η συσκευή θα απενεργοποιηθεί εκπέμποντας 5 ηχητικά σήματα.
- Έλεγχος θερμοκρασίας**
Όταν επιτευχθεί η θερμοκρασία που έχει οριστεί, η συσκευή σταματά να θερμαίνεται. Διαφορετικά, η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί για να επιτύχει θερμοκρασία $\pm 5^{\circ}\text{C}$ επάνω ή κάτω από εκείνη που έχει οριστεί.
- Προστασία από υπερθέρμανση**
Εάν η θερμοκρασία υπερβεί τους 300°C, η συσκευή θα σταματήσει να θερμαίνεται και θα εμφανιστεί η ένδειξη «E4» στην οθόνη, ταυτόχρονα με 3 ηχητικά σήματα. Ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί για 30 δευτερόλεπτα ώστε να κρυώσει η συσκευή.
- Λειτουργία αναγκαστικής διακοπής λειτουργίας**
Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας. Όλες οι φωτεινές ενδείξεις θα σβήσουν και η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας θα γίνει κόκκινη.
- Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης**
Λειτουργία αυτόματης μνήμης. Εάν τραβήξετε έξω το καλάθι, διακόπτεται η τροφοδοσία ρεύματος. Όταν το τοποθετήσετε και πάλι, η συσκευή ενεργοποιείται ξανά.

5) ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Προτού καθαρίσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, βεβαιωθείτε ότι η φριτζά αέρος είναι απενεργοποιημένη, έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και έχει κρυώσει. Είναι σημαντικό να καθαρίζετε ολόκληρη τη συσκευή μετά από κάθε χρήση, ώστε να αποτραπεί η συσσώρευση λίπους και να αποφευχθούν οι δυσάρεστες μυρωδιές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ή το βύσμα τροφοδοσίας σε οποιοδήποτε υγρό.

- Πλύνετε το καλάθι με τον δίσκο τραγανού τηγανίσματος με ζεστό έως καυτό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά. Το καλάθι με τον δίσκο τραγανού τηγανίσματος πλένονται μόνο στο χέρι.
- Εάν έχει κολλήσει φαγητό ανάμεσα στα ανοίγματα του δίσκου τραγανού τηγανίσματος, μουλιάστε τον σε ζεστό έως καυτό σαπουνόνερο πριν να τον καθαρίσετε. Χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι ή μία απαλή βούρτσα καθαρισμού για να αφαιρέσετε τους λεκέδες. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά.
- Σκουπίστε επιφανειακά το εξωτερικό του κύριου μέρους της συσκευής για να απομακρύνετε τυχόν ψίχουλα ή υπολείμματα, αλλά ΟΧΙ τα θερμαντικά στοιχεία στην επάνω πλευρά.
- Εξωτερικές επιφάνειες: Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα βρεγμένο πανί ή σφουγγάρι. Στεγνώστε καλά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά υλικά ή αιχμηρά εργαλεία κουζίνας για να καθαρίσετε τη φριτζά αέρος ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφήνετε όλα τα εξαρτήματα και τις επιφάνειες να στεγνώσουν καλά προτού χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

6) ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Μην αποθηκεύετε τη φριτζά αέρος μαζί με μεταλλικά εργαλεία κουζίνας ή αιχμηρά αντικείμενα, γιατί μπορεί να προκληθούν γρατσουνιές ή ζημιά στην επιφάνεια.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι η φριτζά αέρος σας είναι καθαρή και στεγνή πριν να την αποθηκεύετε. Αποθηκεύστε προσεκτικά τη φριτζά αέρος σας.

7) ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Λάβετε υπόψη ότι δεν διατίθενται ανταλλακτικά για αυτήν τη συσκευή.

8) ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα. Φέρτε το σε ένα κεντρικό σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών οικιακών συσκευών. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Με την επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση ή/και άλλη χρήση των παλαιών συσκευών, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

Ισχύει μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο:

Σύμφωνα με τους Κανονισμούς του 2013 για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (SI 2013/3113) (όπως τροποποιήθηκαν), τα προϊόντα που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

9) ΕΓΓΥΗΣΗ

Για τα προϊόντα που πωλούνται εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και στο Ηνωμένο Βασίλειο, επωφελείστε από εγγύηση 24 μηνών για το προϊόν ως προστασία από την έλλειψη συμβατότητας, σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/771 και τον Νόμο του 2015 περί δικαιωμάτων του καταναλωτή (Ηνωμένο Βασίλειο).

Η εγγύηση ισχύει μόνο εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μη επαγγελματική χρήση.

Σε κάθε περίπτωση, δεν ευθυνόμαστε για ελαττώματα που οφείλονται στα εξής:

- μη συμμόρφωση με τις οδηγίες φροντίδας και χρήσης,
- φυσιολογική φθορά (π.χ. αποχρωματισμοί ή γρατσουνιές) ή/και
- επιπτώσεις εξωτερικών παραγόντων, π.χ. ζημιά από καιρικές συνθήκες, ζημιά από μεταφορά, ζημιά που προκλήθηκε από χτυπήματα ή κρούσεις.

Σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης, ανάλογα με τις περιστάσεις,

- το προϊόν θα επισκευάζεται,
- το προϊόν θα αντικαθίσταται,
- ένα αναλογικό μέρος του αντίτιμου που καταβλήθηκε για το προϊόν θα επιστρέφεται, ή
- ολόκληρο το αντίτιμο που καταβλήθηκε για το προϊόν θα επιστρέφεται.

Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς ή παραλαβής του προϊόντος που αναφέρει την ημερομηνία αγοράς ή παραλαβής. Θα τη χρειαστείτε, εάν επιθυμείτε να ασκήσετε τους τρόπους επανόρθωσης για έλλειψη συμμόρφωσης.

Αυτές οι διατάξεις δεν επηρεάζουν τα νομοθετικά κατοχυρωμένα δικαιώματα που έχετε ως πελάτης στο πλαίσιο των ισχυόντων εθνικών κανονισμών (π.χ. για την πώληση καταναλωτικών αγαθών), τα οποία μπορεί να διαφέρουν από μία χώρα σε άλλη. Αυτές οι διατάξεις έχουν μόνο ενημερωτικό χαρακτήρα και δεν συνιστούν εμπορική εγγύηση που σας δίνει διαφορετικά δικαιώματα από αυτά που έχετε στο πλαίσιο των ισχυόντων εθνικών κανονισμών.

Εάν έχετε απορίες για το προϊόν, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας μέσω email στη διεύθυνση info@cookware-co.com

Το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών θα σας ενημερώσει για τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε.

Απολαύστε τη χρήση της συσκευής σας!

Για το Ηνωμένο Βασίλειο: η παραπάνω εγγύηση παρέχεται από τη The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

NÁVOD K POUŽITÍ A ZÁRUKA

BISTRO Horkovzdušná fritéza XXL 7,2 L

OBSAH

1)	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	54
2)	POPIS SOUČÁSTÍ VÝROBKU	55
3)	PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	55
4)	POUŽITÍ	55
5)	ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	57
6)	ULOŽENÍ	57
7)	NÁHRADNÍ DÍLY	57
8)	LIKVIDACE SPOTŘEBIČE	57
9)	ZÁRUKA	57

Před použitím tohoto spotřebiče se pečlivě seznámte s níže uvedenými pokyny. Tyto pokyny doporučujeme uschovat. Tyto bezpečnostní pokyny je při používání elektrických spotřebičů nutné dodržovat v zájmu vaší vlastní bezpečnosti.

1) VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a/nebo zranění, včetně následujících:

1. Před použitím si přečtěte všechny pokyny.
2. Během provozu se nikdy nedotýkejte vnitřku spotřebiče ani jiných horkých ploch.
3. Pokud se dotýkáte vnějších horkých ploch, používejte ochranné prostředky.
4. Z důvodu ochrany před úrazem elektrickým proudem nikdy neponořujte plášť spotřebiče do vody, neoplachujte jej pod tekoucí vodou ani nedovoďte vniknutí jiných kapalin do spotřebiče.
5. Spotřebič používejte výhradně na stabilním, rovném a žáruvzdorném povrchu.
6. Potraviny určené k fritování vždy vkládejte do fritovacího koše, aby se nemohly dostat do přímého kontaktu s topnými tělesy.
7. Pokud je spotřebič v provozu, ponechte otvory pro přívod a odvod vzduchu volné a nezakrývejte je.
8. Nenaplňujte fritovací nádobu olejem, protože by to mohlo způsobit nebezpečí požáru.
9. Pokud spotřebič nepoužíváte nebo se jej chystáte vyčistit, vypněte jej a odpojte od zásuvky. Před nasazením nebo sejmutím součástí nechte spotřebič přibližně 30 minut chladnout.
10. Pokud zjistíte poškození kabelu nebo zástrčky nebo pokud přístroj nefunguje správně nebo je jakkoli poškozen, nepoužívejte jej.
11. Spotřebič není určen k použití venku.
12. Nezapojujte spotřebič do zásuvky ani neobsluhujte ovládací panel mokřima rukama.
13. Horkovzdušnou fritézu nepokládejte na horký plynový či elektrický sporák, do jejich blízkosti ani do horké trouby.
14. Chcete-li spotřebič odpojit, stiskněte a podržte tlačítko Power (Vypínač), dokud se nepřepne do pohotovostního režimu, a poté jej odpojte ze zásuvky.
15. Nepoužívejte spotřebič k jinému než zamýšlenému účelu.
16. Nenechávejte spotřebič v provozu bez dozoru.
17. Nepoužívejte k čištění kovové drátěnky. Z drátěnky se mohou odlomit kousky, které se mohou dostat do kontaktu s elektrickými součástmi spotřebiče, a v takovém případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
18. Do spotřebiče se nesmí vkládat nadměrně velké potraviny ani kovové kuchyňské náčiní, protože hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
19. Pokud je spotřebič v provozu, nesmí být zakryt nebo se dotýkat hořlavých materiálů, jako jsou záclony, závěsy, stěny atd., aby nedošlo k požáru. Pokud je spotřebič v provozu, nepokládejte na něj žádné předměty ani se jej nedotýkejte. Na zadní straně a po stranách spotřebiče ponechte alespoň 10 cm volného prostoru.
20. Do spotřebiče nekládejte žádné z následujících materiálů: papír, lepenku, plast a podobně.
21. Žádnou část tohoto spotřebiče nezakrývejte kovovou fólií. Způsobilo by to přehřátí spotřebiče.
22. Při horkovzdušném fritování z otvorů pro odvod vzduchu vystupuje horká pára. Dbejte na to, aby vaše ruce i tvář zůstávaly v bezpečné vzdálenosti od páry vystupující z přístroje a od otvorů pro odvod vzduchu. Na horkou páru a vzduch dávejte pozor také při vyjímání fritovací nádoby ze spotřebiče.
23. Pokud zjistíte, že ze spotřebiče vychází tmavý kouř, okamžitě spotřebič odpojte ze zásuvky. Před vyjmutím fritovacího koše vyčkejte, než se ze spotřebiče přestane kouřit.
24. Tento spotřebič mohou používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi a osoby bez potřebných znalostí a zkušeností, pouze pokud jsou pod dohledem nebo byly osobou zodpovídající za jejich bezpečnost poučeny o bezpečném používání spotřebiče.
25. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály. Pokud spotřebič používají děti nebo se používá v jejich blízkosti, je nutný dohled.
26. Při přípravě mastných pokrmů může být cítit kouř. Zastavte přípravu pokrmu a bezpečně odstraňte přebytečný tuk tak, abyste s ním nepřišli do přímého kontaktu.

UPOZORNĚNÍ

Tato fritéza funguje na principu horkovzdušného ohřevu. Nenaplňujte fritovací koš olejem, fritovacím tukem ani jinou tekutinou. Nedotýkejte se horkých ploch, používejte rukojeti. Při vyjímání fritovacího koše používejte rukavice do trouby. Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.

2) POPIS SOUČÁSTÍ VÝROBKU



Tělo horkovzdušné fritézy
(zavřené)



Tělo horkovzdušné fritézy
(s vytaženým fritovacím košem)



Fritovací koš + vyjímatelý
tác (před použitím vložte tác
do koše)



Otvor pro přívod a odvod
vzduchu

3) PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte všechny obaly, nálepky a další prvky zvnějšku i zevnitř spotřebiče a zkontrolujte, zda jsou všechny součásti balení v nepoškozeném stavu bez závad.
- Veškeré plastové sáčky roztřepjte a řádně zlikvidujte, protože mohou pro děti představovat riziko udušení nebo vdechnutí.
- Vyjímatelé součásti ručně umyjte a důkladně osušte.
- Při prvním použití může z horkovzdušné fritézy při přípravě pokrmu v počátečních několika minutách vycházet kouř nebo mírný zápach. To je normální. Může pocházet z ochranné látky nebo oleje na topných tělesech, protože tyto látky mohly být použity při balení a přepravě. Zajistěte, aby byla místnost dobře větraná.
- Zasuňte fritovací koš do spotřebiče. Měl by se zacvaknutím zapadnout na místo. Pokud není koš vložen správně, spotřebič nebude fungovat.

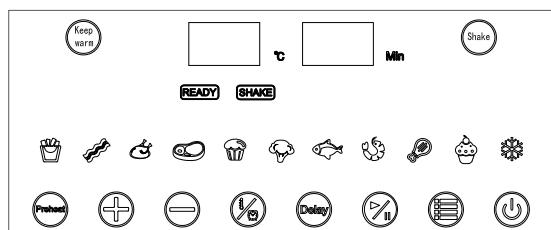
4) POUŽITÍ

PŘÍPRAVA

- Spotřebič umístěte na stabilní, rovný a teplu odolný povrch.
- Mějte po ruce kuchyňské rukavice (nebo utěrku), použijte žáruvzdornou podložku nebo talíř, na který koš a vyjímatelý tác odložíte.
- Vyjmoutí koše ze spotřebiče:
 1. Jednou rukou přidržíte horní část spotřebiče. V případě potřeby použijte kuchyňskou rukavici.
 2. Druhou rukou uchopíte rukojeť fritovacího koše.
 3. Vysuňte koš ze spotřebiče.

Varování! Koš je během přípravy pokrmu horký. Odložte jej na žáruvzdornou podložku.

OVLÁDACÍ PANEL



	Power button (Vypínač) Stisknutím tohoto tlačítka spotřebič zapnete. Červené podsvícení signalizuje, že je spotřebič zapojen do zásuvky, bílé, že je zapnut. Dlouhým stisknutím tlačítka spotřebič vypnete.
	Start & pause button (Spuštění a pozastavení) Stisknutím tohoto tlačítka spustíte a pozastavíte aktuální program. Po zapnutí spotřebiče se tlačítko rozsvítí.
	Display screen (Obrazovka displeje) Zobrazuje teplotu a čas (na levé obrazovce se zobrazuje teplota, na pravé čas).
	Temperature & time switch button (Teplota a čas) Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte teplotu nebo čas.

	Plus & minus button (Plus a minus) Pro nastavení po menších krocích stiskněte krátce, pro rychlé nastavení stiskněte dlouze.
	Preheat button (Přehřív) Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete funkci přehřívání.
	Preset menu button (Přednastavené programy) Stisknutím tohoto tlačítka vyberte z nabídky přednastavený program. Tlačítko tiskněte opakovaně, dokud nenajdete požadovaný program.
	Delay button (Odložení) Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete funkci odloženého spuštění (lze nastavit od 10 do 900 minut).
	Shake alert button (Upozornění na nutnost protřepání) Stisknutím tohoto tlačítka zapnete nebo vypnete funkci upozornění na nutnost protřepání.
	Keep warm button (Udržování teploty) Stisknutím tohoto tlačítka udržíte pokrm ohřátý na teplotu 60 až 70 °C. Zvolte požadovanou dobu (v rozmezí od 1 do 60 min.)

ZAČÍNÁME

- Po každém dotyku spotřebič pípne.
- Pokud je spotřebič zapojen do sítě, **tlačítko Power (Vypínač)** je podsvíceno červeně. Jedním stisknutím tlačítka spotřebič zapnete a tlačítko změní barvu na bílou. Stisknutím tlačítka na 3 sekundy spotřebič vypnete.
- Tlačítko Temperature & time (Teplota a čas)** pro nastavení času nebo teploty. Stiskněte jednou, nastavená hodnota teploty pětkrát zabliká (a teplotu lze nastavit). Každým stisknutím tlačítka **plus** nebo **minus** změníte nastavení teploty o 5 °C. Dlouhým stisknutím provedete rychlé nastavení (bez pípnutí). Minimální teplota je 40 °C, maximální 200 °C. Stiskněte tlačítko dvakrát a nastavená hodnota času pětkrát zabliká. Každým stisknutím tlačítka **plus** nebo **minus** změníte nastavení času o 1 minutu. Dlouhým stisknutím provedete rychlé nastavení (bez pípnutí). Minimální doba je 1 minuta, maximální 60 minut. Po nastavení času a teploty stiskněte tlačítko **Start & pause (Spuštění a pozastavení)**.
- Tlačítko Preheat (Přehřív)** (3 minuty při 200 °C). Po stisknutí tohoto tlačítka spustíte spotřebič tlačítkem **Start & pause (Spuštění a pozastavení)**. Po dokončení přehřívání se na displeji rozsvítí nápis READY (PŘIPRAVENO) a spotřebič třikrát zapípá. Chcete-li přehřívání ukončit, stiskněte nejdříve tlačítko **Start & pause (Spuštění a pozastavení)** a poté znovu stiskněte tlačítko **Preheat (Přehřív)**.
- Po stisknutí tlačítka **Preset menu (Přednastavené programy)** můžete vybrat vhodný program z nabídky. Po výběru se ikona vybraného programu rozblíká. V případě potřeby lze upravit nastavený čas a teplotu (viz bod 3). Program spustíte stisknutím tlačítka **Start & pause (Spuštění a pozastavení)**. Přednastavené časy v programu předpokládají, že je horkovzdušná fritéza přehřívá (informace o obvyklých množstvích potravin s příslušnými časy přípravy naleznete na webových stránkách).
- Tlačítko Delay (Odložení)** je standardně nastaveno na 90 minut. Odložení lze nastavit na 10 až 900 minut. Nastavení upravte pomocí tlačítek + a -. Jedním stisknutím dobu odložení prodloužíte nebo zkrátíte o 10 minut, dlouhým stisknutím o 30 minut. Stisknutím tlačítka **Preset menu (Přednastavené programy)** vyberte program z nabídky, stisknutím tlačítka Delay (Odložení) upravte čas a opětovným stisknutím tlačítka **Start & pause (Spuštění a pozastavení)** fritézu znovu spustíte. Chcete-li zrušit požadavek na odložení, pozastavte fritézu stisknutím tlačítka **Start & pause (Spuštění a pozastavení)** a dalším stisknutím tlačítka **Delay (Odložení)** odložení zrušíte.
- Tlačítko Shake alert (Upozornění na nutnost protřepání)** můžete použít u různých nastavení. Toto tlačítko bliká během nastavování času, teploty nebo výběru z přednastavených programů. Blikání upozorňuje, že během přípravy pokrmu / fritování bude aktivována funkce upozornění na nutnost protřepání. Po zahájení přípravy pokrmu / fritování se toto tlačítko rozsvítí nepřerušovaně. Přístroj vás pípnutím upozorní, že je nutné potraviny ve fritovací nádobě protřepat (nebo otočit) (protřepání není automatické). Vytáhněte fritovací koš (běh programu se pozastaví). Po vložení koše do horkovzdušné fritézy se program opět spustí.
- Tlačítko Keep warm (Udržování teploty)**. Stisknutím tlačítka vyberte funkci udržování teploty a nastavte požadovanou teplotu a čas. Po spuštění stiskněte tlačítko **Start & pause (Spuštění a pozastavení)**.

POZNÁMKA: Výchozí časy a teploty přípravy platí pro nezmrazené potraviny. Pokud používáte zmrazené potraviny, upravte teplotu a čas podle svých potřeb.

POZNÁMKA: Po nastavení času a teploty (nebo přednastaveného programu/receptu) se horkovzdušná fritéza automaticky spustí 25 sekund poté, co displej přestane blikat.

POZNÁMKA: Během provozu lze nastavit čas a teplotu, jak je uvedeno v bodě 3. Změna nastavení je dokončena, jakmile displej přestane blikat. Stisknutí tlačítka **Start & pause (Spuštění a pozastavení)** již není nutné.

POUŽITÍ

- Kontrola času**
Po spuštění programu začne časovač odpočítávat čas a čísla na displeji ukazují zbývajcí čas. Po dosažení nuly se horkovzdušná fritéza vypne. Při teplotě nad 100 °C se bude ventilátor točit ještě dalších 20 sekund. Poté se ventilátor vypne a spotřebič pětkrát pípne.

2. **Kontrola teploty**
Po dosažení nastavené teploty spotřebič přestane ohřívat. Pokud nebude teplota dosažena, spotřebič se pokusí dosáhnout teploty o $\pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ vyšší nebo nižší, než je nastavená teplota.
3. **Ochrana proti přehřátí**
Když teplota překročí $300\text{ }^{\circ}\text{C}$, spotřebič vypne ohřev, na displeji se objeví nápis „E4“ a ozvou se tři pípnutí. 30 dalších sekund bude se bude točit ventilátor, aby spotřebič ochladil.
4. **Funkce nuceného vypnutí**
Chcete-li spotřebič vypnout, stiskněte dlouze tlačítko Power (Vypínač). Všechny kontrolky zhasnou a tlačítko Power (Napájení) se rozsvítí červeně.
5. **Funkce automatického vypnutí**
Funkce automatické paměti. Vysunutím fritovací koše se spotřebič vypne. Po opětovném zasunutí se zase spustí.

5) ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

DŮLEŽITÉ: Před čištěním jakékoli součásti se ujistěte, že je horkovzdušná fritéza vypnutá, odpojená od sítě a vychladlá. Je důležité, abyste po každém použití celý spotřebič vyčistili. Zabráníte tak hromadění mastnoty a nepříjemnému zápachu.

DŮLEŽITÉ: Neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani zástrčku do žádné kapaliny.

- Fritovací koš a vyjimatelný tác omyjte v teplé až horké vodě s přidavkem saponátu. Důkladně opláchněte a osušte. Fritovací koš a vyjimatelný tác lze mýt pouze ručně.
- Pokud mezi otvory vyjimatelného tácu uvíznou nějaké potraviny, namočte tác před čištěním do teplé až horké vody s přidavkem saponátu. K odstranění skvrn použijte houbu nebo měkký čistící kartáč. Důkladně opláchněte a osušte.
- Důkladně vyřete vnitřek fritézy, abyste odstranili případné drobků nebo zbytků, ale NEOTÍREJTE topná tělesa v horní části.
- Vnější plochy: Vnější plochy spotřebiče očistěte vlhkým hadříkem nebo houbičkou. Důkladně osušte.

POZNÁMKA: K čištění horkovzdušné fritézy ani jejích součástí nepoužívejte žádné abrazivní materiály ani ostré nástroje.

POZNÁMKA: Před opětovným použitím spotřebiče nechte všechny součásti a povrchy důkladně vyschnout.

6) ULOŽENÍ

- Horkovzdušnou fritézu neukládejte společně s kovovým kuchyňským náčiním ani ostrými předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání nebo poškození povrchu spotřebiče.
- Před uložením vždy zkontrolujte, zda je horkovzdušná fritéza čistá a suchá. Při ukládání horkovzdušné fritézy buďte opatrní.

7) NÁHRADNÍ DÍLY

Upozorňujeme, že pro tento spotřebič nejsou dostupné žádné náhradní díly.

8) LIKVIDACE SPOTŘEBIČE



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). S výrobkem se nesmí nakládat jako s komunálním odpadem. Výrobek namísto toho odvezte na sběrné místo určené k recyklaci elektrických a elektronických domácích spotřebičů. Podrobnější informace o dalším zpracování, využití a recyklaci tohoto výrobku získáte na místním městském úřadě, u poskytovatele služeb pro likvidaci odpadu z domácnosti nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. Správný způsob likvidace pomáhá předcházet nepříznivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Opětovným použitím, recyklací a/nebo jiným využitím starých spotřebičů významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Platí pouze pro Spojené království:

Podle nařízení o odpadních elektrických a elektronických zařízeních z roku 2013 (SI 2013/3113) (v platném znění) musí být již nepoužitelné výrobky shromažďovány odděleně a likvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

9) ZÁRUKA

Na výrobky prodávané v Evropském hospodářském prostoru a ve Spojeném království se vztahuje 24měsíční záruka jako ochrana proti nesadě v souladu se směrnicí (EU) 2019/771 a zákonem o právech spotřebitelů z roku 2015 (Spojené království).

Záruka platí pouze v případě, že výrobek slouží k neprofesionálnímu použití.

V žádném případě neodpovídáme za vady způsobené:

- nedodržením pokynů pro péči a používání;
- běžným opotřebením (např. změnou zabarvení nebo poškrábáním) a/nebo
- vlivem vnějších faktorů, např. poškozením vlivem počasí, poškozením při přepravě, poškozením způsobeným nárazy nebo otřesy.

V případě nesouladu bude v závislosti na okolnostech

- produkt opraven;
- produkt vyměněn;
- vrácena poměrná část ceny zaplacené za produkt, nebo
- vrácena celá cena zaplacená za výrobek.

Uchovejte si prosím doklad o nákupu nebo dodání výrobku s uvedením data nákupu nebo dodání. Pokud budete chtít uplatnit opravné prostředky z důvodu nesouladu, budete potřebovat doklad o koupi nebo dodání.

Těmito ustanoveními nejsou dotčena žádná zákonná práva, která vám jako zákazníkovi náleží podle platných vnitrostátních předpisů (např. o prodeji spotřebního zboží), které se mohou v jednotlivých zemích lišit. Tato ustanovení mají pouze informativní charakter a nepředstavují obchodní záruku, která by vám poskytovala jiná práva, než jaká máte podle platných vnitrostátních předpisů.

Máte-li jakékoli dotazy k produktu, můžete kontaktovat náš zákaznický servis e-mailem na adrese info@cookware-co.com

Zákaznický servis vás bude informovat o dalším postupu.

Užívejte si svého spotřebiče!

Pro Spojené království: výše uvedená záruka je poskytována společností The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

MANUALE D'USO E GARANZIA
BISTRO Friggitrice ad aria XXL 7,2 L

SOMMARIO

1)	ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI	60
2)	DESCRIZIONE DELLE PARTI	61
3)	PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	61
4)	UTILIZZO	61
5)	MANUTENZIONE E PULIZIA	63
6)	CONSERVAZIONE	63
7)	PARTI DI RICAMBIO	63
8)	SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO	63
9)	GARANZIA	63

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni. Si consiglia di conservare le istruzioni. Per la vostra sicurezza, seguite queste istruzioni quando utilizzate apparecchi elettrici.

1) ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e/o lesioni, tra cui le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
2. Non toccare mai l'interno dell'apparecchio o altre superfici calde mentre è in uso.
3. Usare una protezione quando si toccano le superfici esterne calde.
4. Per evitare scosse elettriche, non immergere mai la struttura nell'acqua, non risciacquarla sotto il rubinetto né lasciare entrare altri liquidi nell'apparecchio.
5. Usare l'apparecchio solo su una superficie piana, uniforme e stabile.
6. Mettere sempre gli alimenti da friggere nel cestello per evitare che entrino in contatto diretto con gli elementi riscaldanti.
7. Non coprire le aperture di ingresso e di uscita dell'aria mentre l'apparecchio è in funzione.
8. Non riempire il cestello di olio per non rischiare di provocare un incendio.
9. Spegnerne e scollegare l'apparecchio quando non è in uso e prima di pulirlo. Farlo raffreddare circa 30 minuti prima di inserire o estrarre le parti.
10. Non utilizzare alcun apparecchio con cavo o spina danneggiati o che abbia riportato un malfunzionamento o sia stato danneggiato in qualsiasi modo.
11. Non utilizzare all'esterno.
12. Non utilizzare l'apparecchio o azionare il pannello di controllo con le mani bagnate.
13. Non collocare la friggitrice elettrica su o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi o in un forno riscaldato.
14. Per scollegarla, tenere premuto il pulsante di alimentazione finché l'apparecchio non passa in modalità stand-by, quindi staccare la spina dalla presa.
15. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
16. Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
17. Non pulire con pagliette ruvide in lana metallica. Si possono staccare dei pezzi dalla paglietta che, toccando le parti elettriche, possono generare scosse elettriche.
18. Non è consentito inserire nell'apparecchio alimenti di dimensioni eccessive e utensili metallici, in quanto potrebbero provocare un incendio o il rischio di scosse elettriche.
19. Se l'apparecchio è coperto o è a contatto con materiali infiammabili, come tende, tendaggi, pareti e simili, durante il funzionamento può verificarsi un incendio. Non riporre alcun oggetto sopra o a contatto con l'apparecchio quando è in funzione. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm sul retro e sui lati dell'apparecchio.
20. Non inserire nessuno dei seguenti materiali nell'apparecchio: carta, cartone, plastica e simili.
21. Non coprire nessuna parte dell'apparecchio con pellicola metallica perché ne causerebbe il surriscaldamento.
22. Durante la frittura ad aria, viene rilasciato del vapore caldo attraverso le aperture di uscita dell'aria. Tenere mani e viso a distanza di sicurezza dal vapore e dalle aperture di uscita dell'aria. Inoltre, fare attenzione al vapore e all'aria calda quando si rimuove il cestello dall'apparecchio.
23. Scollegare immediatamente l'apparecchio se si nota la fuoriuscita di fumo scuro dall'apparecchio. Attendere che le emissioni di fumo cessino prima di rimuovere il cestello dall'apparecchio.
24. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto le opportune istruzioni su come utilizzare in sicurezza questo apparecchio.
25. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Occorre sempre monitorare l'apparecchio quando viene usato da o vicino ai bambini.
26. Quando si cucinano cibi grassi, può essere rilevato del fumo. Interrompere la cottura ed eliminare l'olio in eccesso in modo sicuro e senza toccarlo direttamente.

ATTENZIONE

Questa friggitrice ad aria funziona ad aria calda. Non riempire il cestello con olio, grasso di frittura o altri liquidi. Non toccare le superfici calde, usare i manici. Rimuovere il cestello caldo con guanti da forno. Questo apparecchio è solo per uso domestico.

2) DESCRIZIONE DELLE PARTI



Corpo della friggitrice
(chiuso)



Corpo della friggitrice
(cestello aperto)



Cestello + vassoio per frittura
(prima dell'uso: inserire il
vassoio per frittura nel cestello)



Ingresso/uscita dell'aria

3) PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutti gli imballaggi, gli adesivi e i vari accessori all'interno e all'esterno dell'apparecchio e controllare che tutti gli articoli siano stati ricevuti in buone condizioni e che non ci siano eventuali difetti.
- Strappare tutti gli eventuali sacchetti di plastica e smaltirli correttamente poiché possono costituire un rischio di soffocamento per i bambini.
- Lavare a mano e asciugare accuratamente le parti rimovibili.
- Quando si usa la friggitrice ad aria per la prima volta, si può notare del fumo o un leggero odore per i primi minuti di cottura. Questo è del tutto normale. Può dipendere dalla sostanza protettiva o dall'olio sull'elemento riscaldante utilizzati per l'imballaggio e il trasporto. Assicurarsi che la stanza sia ben ventilata.
- Far scorrere il cestello nell'apparecchio finché non scatta in posizione. L'apparecchio non funziona se il cestello non è inserito correttamente.

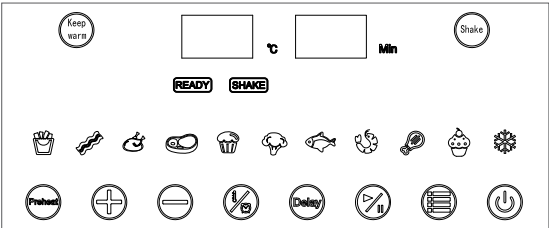
4) UTILIZZO

PREPARAZIONE

- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
- Tenere a portata di mano dei guanti da forno (o uno strofinaccio), utilizzare delle pinze di plastica resistenti al calore e un tappetino o un piatto da portata resistente al calore su cui appoggiare il cestello e il vassoio per frittura.
- Per rimuovere il cestello dal corpo:
 1. Tenere la parte superiore del corpo con una mano. Usare un guanto da forno, se necessario.
 2. Afferrare il manico del cestello con l'altra mano.
 3. Far scorrere il cestello fuori dal corpo.

Attenzione! Durante la cottura: appoggiare il cestello su un tappetino resistente al calore, poiché il cestello è caldo.

COSA INDICA IL PANNELLO DI CONTROLLO



	Power button (pulsante alimentazione) Premere per accendere l'apparecchio. Una luce rossa indica che l'apparecchio è collegato, una luce bianca indica che è acceso. Premere a lungo per spegnere.
	Start & pause button (pulsante avvia & interrompi) Premere per avviare e mettere in pausa un programma. Il pulsante si accende quando l'apparecchio è acceso.
	Display screen (schermo di visualizzazione) Visualizzazione della temperatura e del tempo (temperatura sullo schermo sinistro, tempo sullo schermo destro).
	Temperature & time switch button (pulsante temperatura e tempo) Premere per regolare la temperatura e il tempo.

	Plus & minus button (pulsante più e meno) Premere brevemente per regolare lentamente, premere a lungo per regolare rapidamente.
	Preheat button (pulsante di preriscaldamento) Premere il pulsante per attivare la funzione di preriscaldamento.
	Preset menu button (pulsante del menu di preselezione) Premere il pulsante per scegliere un'impostazione predefinita dal menu. Continuare a premere fino a trovare l'impostazione desiderata.
	Delay button (pulsante "ritardare") Premere il pulsante per attivare la funzione di ritardo (regolabile da 10 a 900 minuti).
	Shake alert button (pulsante di avviso di scuotimento) Premere il pulsante per attivare o disattivare la funzione di avviso di scuotimento.
	Keep warm button (pulsante "tenere in caldo") Premere per mantenere il cibo caldo a 60-70°C, scegliere il tempo desiderato (regolabile da 1 a 60 minuti).

PER INIZIARE

1. L'apparecchio emette un bip ogni volta che viene toccato.
2. La spia **del pulsante di alimentazione** è rossa quando l'apparecchio è collegato. Premere una volta per accendere l'apparecchio, la luce diventa bianca. Premere per 3 secondi per spegnere l'apparecchio.
3. Pulsante temperatura e tempo per regolare il tempo o la temperatura. Premere una volta, lampeggia 5 volte (e la temperatura può essere regolata). Premere una volta il **pulsante più o meno** per regolare con intervalli di 5 °C. Tenerlo premuto per velocizzare la regolazione (senza bip). La temperatura minima è di 40 °C, quella massima di 200 °C. Premere due volte, il display del tempo lampeggia 5 volte. Premere una volta il pulsante più o meno per regolare con intervalli di 1 minuto. Tenerlo premuto per velocizzare la regolazione (senza bip). Il tempo minimo è di 1 minuto, quello massimo di 60 minuti. Dopo aver impostato il tempo e la temperatura, premere il **pulsante di avvio e di pausa** per iniziare.
4. **Pulsante di preriscaldamento** (3 minuti a 200 °C). Dopo aver premuto questo pulsante, premere il **pulsante di avvio e di pausa** per iniziare. Al termine, sul display si accende la dicitura READY e l'apparecchio emette 3 segnali acustici. Per interrompere il preriscaldamento, premere prima il **pulsante di avvio e di pausa**, quindi premere nuovamente il pulsante di preriscaldamento.
5. **Pulsante del menu di preselezione**, premere per selezionare un'impostazione dal menu. L'icona dell'impostazione selezionata lampeggia. Se si desidera, è possibile regolare la temperatura e il tempo (vedere punto 3). **Premere il pulsante di avvio e di pausa** per avviare il programma. I tempi del menu preimpostati si basano su una friggitrice preriscaldata (le informazioni sulle quantità di cibo abituali con i rispettivi tempi di cottura sono disponibili sul sito web).
6. **Pulsante di ritardo**, impostato di default a 90 minuti e regolabile da 10 a 900 minuti. Regolare con + e -. Premere una volta per regolare con 10 minuti, premere a lungo per 30 minuti. Premere il **pulsante del menu per selezionare** un'impostazione dal menu, premere il pulsante di ritardo per regolare il tempo e premere nuovamente il **pulsante di avvio e di pausa** per iniziare. Per annullare la richiesta di ritardo, premere il **pulsante di avvio e di pausa** per mettere in pausa e premere nuovamente il **pulsante di ritardo** per annullare.
7. Utilizzare il **"pulsante di avviso di scuotimento"** per diverse impostazioni di tempo. Questo pulsante lampeggia durante l'impostazione del tempo, della temperatura o la selezione di un menu preimpostato. Ciò significa che la funzione di avviso di scuotimento è attivata durante la cottura/frittura. Quando inizia la cottura/frittura, questo pulsante si accende in modo continuo. Il sistema emette un segnale acustico per avvisare l'utente di scuotere (o girare) manualmente il cibo all'interno del cestello (lo scuotimento non avviene automaticamente). Estrarre il cestello (il programma è in pausa). Dopo aver reinserito il cestello nella friggitrice, il programma continua.
8. **Pulsante di mantenimento in caldo**. Premere per selezionare questa funzione e impostare la temperatura e il tempo desiderati. Per iniziare, premere il pulsante di avvio e pausa.

NOTA: I tempi di cottura e le temperature predefiniti sono per cibi non congelati. Quando si usano cibi congelati, regolare la temperatura e il tempo in base alle proprie preferenze.

NOTA: Dopo aver impostato il tempo e la temperatura (o il menu/ricetta preimpostati), la friggitrice elettrica si avvia automaticamente 25 secondi dopo che il display ha smesso di lampeggiare.

NOTA: Durante il funzionamento è possibile regolare il tempo e la temperatura come descritto al punto 3. La modifica diventa effettiva quando il display smette di lampeggiare. Non è necessario premere il pulsante di avvio e di pausa.

UTILIZZO

1. **Controllo del tempo**
All'avvio del programma, il timer inizia il conto alla rovescia e i numeri visualizzati sul display indicano il tempo rimanente. Quando arriva a zero, la friggitrice ad aria si fermerà. Se la temperatura supera i 100 °C, la ventola resterà in funzione per altri 20 secondi. La ventola si arresterà e l'apparecchio si spegnerà emettendo 5 bip.
2. **Controllo della temperatura**
Una volta raggiunta la temperatura impostata, l'apparecchio smette di riscaldarsi. Altrimenti, l'apparecchio inizia a lavorare per

raggiungere $\pm 5^{\circ}\text{C}$ sopra o sotto la temperatura impostata.

3. **Protezione contro il surriscaldamento**

Quando la temperatura supera i 300°C , l'apparecchio smetterà di riscaldarsi, sul display comparirà la scritta "E4" e verranno emessi 3 bip. La ventola resterà in funzione per 30 secondi per raffreddare l'apparecchio.

4. **Funzione di spegnimento forzato**

Per spegnere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante di alimentazione. Tutte le luci si spegneranno e quella dell'alimentazione diventerà rossa.

5. **Funzione di autospegnimento**

Funzione di memoria automatica. Estruendo il cestello si interrompe l'alimentazione, reinserendolo si riavvia l'apparecchio.

5) MANUTENZIONE E PULIZIA

IMPORTANTE: Prima di pulire qualsiasi parte, assicurarsi che la friggitrice ad aria sia spenta, scollegata e fredda. È importante ripulire l'apparecchio dopo ogni uso per prevenire l'accumulo di grasso ed evitare odori sgradevoli.

IMPORTANTE: Non immergere l'apparecchio, il cavo o la spina in nessun liquido.

- Lavare il cestello con il vassoio per frittura in acqua calda o saponata. Sciacquare e asciugare accuratamente. Il cestello con vassoio per frittura può essere lavato solo a mano.
- Se è rimasto del cibo incastrato tra le aperture del vassoio per frittura, immergerlo in acqua saponata calda o tiepida prima di pulirlo. Usare una spugna o una spazzola morbida per rimuovere le macchie. Sciacquare e asciugare accuratamente.
- Pulire grossolanamente l'interno del corpo per rimuovere eventuali briciole o residui, ma NON gli elementi riscaldanti nella parte superiore.
- Superfici esterne: Pulire l'esterno con un panno o una spugna umida. Asciugare accuratamente.

NOTA: Non usare materiale abrasivo o utensili appuntiti per pulire la friggitrice ad aria o le sue parti.

NOTA: Asciugare accuratamente ogni parte prima di riutilizzare l'apparecchio.

6) CONSERVAZIONE

- Non riporre la friggitrice ad aria con utensili metallici o oggetti appuntiti per evitare di graffiare o danneggiare la superficie.
- Assicurarsi sempre che la friggitrice ad aria sia pulita e asciutta prima di riporla. Riporre la friggitrice ad aria con cura.

7) PARTI DI RICAMBIO

Per questo apparecchio non sono disponibili parti di ricambio.

8) SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO



Questo apparecchio è contrassegnato secondo la direttiva europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Portarlo invece a un punto di raccolta centrale per il riciclo degli elettrodomestici e delle apparecchiature elettroniche. Per informazioni più dettagliate sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio comunale locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto. Un corretto smaltimento aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Riutilizzando, riciclando e/o facendo altro uso di vecchi elettrodomestici, viene dato un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

Solo per il Regno Unito:

In base al regolamento del 2013 sui rifiuti elettrici ed elettronici (Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 - SI 2013/3113) (e successive modifiche), i prodotti che non sono più utilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo rispettoso dell'ambiente.

9) GARANZIA

Per i prodotti venduti nello Spazio economico europeo e nel Regno Unito, è disponibile una garanzia di 24 mesi sul prodotto a tutela della mancanza di conformità a norma della direttiva (UE) 2019/771 e della legge sui diritti dei consumatori del 2015 (Regno Unito).

La garanzia è valida solo se il prodotto è destinato a un uso non professionale.

In nessun caso siamo responsabili per difetti causati da:

- mancato rispetto delle istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione;
- normale deterioramento (ad esempio scolorimento e graffi); e/o
- impatto di fattori esterni, come danni dovuti alle condizioni meteo, danni da trasporto, danni provocati da urti e colpi.

In caso di mancata conformità, in base alle circostanze,

- il prodotto sarà riparato;
- il prodotto sarà sostituito;
- sarà rimborsata una percentuale del prezzo del prodotto;
- sarà rimborsato l'intero prezzo del prodotto.

Mantenere la ricevuta d'acquisto o di consegna del prodotto recanti la data di acquisto o di consegna. La prova d'acquisto o di consegna è necessaria per esercitare il diritto al risarcimento per mancanza di conformità.

Le presenti disposizioni non riguardano diritti statutari che il cliente possieda ai sensi dei regolamenti nazionali applicabili (ad es. la vendita di beni di consumo), che possono variare da paese a paese. Le presenti disposizioni sono fornite unicamente a scopo informativo e non costituiscono garanzia commerciale che offre diritti diversi da quelli applicabili a norma dei regolamenti nazionali.

Per qualsiasi domanda sul prodotto, contattare il nostro servizi scrivendo a: info@cookware-co.com

Il servizio clienti vi indicherà la procedura da seguire.

Buon divertimento con l'utilizzo del vostro apparecchio!

Per il Regno Unito: la garanzia come qui descritta è fornita da The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA

BISTRO Freidora de aire XXL 7,2 L

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

ÍNDICE

1)	INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD	66
2)	DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES	67
3)	ANTES DEL PRIMER USO	67
4)	USO	67
5)	CUIDADO Y LIMPIEZA	69
6)	ALMACENAMIENTO	69
7)	PIEZAS DE REPUESTO	69
8)	ELIMINACIÓN DEL APARATO	69
9)	GARANTÍA	69

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Recomendamos que conserve estas instrucciones. Por su seguridad, siga estas instrucciones cuando utilice aparatos eléctricos.

1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos, debe seguir siempre unas precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, precauciones que incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
2. Nunca toque el interior del aparato u otras superficies calientes durante su funcionamiento.
3. Utilice protección al tocar superficies exteriores calientes.
4. Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, nunca sumerja el aparato en agua, ni lo enjuague bajo el grifo, ni deje que entre dentro ningún líquido.
5. Únicamente utilice el aparato sobre una superficie plana, nivelada y estable.
6. Coloque siempre en la cesta los alimentos que desea freír, para evitar que entren en contacto directo con las resistencias.
7. No cubra las aperturas de entrada y salida de aire mientras el aparato esté en funcionamiento.
8. No llene la cesta de aceite, ya que podría provocar un incendio.
9. Apague la unidad y desenchúfela de la toma de corriente cuando no la utilice y antes de limpiarla. Antes de insertar o extraer partes, espere unos 30 minutos a que se enfríe.
10. No ponga en marcha ningún aparato si tiene el enchufe o el cable dañado, si presenta un mal funcionamiento o si se ha dañado de algún modo.
11. No utilice el aparato al aire libre.
12. No enchufe el aparato ni manipule el panel de control con las manos húmedas.
13. No coloque la freidora de aire sobre un fuego de gas, un fogón eléctrico o en un horno caliente, ni cerca de ellos.
14. Para apagar la freidora, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el aparato pase al modo de espera y, a continuación, desenchúfelo de la toma de corriente.
15. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
16. No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento.
17. No lo limpie con estropajos metálicos, ya que podrían desprenderse fragmentos y entrar en contacto con componentes eléctricos, lo que supondría un riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
18. No introduzca en el aparato alimentos de gran tamaño ni utensilios metálicos, ya que podrían provocar un incendio y riesgo de descarga eléctrica.
19. Puede originarse un incendio si el aparato está cubierto o toca materiales inflamables, como cortinas, visillos, paredes y similares, mientras está en funcionamiento. No tenga ningún objeto sobre el aparato o en contacto con él mientras esté en uso. Deje al menos 10 cm de espacio libre en la parte posterior y los laterales del aparato.
20. No coloque en el aparato ninguno de los siguientes materiales: papel, cartón, plástico y similares.
21. No cubra ninguna parte del aparato con papel de aluminio, ya que provocaría el sobrecalentamiento del aparato.
22. Al freír con aire caliente, se libera vapor caliente a través de las salidas de aire. Por tanto, mantenga las manos y la cara a una distancia segura del vapor y las salidas de aire. Asimismo, tenga cuidado con el vapor y el aire calientes al extraer la cesta del aparato.
23. Desenchufe inmediatamente el aparato si observa que sale humo oscuro de su interior. Espere a que deje de emitir este humo antes de retirar la cesta del aparato.
24. Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con menor capacidad física, mental o sensorial, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que una persona responsable de su seguridad les supervise o les haya instruido sobre cómo utilizarlo.
25. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el aparato. Asimismo, es necesario supervisar estrechamente el aparato si lo utilizan niños o se utiliza cerca de ellos.
26. Es posible que el aparato emita humo al cocinar alimentos con grasa. Detenga la cocción y retire el exceso de aceite de forma segura y sin entrar en contacto directo con el aceite.

PRECAUCIÓN

Esta es una freidora de aire, que funciona con aire caliente. No llene la cesta con aceite, grasa para freír ni ningún otro líquido. No toque ninguna superficie caliente; utilice el asa. Retire la cesta caliente con ayuda de guantes para horno. Este aparato está destinado únicamente a uso doméstico.

2) DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES



Cuerpo de la freidora de aire
(cerrada)



Cuerpo de la freidora de aire
(cesta abierta)



Cesta + bandeja para dorar
(antes de utilizar la cesta,
coloque la bandeja en su
interior)



Entrada/salida de aire

3) ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el embalaje, las pegatinas y los distintos accesorios del interior y el exterior del aparato, y compruebe que no falte ningún elemento y que todos estén en buen estado y que no presenten ningún defecto.
- Rompa todas las bolsas de plástico, si las hubiere, y deséchelas correctamente, ya que pueden suponer un riesgo de asfixia o atragantamiento para los niños.
- Lave a mano las partes extraíbles y séquelas bien.
- Cuando utilice la freidora de aire por primera vez, es posible que desprenda algo de humo o un ligero olor durante los primeros minutos de uso, pero es normal. Puede proceder de la sustancia protectora o del aceite de las resistencias que se hayan utilizado para proteger el aparato durante el embalaje y el envío. Asegúrese de que la estancia está bien ventilada.
- Inserte la cesta en el aparato hasta que encaje en su sitio. El aparato no funcionará si la cesta no está correctamente colocada.

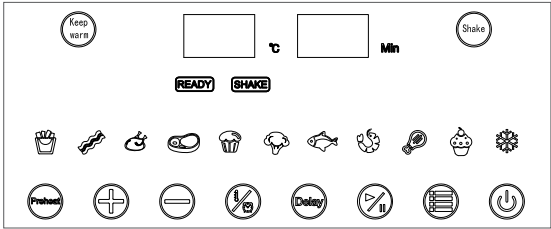
4) USO

PREPARACIÓN

- Coloque el aparato sobre una superficie estable, nivelada y resistente al calor.
- Tenga a mano guantes para horno (o un paño de cocina) y utilice pinzas de plástico resistentes al calor y un salvamanteles o un plato resistente al calor sobre el que apoyar la cesta y la bandeja.
- Para retirar la cesta del cuerpo de la freidora:
 1. Sujete la parte superior de la carcasa de la freidora con una mano. Si es necesario, utilice un guante para horno.
 2. Agarre el asa de la cesta con la otra mano.
 3. Extraiga la cesta del cuerpo de la freidora.

¡Atención! Si la freidora ha estado en uso, coloque la cesta sobre un salvamanteles, ya que estará caliente.

CONOZCA SU PANEL DE CONTROL



	Power button (Botón de encendido) Púlselo para encender el aparato. Una luz roja indica que el aparato está enchufado, y una luz blanca indica que está encendido. Para apagar el aparato, mantenga el botón pulsado.
	Start & pause button (Botón de inicio y pausa) Púlselo para iniciar un programa o ponerlo en pausa. El botón se ilumina cuando el aparato está encendido.
	Display screen (Pantalla de visualización) Visualización del tiempo y la temperatura (la temperatura en la pantalla izquierda y el tiempo en la pantalla derecha).
	Temperature & time switch button (Botón de ajuste de la temperatura y el tiempo) Púlselo para ajustar la temperatura o el tiempo.

	Plus & minus button (Botones de más y menos) Púselos brevemente para un ajuste lento, o manténgalos pulsados para realizar los ajustes rápidamente.
	Preheat button (Botón de precalentamiento) Púselo para activar la función de precalentamiento.
	Preset menu button (Botón de menú de ajustes predeterminados) Púselo para elegir un ajuste predeterminado en el menú. Continúe pulsándolo hasta encontrar el ajuste que desea.
	Delay button (Botón de inicio programado) Púselo para activar la función de inicio programado (puede ajustarse de 10 a 900 minutos).
	Shake alert button (Botón de aviso para sacudir los alimentos) Púselo para activar o desactivar la función de aviso para sacudir los alimentos.
	Keep warm button (Botón de mantener caliente) Púselo para mantener los alimentos calientes a una temperatura de 60-70 °C, y seleccione el tiempo deseado (se puede ajustar de 1 a 60 min).

PRIMEROS PASOS

1. El aparato emitirá un pitido cada vez que toque alguno de los botones.
2. El **botón de encendido** se ilumina en rojo cuando el aparato está enchufado. Púselo una vez para encender el aparato y la luz se volverá blanca. Manténgalo pulsado durante 3 segundos para apagar el aparato.
3. **Botón de ajuste de la temperatura y el tiempo.** Púselo una vez y la temperatura parpadeará cinco veces (y se podrá ajustar). **Pulse el botón de más o menos** una vez para ajustar la temperatura en intervalos de 5 °C. Manténgalo pulsado para un ajuste rápido (sin sonido de pitido). La temperatura mínima es de 40 °C y la máxima de 200 °C. Pulse el botón dos veces y la indicación del tiempo parpadeará cinco veces. **Pulse el botón de más o menos** una vez para ajustar el tiempo en intervalos de 1 minuto. Manténgalo pulsado para un ajuste rápido (sin sonido de pitido). El tiempo mínimo es de 1 minuto y el máximo de 60 minutos. Tras ajustar el tiempo y la temperatura, pulse el **botón de inicio y pausa** para iniciar la cocción.
4. **Botón de precalentamiento** (3 minutos a 200 °C). Después de pulsar este botón, pulse el **botón de inicio y pausa** para iniciar el precalentamiento. Cuando termine, se encenderá READY («LISTO») en la pantalla y el aparato emitirá tres pitidos. Para detener el precalentamiento, pulse primero el **botón de inicio y pausa**, y, a continuación, pulse de nuevo el botón de precalentamiento.
5. Pulse el **botón de menú de ajustes predeterminados** para seleccionar un ajuste del menú. El icono del ajuste seleccionado parpadeará. Si lo desea, puede ajustar la temperatura y el tiempo (véase el apartado 3). Pulse el **botón de inicio y pausa** para iniciar el programa. Los tiempos del menú de ajustes predeterminados están calculados contando con que la freidora ya está precalentada; en el sitio web podrá encontrar información sobre las cantidades habituales de alimentos con sus respectivos tiempos de cocción.
6. **Botón de inicio programado:** arranca la cocción tras una espera fijada por defecto en 90 minutos y ajustable de 10 a 900 minutos. Ajuste el tiempo con los botones de + y -. Pulse una vez el botón para ajustar en 10 minutos, y manténgalo pulsado para 30 minutos. **Pulse el botón de menú** para seleccionar un ajuste del menú, pulse el **botón de inicio programado** para programar el tiempo de espera y pulse el **botón de inicio y pausa** para poner la programación en marcha. Para cancelar el inicio programado, pulse el botón de inicio y pausa para poner en pausa la programación y vuelva a pulsar el botón de inicio programado para cancelarlo.
7. Utilice el **botón de aviso para sacudir los alimentos** para activar este aviso y seleccionar entre diversos ajustes de tiempo. Este botón parpadea durante el ajuste del tiempo, la temperatura o la selección de un ajuste predeterminado. Esto significa que la función de aviso para sacudir los alimentos estará activa durante la cocción. Cuando empiece la cocción, el botón permanecerá iluminado. Emitirá un pitido para avisarle de que debe sacudir (o voltear) manualmente los alimentos dentro de la cesta (esta acción no se produce automáticamente). Extraiga la cesta (el programa se pone en pausa). Al volver a introducir la cesta en la freidora, el programa se reanudará.
8. **Botón de mantener caliente.** Pulse este botón para seleccionar esta función y ajustar la temperatura y el tiempo deseados. Para poner en marcha, pulse el botón de inicio y pausa.

NOTA: los tiempos y las temperaturas de cocción programados son para alimentos no congelados. Si utiliza alimentos congelados, ajuste el tiempo y la temperatura en función de sus preferencias.

NOTA: tras ajustar el tiempo y la temperatura (o poner un ajuste predeterminado), la freidora se pondrá en marcha automáticamente 25 segundos después de que la pantalla deje de parpadear.

NOTA: durante el funcionamiento de la freidora, el tiempo y la temperatura pueden ajustarse tal como se describe en el punto 3. El cambio se hará efectivo cuando la pantalla deje de parpadear, sin que sea necesario pulsar el botón de inicio y pausa.

USO

1. **Control del tiempo**
Cuando se inicie el programa, el temporizador empezará la cuenta atrás y los números en la pantalla indicarán el tiempo restante. Cuando llegue a cero, la freidora dejará de funcionar. Si la temperatura está por encima de 100 °C, el ventilador seguirá funcionando durante 20 segundos más. A continuación, el ventilador se apagará y el aparato se apagará emitiendo 5 pitidos.

2. Control de temperatura

Cuando se alcance la temperatura establecida, el aparato detendrá el calentamiento. Cuando se baje de esta temperatura, se volverá a activar para alcanzar $\pm 5^{\circ}\text{C}$ por encima o por debajo de la temperatura establecida.

3. Protección contra sobrecalentamiento

Cuando la temperatura sea de más de 300°C , el aparato dejará de calentar y aparecerá en la pantalla el código «E4» con tres pitidos. El ventilador seguirá funcionando durante 30 segundos para enfriar el aparato.

4. Función de apagado forzoso

Para apagar el aparato, mantenga pulsado el botón de encendido. Todas las luces se apagarán y la luz de encendido cambiará a color rojo.

5. Función de apagado automático

Función de memoria automática. Si extrae la cesta se cortará el funcionamiento, pero si vuelve a introducirla el aparato se pondrá de nuevo en marcha.

5) CUIDADO Y LIMPIEZA

IMPORTANTE:

antes de limpiar cualquier parte, asegúrese de que la freidora está apagada, desenchufada y fría. Es importante que limpie todo el aparato después de cada uso para evitar la acumulación de grasa y la aparición de olores desagradables.

IMPORTANTE:

no sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en ningún líquido.

- Lave la cesta con la bandeja para dorar en agua jabonosa de tibia a caliente. Enjuáguelas y séquelas bien. La cesta y la bandeja para dorar solo deben lavarse a mano.
- Si hay algún alimento pegado o atascado en las aperturas de la bandeja para dorar, póngala a remojo en agua jabonosa de tibia a caliente antes de limpiarla. Utilice una esponja o un cepillo de limpieza suave para eliminar las manchas. Enjuague la bandeja y séquela bien.
- Limpie suavemente el interior del aparato para eliminar cualquier miga o resto, pero NO las resistencias de la parte superior.
- Superficies exteriores: limpie el exterior con una esponja o un paño húmedos. Séquelo bien.

NOTA: no utilice ningún material abrasivo ni utensilios afilados para limpiar la freidora o cualquiera de sus partes.

NOTA: deje que todas las partes y superficies se sequen bien antes de volver a utilizar el aparato.

6) ALMACENAMIENTO

- No guarde la freidora con utensilios metálicos o elementos afilados, ya que podrían arañar o dañar la superficie.
- Asegúrese siempre de que la freidora está limpia y seca antes de guardarla. Guarde la freidora con cuidado.

7) PIEZAS DE REPUESTO

Tenga en cuenta que no hay piezas de repuesto para este aparato.

8) ELIMINACIÓN DEL APARATO



Este aparato está marcado según la directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). El producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de electrodomésticos y similares. Si desea obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto. Su correcta eliminación evitará consecuencias adversas para el medio ambiente y la salud humana. Al reutilizar, reciclar o dar otro uso a los aparatos viejos, contribuirá de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente.

Solo válido para el Reino Unido:

Según el Reglamento sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos británico de 2013 (SI 2013/3113) (en su versión modificada), los productos que ya no se pueden utilizar deben recogerse por separado y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

9) GARANTÍA

Los productos vendidos en el Espacio Económico Europeo y Reino Unido, poseen una garantía de 24 meses por falta de conformidad, en virtud de la Directiva (UE) 2019/771 y la Ley de Derechos del Consumidor de 2015 (Reino Unido).

Esta garantía solo se aplica si utiliza el producto para fines no profesionales.

No nos hacemos responsables de los defectos derivados de:

- El incumplimiento de las instrucciones de cuidado y uso.
- El desgaste normal (por ejemplo decoloraciones o arañazos).
- El impacto de factores externos, como los daños causados por las condiciones meteorológicas, el transporte o los golpes.

En caso de falta de conformidad, y según las circunstancias:

- El producto será reparado.
- El producto será sustituido.
- Se reembolsará una parte proporcional del precio pagado por el producto.
- O se reembolsará el precio íntegro pagado por el producto.

Conservar un justificante de compra o entrega del producto en el que se indique la fecha de compra o entrega. Necesitará dicho comprobante de compra o entrega para poder ejercer los recursos por falta de conformidad.

Estas disposiciones no afectan a ningún derecho legal que usted, como cliente, tenga en virtud de la normativa nacional aplicable (por ejemplo, sobre la venta de bienes de consumo), que puede variar de un país a otro. Estas disposiciones son meramente informativas y no constituyen una garantía comercial que le otorgue derechos distintos de los que le otorga la normativa nacional aplicable.

Si tiene alguna pregunta sobre el producto, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico en info@cookware-co.com

El servicio de atención al cliente le indicará cómo proceder.

Esperamos que disfrute de su aparato.

Para Reino Unido: la garantía indicada anteriormente es prestada por The Cookware Company UK & Ireland Ltd.



EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL



KULLANIM TALİMATLARI VE GARANTİ

BISTRO XXL Yağsız Fritöz 7,2 L

İÇİNDEKİLER

1)	GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI	72
2)	PARÇALARIN TANIMI	73
3)	İLK KULLANIMDAN ÖNCE	73
4)	KULLANIM	73
5)	BAKIM VE TEMİZLİK	75
6)	SAKLAMA	75
7)	YEDEK PARÇALAR	75
8)	CİHAZIN ELDEN ÇIKARILMASI	75
9)	GARANTİ	75

Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen bu talimatları dikkatle okuyun. Bu talimatları saklamanızı tavsiye ederiz. Elektrikli cihazları kullanırken kendi güvenliğinizi için buradaki talimatlara uymalısınız.

1) GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI

Elektrikli cihazları kullanırken yangın, elektrik çarpması ve/veya yaralanma riskini azaltmak için aşağıdakiler de dahil temel güvenlik önlemlerine daima uyulmalıdır:

1. Kullanmaya başlamadan önce bütün talimatları okuyun.
2. Cihaz çalışırken içine veya kızgın yüzeylere asla dokunmayın.
3. Kızgın dış yüzeylere dokunurken korunun.
4. Elektrik çarpması tehlikesine karşı cihazın gövdesini asla suya batırmayın, akan suyun altında tutmayın ve cihazın içine sıvı girmesine izin vermeyin.
5. Cihazı daima düz, dengeli ve sabit bir yüzeyde çalıştırın.
6. Pişirilecek yiyecekleri daima sepetin içine koyun, böylece ısıtma elemanlarına doğrudan temas etmelerini önlemiş olursunuz.
7. Cihaz çalışır durumdayken hava giriş ve çıkış açıklıklarını kapatmayın.
8. Sepete yağ doldurmayın, yangın tehlikesi doğurur.
9. Cihaz kullanılmıyorken ve temizlikten önce şalterini kapatın ve fişini çekin. Cihaza parça takmadan veya cihazdan parça çıkarmadan önce 30 dakika kadar soğumasını bekleyin.
10. Kablosu veya fişi bozuk olan cihazları kullanmayın; ayrıca cihaz arızalanmışsa veya herhangi bir şekilde hasara uğramışsa yine kullanmamanız gerekir.
11. Cihazı açık havada kullanmayın.
12. Cihazın fişini takarken veya kumanda panelini çalıştırırken ellerinizin ıslak olmamasına dikkat edin.
13. Yağsız fritözüz kızgın durumdaki bir gaz veya elektrik ocağının üzerine veya yakınına ya da ısıtılmış bir fırının içine koymayın.
14. Bağlantıyı kesmek için Power (Güç) düğmesine basın ve cihaz kapanarak bekleme moduna geçene kadar basılı tutun. Ondan sonra fişini prizden çekebilirsiniz.
15. Cihazı amacı dışında kullanmayın.
16. Cihazı başında kimse yokken çalışır durumda bırakmayın.
17. Temizlikte metal ovalama pedi kullanmayın. Pedden kopan parçacıklar cihazın elektrikli parçalarına takılarak elektrik çarpması tehlikesi yaratır.
18. Cihazın içine aşırı büyüklükte yiyecek maddeleri ve metal kaplar koymayın, yoksa yangın veya elektrik çarpması tehlikesi ortaya çıkabilir.
19. Cihazın çalışması sırasında üstünün örtülmesi veya perde, jaluzi, duvar gibi alev alabilir eşyayla teması yangın tehlikesi doğurur. Cihaz çalışır durumdayken üstüne bir şey koymayın, yanında da cihaza değecek şekilde eşya bulundurmayın. Cihazın arka kısmında ve yanlarında en az 10 cm boşluk bırakın.
20. Şu maddeleri cihazın içine koymaktan kaçının: kâğıt, karton, plastik ve benzeri maddeler.
21. Cihazın hiçbir kısmını metal folyoyla kaplamayın. Bu, cihazın aşırı ısınmasına yol açar.
22. Sıcak havayla kızartma işlemi sırasında hava çıkış açıklıklarından kızgın buhar çıkar. Ellerinizi ve yüzünüzü buhara ve hava çıkış açıklıklarına yaklaştırmayın. Sepeti cihazdan çıkarırken de kızgın buhara ve havaya dikkat edin.
23. Cihazdan siyah duman çıktığını görürseniz hemen fişini çekin. Cihazdan sepetini çıkarmadan önce duman çıkışının bitmesini bekleyin.
24. Bu cihaz fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasiteleri sınırlı veya deneyimi ile bilgisi eksik olan kişiler tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir. Ancak bu kişiler de, güvenliklerinin sorumluluğunu üstlenen birinin gözetiminde ya da cihazın güvenli kullanımı kendilerine açıklandıktan sonra cihazı kullanabilir.
25. Çocuklar gözlenmeli, cihazla oynamalarına izin verilmemelidir. Cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yanında kullanılırken de yakından gözetim gerekir.
26. Yağlı yiyecekleri pişirirken duman çıkabilir. Lütfen pişirmeyi hemen durdurun ve yağ fazlasını güvenli bir şekilde ve yağa doğrudan temas etmeden uzaklaştırın.

DİKKAT

Bu cihaz, sıcak havayla çalışan bir yağsız fritözdür. Sepete sıvı yağ, kızartma yağı veya başka sıvı koymayın. Kızgın yüzeylere dokunmayın, tutma saplarını kullanın. Kızgın sepeti fırın eldivenleriyle tutarak çıkarın. Bu cihaz yalnızca ev tipi kullanım içindir.

2) PARÇALARIN TANIMI



Yağsız fritöz gövdesi (kapalı)



Yağsız fritöz gövdesi (açık sepet)



Sepet + gevreklik tepsisi
(kullanımdan önce: gevreklik tepsisini sepete yerleştirin)



Hava girişi/çıkışı

3) İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Cihazın iç ve dış kısımlarında yer alan her türlü ambalaj, yapışkan etiket ve başka aksesuarları çıkarın ve bütün öğeleriyle cihazı sağlam durumda teslim almış olduğunuzdan, bir kusuru bulunmadığından emin olmak için gerekli kontrolleri yapın.
- Plastik torba varsa hepsini çıkarın ve kurallara uygun biçimde atın, çünkü bunlar, kafaya geçirme veya yutma yoluyla çocuklar için tehlike oluşturur.
- Yerinden çıkarılabilen parçaları elde yıkayın ve iyice kurulaştırın.
- Yağsız fritözü ilk kez kullanırken birkaç dakika süreyle biraz duman veya hafif bir koku çıktığını fark edebilirsiniz. Bu normaldir. Ambalajlama ve nakliye sırasında ısıtma elemanları üzerinde kullanılmış olabilecek yağlardan veya koruyucu maddelerden kaynaklanır. Odada iyi bir havalandırma olmasını sağlayın.
- Sepeti bir tık sesiyle yerine oturma kadar bastırın. Sepet doğru yerleştirilmezse cihaz çalışmaz.

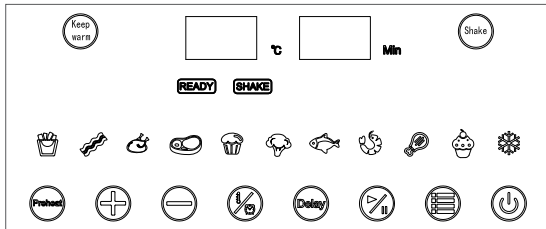
4) KULLANIM

HAZIRLAMA

- Cihazı sabit, düzgün ve ısı geçirmez bir yüzeye koyun.
- Fırın eldiveni takın (veya elinize bir mutfak bezi alın), ısıya dayanıklı plastik maşa yardımıyla sepet + gevreklik tepsisini ısıya dayanıklı bir nihalenin veya tabağın üstüne oturtun.
- Sepeti cihazın gövdesinden ayırmak için:
 - Gövdeyi bir elinizle üst kısmından tutun. Gerekirse fırın eldiveni kullanın.
 - Öbür elinizle sepetin tutma sapını kavrayın.
 - Sepeti çekerek cihazın gövdesinden ayırın.

Uyarı! Pişirme sırasında: Sepet sıcak olur, o yüzden ısıya dayanıklı bir nihalenin üstüne oturtun.

KUMANDA PANELİNİ TANIYALIM



	Power button (Güç düğmesi) Cihazı açık duruma getirmek için basın. Kırmızı ışık, cihazın fişe takılı olduğunu; beyaz ışık ise çalışmakta olduğunu belirtir. Cihazı kapalı duruma getirmek için uzun süre basın.
	Start & pause button (Başlat/duraklat düğmesi) Programı başlatmak/duraklatmak için basın. Cihazın gücü açıkken düğme yanar.
	Display screen (Gösterge ekranı) Sıcaklık ve süre göstergesi (soldaki ekran sıcaklığı, sağdaki süreyi gösterir).
	Temperature & time switch button (Sıcaklık ve süre düğmesi) Sıcaklık ile süreyi ayarlamak için üzerine basın.

	Plus & minus buttons (Artı/eksi düğmeleri) Yavaş yavaş ayarlamak için hafifçe basın; çabuk bir ayar için basılı tutun.
	Preheat button (Ön ısıtma düğmesi) Ön ısıtma işlevini etkinleştirmek için basın.
	Preset menu button (Ön ayarlı menü düğmesi) Menüden önceden belirlenmiş bir ayar seçmek için basın. İsteddiğiniz ayarı bulana kadar basılı tutun.
	Delay button (Geciktirme düğmesi) Geciktirme işlevini etkinleştirmek için basın (10 ila 900 dakika arasında ayar mümkündür).
	Shake alert button (Silkeleme bildirimi düğmesi) Silkeleme bildirimi işlevini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için basın.
	Keep warm button (Sıcak tutma düğmesi) Yiyecekleri 60-70 °C'de tutmak için basın, istediğiniz süreyi seçin (1 ila 60 dakika arasında ayar mümkündür).

BAŞLANGIÇ

1. Cihaz her dokunuşta bip sesi çıkarır.
2. **Power (Güç) düğmesinin** ışığı cihaz fişe takıldığında kırmızı yanmaya başlar. Düğmeye bir kez basarak cihazı açtığınızda rengi beyaz olur. Cihazı kapamak için 3 saniye süreyle basılı tutun.
3. **Temperature & time switch button (Sıcaklık ve süre düğmesi)** sıcaklık ve süre ayarı yapmak için kullanılır.. Bir kez basınca sıcaklık 5 kez yanıp söner (ve sıcaklık ayarı yapılabilir). **Artı veya eksi düğmesine** her basışınızda sıcaklık 5 °C'lık aralarla değişir. Bip sesi olmadan çabuk bir ayar için uzun süre basın. En düşük sıcaklık 40 °C, en yüksek sıcaklık 200 °C'tir. İki kez bastığınızda zaman göstergesi 5 kez yanıp söner. **Artı veya eksi düğmesine** her basışınızda sıcaklık 1 dakikalık aralarla değişir. Bip sesi olmadan çabuk bir ayar için uzun süre basın. En kısa zaman aralığı 1 dakika, en uzun zaman aralığı 60 dakikadır. Süre ile sıcaklığı ayarladıktan sonra start & pause (başlat/duraklat) düğmesine basarak programı çalıştırın.
4. **Preheat button (Ön ısıtma düğmesi)**, (3 dakika süreyle 200 °C). Bu düğmeden sonra **start & pause (başlat/duraklat)** düğmesine basarak cihazı çalıştırın. Cihaz "HAZIR" olunca READY yazan lamba yanar ve cihaz 3 kez bip sesi çıkarır. Ön ısıtmayı durdurmak için önce **start & pause (başlat/duraklat)** düğmesine, ardından tekrar **preheat (ön ısıtma)** düğmesine basın.
5. **Preset menu button (ön ayarlı menü düğmesi)**, menüden ayar seçilmesini sağlar. Seçilen ayarın simgesi yanıp söner. Gerekirse sıcaklık ve süre de ayarlanabilir (bkz. madde 3). **Start & pause (başlat/duraklat)** düğmesine basarak cihazı çalıştırın. Ön ayarlı menü süreleri, önceden ısıtılmış bir yağsız fritöz esas alınarak belirlenmiştir (gıdaların olağan miktarları, her birinin pişirme süresiyle birlikte web sitesinde bulunabilir).
6. **Delay button (Geciktirme düğmesi varsayılan)** değer olarak 90 dakikaya ayarlıdır ama 10-900 dakika arasında ayar yapılabilir. Ayarlamak için + ve - düğmelerini kullanın. Bir kez basarak 10'ar dakika artırabilir veya azaltabilirsiniz; 30 dakika için uzun süre basın. Menüden ayar seçmek için menü (menü), zamanı ayarlamak için **delay (geciktirme)** ve çalıştırmak için tekrar **start & pause (başlat/duraklat)** düğmesine basın. Geciktirme isteğini iptal etmek için **start & pause (başlat/duraklat)** düğmesine basarak cihazın çalışmasını duraklatın ve delay (geciktirme) düğmesine tekrar basarak iptal edin.
7. Birden fazla zaman ayarı yapmak için "**shake alert (silkeleme bildirimi)**" düğmesine basın. Bu düğme zamanı veya sıcaklığı ayarlarken ya da ön ayarlı menüden seçim yaparken yanıp söner. Yani pişirme/kızartma sırasında silkeleme bildirimi işlevi etkin demektir. Pişirme/kızartma işlemi başladığında bu düğme aralıksız yanar. Bip sesiyle bildirim göndererek sepetin içindeki yiyeceği silkelemenizi (yani tersyüz etmenizi) hatırlatacaktır (silkeleme işlemi otomatik olarak gerçekleşmez). Sepeti çıkardığınızda program duraklar. Sepeti tekrar yağsız fritöze yerleştirdiğinizde program kaldığı yerden devam eder.
8. **Keep warm button (Sıcak tutma düğmesi)** Bu düğmeye basarak işlevi seçtikten sonra istediğiniz sıcaklık ve süre ayarını yapın. Start & pause (başlat/duraklat) düğmesine basarak cihazı çalıştırın.

NOT: Varsayılan pişirme süreleri ve sıcaklıkları, dondurulmuş gıdalar dışındaki yiyecekler için geçerlidir. Dondurulmuş gıda kullanırken lütfen sıcaklık ve süre ayarını kendi tercihinize göre yapın.

NOT: Süre ve sıcaklık ayarını yaptıktan (veya ön ayarlı menüyü/tarifi seçtikten) sonra yağsız fritöz, göstergenin yanıp sönmesi sona erdikten 25 saniye sonra otomatik olarak çıkarır.

NOT: Cihaz çalışırken de sıcaklık ve süre ayarı yapılabilir; bunun için bkz. madde 3. Bu değişiklik, göstergenin yanıp sönmeye sona erdiğinde devreye girer. Start & pause (başlat/duraklat) düğmesine tekrar basmaya gerek yoktur.

KULLANIM

1. **Süre kontrolü**
Program çalışmaya başladığında zamanlayıcı da geri sayıma başlar ve gösterge ekranında beliren rakamlar kalan süreyi gösterir. Sıfıra gelindiğinde yağsız fritözün çalışması duracaktır. Sıcaklık 100 °C'yi geçmişse fan 20 saniye daha çalışmayı sürdürür. Fan ve ardından da cihazın tamamı 5 kez bip sesi çıkararak kapanır.
2. **Sıcaklık kontrolü**
Ayarlanan sıcaklığa erişildiğinde cihazın çalışması durur. Bu sıcaklığa daha erişilmemişse cihaz, ayarlanan sıcaklığın ± 5 °C üstünü veya altını tutturmak için çalışmaya başlar.

3. **Aşırı ısınmadan korunma**
Sıcaklık 300 °C'nin üzerindeyse cihaz ısıtmayı durdurur ve 3 bip sesiyle birlikte gösterge ekranında "E4" belirir. Fan, cihazın soğumasını sağlamak üzere 30 saniye daha çalışır.
4. **Kapanmaya zorlama işlevi**
Power (Güç) düğmesini bir süre basılı tutarak cihazı kapatabilirsiniz. Bütün ışıklar kapanır, güç düğmesinin ışığı kırmızı yanmaya başlar.
5. **Otomatik kapanma işlevi**
Otomatik bellek işlevi Sepeti cihazdan çıkardığınızda güç kapanır; tekrar yerine taktığınızda cihaz yeniden çalışmaya başlar.

5) BAKIM VE TEMİZLİK

ÖNEMLİ: Yağsız fritözünüzün herhangi bir parçasını temizlemeye başlamadan önce cihazın kapatılmış, fişi çekilmiş ve soğumuş olması gerekir. Yağların birikmesini ve istenmeyen kokular oluşmasını önlemek için cihazın tamamını her kullanımdan sonra temizlemek önemlidir.

ÖNEMLİ: Cihazı, elektrik kablosunu veya elektrik fişini suya veya başka bir sıvıya batırmayın.

- Sepet ve gevreklik tepsinin ılık iletken arasında sabunlu suyla yıkayın. İyiye durulayın ve kurulayın. Sepet ve gevreklik tepsiyi yalnızca elde yıkanmalıdır.
- Gevreklik tepsinin açıklıklarına yiyecek parçaları sıkışırsa temizliğe başlamadan önce tepsiyi ılık iletken arası sabunlu suda bekletin. Artıkları çıkarmak için sünger veya yumuşak bir bulaşık fırçası kullanın. İyiye durulayın ve kurulayın.
- Cihaz gövdesinin iç kısmını kirinti veya artıkları çıkarmak için sert bir şekilde silebilirsiniz, ama üst kısımdaki ısıtma elemanlarını ASLA öyle temizlemeyin.
- Dış yüzeyler: Cihazın dış kısmını nemli bir bezle silin. İyiye kurulayın.

NOT: Yağsız fritözünüzü veya parçalarını temizlerken aşındırıcı malzeme veya sert aletler kullanmayın.

NOT: Cihazı tekrar kullanmadan önce bütün parçalarının ve yüzeylerinin tamamen kurumasını bekleyin.

6) SAKLAMA

- Yağsız fritözünüzü metal kaplar veya keskin aletlerle aynı yerde saklamayın, yoksa yüzeyinde çizik veya hasar oluşabilir.
- Saklamak üzere kaldırmadan önce cihazın temiz ve kuru olmasına dikkat edin. Yağsız fritözünüzü özenle kaldırıp saklayın.

7) YEDEK PARÇALAR

Bu cihaz için yedek parça bulunmadığını unutmayın.

8) CİHAZIN ELDEN ÇIKARILMASI



Bu cihazda Avrupa Birliği 2012/19/EU Direktifi (Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya/AEEE) doğrultusunda işaretler kullanılmıştır. Bu ürün ev atıklarıyla birlikte atılamaz. Elektrikli ve elektronik ev tipi cihazları toplayan bir geri dönüşüm merkezine götürülmesi gerekir. Bu ürüne uygulanacak işlemler, toplama ve geri kazanım ile ilgili olarak lütfen bağlı olduğunuz belediyenin ilgili mercilerine, ev tipi atıkları toplama merkezine veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun. Ürünün kurallara uygun olarak elden çıkarılması ile çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlenir. Eski cihazları tekrar kullanarak, geri dönüşüme göndererek ve/veya başka yollarla elden çıkararak çevrenin korunmasında önemli bir rol oynamış olursunuz.

Sadece Birleşik Krallık için geçerlidir:

Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Yönetmeliği 2013 (SI 2013/3113) (değiştirildiği şekliyle) uyarınca, artık kullanılmayan ürünler ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde imha edilmelidir.

9) GARANTİ

Avrupa Ekonomik Alanı ve Birleşik Krallık'ta satılan ürünler için (AB) 2019/771 sayılı Direktif ve 2015 tarihli Tüketici Hakları Yasası (Birleşik Krallık) hükümleri uyarınca uygunluk eksikliğine karşı koruma olarak ürün üzerinde 24 aylık bir garantiden yararlanırsınız.

Bu garanti yalnızca ürünün profesyonel olmayan kullanımı durumunda geçerlidir.

Aşağıdaki hususlardan kaynaklanan herhangi bir kusurdan sorumlu değiliz:

- Bakım ve kullanım talimatlarına uyulmaması
 - Normal aşınma ve yıpranma (örn. renk değişiklikleri veya çizikler) ve/veya
 - Dış faktörlerin etkisi, örn. hava şartlarından kaynaklanan hasar, nakliye hasarı, çarpma ya da darbe sonucu oluşan hasarlar
- Uygunluk eksikliği olması durumunda ve şartlara bağlı olarak:
- Ürün onarılır.
 - Ürün yenisiyle değiştirilir.
 - Ürün için ödenen bedelin orantılı bir kısmı iade edilir.
 - Ürün için ödenen bedelin tamamı iade edilir.

Lütfen ürünün satın alındığı veya teslim edildiği tarihi gösteren satış veya teslimat belgesini saklayın. Uygunluk eksikliği durumundaki çözüm yollarını kullanmak istiyorsanız satış veya teslimat belgesini ibraz etmeniz gerekecektir.

Bu hükümler, ülkeden ülkeye değişebilen geçerli ulusal düzenlemeler (örn. tüketim mallarının satışına ilişkin mevzuat) kapsamında bir müşteri olarak yasal haklarınızı etkilemez. Bu hükümler yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve yürürlükteki ulusal düzenlemeler uyarınca sahip olduğunuz haklardan farklı haklar veren ticari bir garanti teşkil etmemektedir.

Ürün hakkında sorularınız varsa müşteri hizmetlerimize e-posta göndererek bilgi alabilirsiniz: info@cookware-co.com

Müşteri hizmetleri, izlenecek adımlar hakkında gerekli bilgileri sağlar.

Cihazınızı keyifle kullanın!

Birleşik Krallık için: Yukarıda belirtilen garanti The Cookware Company UK & Ireland Ltd tarafından verilmiştir.



**INSTRUKCJA OBSŁUGI
I GWARANCJA**
BISTRO Frytkownica
beztłuszczowa XXL 7,2 L

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

SPIS TREŚCI

1)	OGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	78
2)	OPIS CZĘŚCI	79
3)	PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	79
4)	UŻYTKOWANIE	79
5)	KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	81
6)	PRZECHOWYWANIE	81
7)	CZĘŚCI ZAMIENNE	81
8)	UTYLIZACJA URZĄDZENIA	81
9)	GWARANCJA	81

Zanim zaczniesz używać tego urządzenia, przeczytaj uważnie poniższe informacje. Zalecamy zachować tę instrukcję. Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa podczas korzystania z urządzeń elektrycznych.

1) OGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i/lub doznania obrażeń. Do zasad tych należą poniższe zagadnienia:

1. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją.
2. Nigdy nie dotykaj wnętrza urządzenia ani innych gorących powierzchni, kiedy urządzenie pracuje.
3. Używaj środków ochronnych, gdy dotykasz zewnętrznych gorących powierzchni.
4. Aby uchronić się przed porażeniem elektrycznym, nigdy nie zanurzaj obudowy w wodzie, nie płucz jej pod bieżącą wodą ani nie dopuszczaj, aby do urządzenia przedostały się jakiegokolwiek inne płyny.
5. Ustawiaj urządzenie na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.
6. Składniki należy zawsze umieszczać w koszu, uważając, aby nie stykały się z elementami grzewczymi.
7. Nie zakrywaj otworów wlotu i wylotu powietrza, gdy urządzenie pracuje.
8. Nie wlewaj oleju do kosza, ponieważ grozi to pożarem.
9. Wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci, gdy nie jest używane oraz przed czyszczeniem. Zanim zaczniesz montować lub demontować części, odczekaj około 30 minut, aż urządzenie ostygnie.
10. Nie włączaj żadnego urządzenia, jeśli jego kabel lub wtyczka są uszkodzone lub gdy urządzenie uległo awarii bądź zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone.
11. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
12. Nie podłączaj urządzenia do prądu ani nie obsługuj panelu sterowania mokrymi rękoma.
13. Nie umieszczaj frytkownicy beztłuszczowej na gorącym palniku gazowym lub elektrycznym bądź w jego pobliżu, ani w nagrzanym piekarniku.
14. By odłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania do momentu przejścia urządzenia w tryb czuwania, a następnie odłącz je od prądu.
15. Nie używaj urządzenia do celów innych niż zgodne z jego przeznaczeniem.
16. Nie pozostawiaj działającego urządzenia bez nadzoru.
17. Nie czyść urządzenia metalowymi myjkami. Od myjki mogą oderwać się drobinki i dotknąć części elektrycznych, co stwarza ryzyko porażenia prądem.
18. Do urządzenia nie wolno wkładać zbyt dużo żywności ani metalowych przyborów, ponieważ może to spowodować pożar lub stworzyć ryzyko porażenia prądem.
19. Aby uniknąć pożaru, urządzenia podczas pracy nie należy stawiać w pobliżu materiałów łatwopalnych ani w kontakcie z nimi, dotyczy to na przykład firanek, zasłon, ścian itp. Nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu ani tak, by stykały się z nim podczas pracy. Z tyłu i po bokach urządzenia powinno być co najmniej 10 cm wolnego miejsca.
20. Nie umieszczaj w urządzeniu żadnego z materiałów takich jak papier, karton, plastik i tym podobne.
21. Nie przykrywaj żadnej części urządzenia metalową folią. Spowoduje to przegrzanie urządzenia.
22. Podczas smażenia gorącym powietrzem przez wyloty wydostaje się gorąca para. Zachowaj bezpieczną odległość rąk i twarzy od unoszącej się pary i otworów wylotowych. Należy również uważać na gorącą parę i gorące powietrze podczas wyjmowania kosza z urządzenia.
23. Jeśli zauważysz ciemny dym wydobywający się z urządzenia, natychmiast odłącz urządzenie od gniazdka ściennego. Przed wyjęciem kosza z urządzenia zaczekaj, aż przestanie się z niego wydobywać dym.
24. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź użytkowników bez wymaganego doświadczenia i wiedzy, o ile osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nie nadzoruje ich podczas korzystania z urządzenia lub nie udzieliła im wskazówek odnośnie jego użytkowania.
25. Dzieci powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem, by mieć pewność, że się nim nie bawią. Należy zachować szczególną ostrożność, kiedy urządzenie jest obsługiwane przez dzieci lub w ich pobliżu.
26. Podczas przygotowywania tłustych potraw może pojawiać się dym. Należy wtedy przerwać gotowanie i usunąć nadmiar oleju w bezpieczny sposób tak, aby nie dopuścić do bezpośredniego kontaktu z olejem.

PRZESTROGA

Ta frytkownica beztłuszczowa działa na gorące powietrze. Nie wlewaj do kosza oleju i nie dodawaj tłuszczu do smażenia ani żadnych innych płynów. Nie dotykaj gorących powierzchni, używaj uchwytów. Wyjmuj gorący kosz, używając rękawic ochronnych. Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

2) OPIS CZĘŚCI



Korpus frytkownicy
beztłuszczowej (zamknięty)



Korpus frytkownicy
beztłuszczowej
(z wysuniętym koszem)



Kosz + tacka do opiekania
(przed użyciem umieść tackę
do opiekania w koszu)



Wlot/wylot powietrza

3) PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wszystkie elementy opakowania, naklejki i wszelkie akcesoria znajdujące się w urządzeniu i na zewnątrz, po czym sprawdź, czy wszystkie elementy dostarczono w dobrym stanie i czy nie mają żadnych wad.
- Podrzyj wszystkie plastikowe torebki i usuń je we właściwy sposób, ponieważ mogą stanowić ryzyko uduszenia lub zadławienia dla dzieci.
- Umyj ręcznie i dokładnie osusz wymiowane części.
- Przy pierwszym użyciu frytkownicy beztłuszczowej przez kilka pierwszych minut gotowania można zauważyć wyczuwalny dym lub lekki zapach. Jest to normalne. Mogą one pochodzić z substancji ochronnej lub oleju na elementach grzejnych, które mogły zostać użyte do pakowania i zabezpieczenia podczas transportu. Upewnij się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane.
- Wsuń kosz do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Urządzenie nie będzie działać, jeśli kosz nie zostanie prawidłowo włożony.

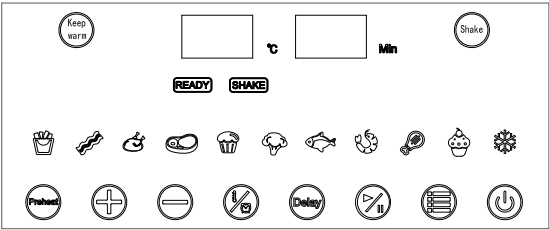
4) UŻYTKOWANIE

PRZYGOTOWANIE

- Ustaw urządzenie na płaskiej, równej i żaroodpornej powierzchni.
- Przygotuj rękawice kuchenne (lub ścierkę), użyj żaroodpornych plastikowych szczypiec i żaroodpornej maty lub talerza, na którym położysz kosz i akę do opiekania.
- Aby wyjąć kosz z korpusu:
 1. Przytrzymaj górną część korpusu jedną ręką. W razie potrzeby użyj rękawicy kuchennej.
 2. Drugą ręką chwyć uchwyty kosza.
 3. Wsuń kosz z korpusu.

Ostrzeżenie! Podczas przygotowywania potraw kładź kosz na żaroodpornej macie, ponieważ jest gorący.

PANEL STEROWANIA



	Power button (Zasilanie) Naciśnij przycisk, aby włączyć urządzenie. Czerwone światło wskazuje, że urządzenie jest podłączone do zasilania, a białe światło oznacza, że jest włączone. Naciśnij przycisk i przytrzymaj przez chwilę, aby wyłączyć urządzenie.
	Start & pause button (Start/Pauza) Naciśnij, aby uruchomić i wstrzymać program. Przycisk świeci się, gdy urządzenie jest włączone.
	Display screen (Ekran wyświetlacza) Wyświetla temperaturę i czas (temperaturę po lewej, a czas po prawej stronie wyświetlacza).
	Temperature & time switch button (Temperatura i Czas) Naciśnij, aby ustawić temperaturę lub czas.

	Plus & minus buttons (Plus i Minus) Naciśnij krótko, aby powoli regulować ustawienia; naciśnij długo, aby zmieniać je szybko.
	Preheat button (Nagrzewanie) Naciśnij, aby włączyć funkcję nagrzewania.
	Preset menu button (Zaprogramowane ustawienia) Naciśnij, by wybrać zaprogramowane ustawienie z menu. Naciskaj, aż znajdziesz żądane ustawienie.
	Delay button (Opóźnienie) Naciśnij, aby włączyć funkcję opóźnienia (możliwość regulacji od 10 do 900 minut).
	Shake alert button (Przypomnienie o odwróceniu) Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję przypomnienia o odwróceniu.
	Keep warm button (Utrzymuj ciepło) Naciśnij ten przycisk, aby utrzymać potrawy w cieple w temperaturze 60-70°C, wybierz żądany czas (możliwość regulacji od 1 do 60 minut).

PIERWSZE KROKI

1. Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy po każdym dotknięciu przycisków.
2. Lampa **przycisku zasilania** będzie świecić na czerwono, gdy urządzenie zostanie podłączone do sieci. Naciśnij przycisk raz, aby wyłączyć urządzenie, światło zmieni wtedy kolor na biały. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
3. Przycisk zmiany temperatury i czasu do regulacji czasu lub temperatury. Naciśnij raz, temperatura mignie 5 razy (temperaturę można regulować). Naciśnij raz **przycisk plus lub minus**, aby regulować ustawienie w krokach co 5°C. Długie naciśnięcie umożliwia szybką regulację (bez sygnału dźwiękowego). Minimalna temperatura to 40°C, a maksymalna to 200°C. Naciśnij dwa razy, wyświetlacz czasu mignie 5 razy. Naciśnij raz **przycisk plus lub minus**, aby regulować ustawienie w krokach co 1 minutę. Długie naciśnięcie umożliwia szybką regulację (bez sygnału dźwiękowego). Minimalny czas wynosi 1 minutę, maksymalny czas to 60 minut. Po ustawieniu temperatury i czasu naciśnij **przycisk Start/Pauza**, aby rozpocząć.
4. **Przycisk nagrzewania**, (3 minuty w temperaturze 200°C). Po naciśnięciu tego przycisku, naciśnij **przycisk Start/Pauza**, by rozpocząć. Po zakończeniu nagrzewania na wyświetlaczu pojawi się komunikat READY (Gotowe), a urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe. Aby zatrzymać nagrzewanie, naciśnij najpierw przycisk Start/Pauza, a następnie ponownie przycisk nagrzewania.
5. **Przycisk Zaprogramowane ustawienia**: naciśnij, aby wybrać ustawienie z menu. Ikona wybranego ustawienia zacznie migać. W razie potrzeby można wyregulować temperaturę i czas (patrz punkt 3). Naciśnij **przycisk Start/Pauza**, by rozpocząć program. Czasy zaprogramowanych ustawień oparto na działaniu nagrzanej frytkownicy beztłuszczowej (informacje na temat typowych ilości żywności i ich odpowiednich czasów gotowania można znaleźć na stronie internetowej).
6. **Przycisk opóźnienia** umożliwia zmianę ustawienia domyślnego (90 minut) w zakresie od 10 do 900 minut. Regulacja przyciskami + i -. Naciśnij przycisk raz, aby zmienić ustawienie o 10 minut, naciśnij przycisk długo, aby zmienić ustawienie o 30 minut. **Naciśnij przycisk menu**, aby wybrać ustawienie z menu. Naciśnij przycisk opóźnienia, aby wyregulować czas, a następnie naciśnij **ponownie przycisk Start/Pauza**, aby rozpocząć. Aby anulować żądanie opóźnienia, naciśnij **przycisk Start/Pauza**, aby je wstrzymać, po czym naciśnij przycisk opóźnienia jeszcze raz, aby anulować ustawienie.
7. „**Przycisku przypomnienia o odwróceniu**” można używać do różnych ustawień czasu. Przycisk ten miga podczas ustawiania czasu, temperatury lub wybierania zaprogramowanych ustawień z menu. Oznacza to, że funkcja przypomnienia o odwróceniu jest aktywowana podczas gotowania/smażenia. Gdy rozpoczyna się gotowanie/smażenie, przycisk ten jest podświetlony stale. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy przypominający o konieczności ręcznego potrząśnięcia jedzeniem (lub jego odwrócenia) w koszu (potrząśnięcie nie odbywa się automatycznie). Wyjmij kosz (program zostaje wstrzymany). Po ponownym wsunięciu kosza do frytkownicy program jest kontynuowany.
8. **Przycisk utrzymywania ciepła**. Naciśnij, by wybrać tę funkcję i ustawić żądane temperaturę i czas. By rozpocząć, naciśnij przycisk Start/Pauza.

UWAGA: Domyślne czasy i temperatury gotowania dotyczą żywności niezamrożonej. Przygotowując dania z mrożonek, dostosuj temperaturę i czas do swoich preferencji.

UWAGA: Po ustawieniu czasu i temperatury (lub wybrania zaprogramowanego ustawienia z menu/przepisu), frytkownica beztłuszczowa automatycznie rozpocznie pracę 25 sekund po tym, jak wyświetlacz przestanie migać.

UWAGA: Podczas pracy urządzenia, czas i temperaturę można zmienić, co opisano w punkcie 3. Zmiana zacznie obowiązywać, gdy wyświetlacz przestanie migać. Nie ma potrzeby naciskania przycisku Start/Pauza.

UŻYTKOWANIE

1. **Kontrola czasu**
Po uruchomieniu programu timer rozpocznie odliczanie, a liczby na wyświetlaczu będą wskazywać pozostały czas. Gdy odliczanie dobiegnie końca i zostanie wyświetlone zero, frytkownica beztłuszczowa przestanie pracować. Gdy temperatura przekracza 100°C, wentylator będzie pracował jeszcze przez 20 sekund. Następnie wentylator zakończy pracę, a urządzenie wyłączy się, wydając 5 sygnałów dźwiękowych.

2. Kontrola temperatury

Po osiągnięciu ustawionej temperatury urządzenie przestaje się nagrzewać. Element grzejny będzie włączany i wyłączany, aby utrzymać ustawioną temperaturę w granicach $\pm 5^{\circ}\text{C}$.

3. Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Gdy temperatura przekroczy 300°C , urządzenie przestanie się nagrzewać, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „E4”, a urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe. Wentylator będzie działał jeszcze przez 30 sekund, aby schłodzić urządzenie.

4. Funkcja wymuszonego wyłączenia

Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk Power (Zasilanie). Wszystkie kontrolki zgasną, a kontrolka zasilania zmieni kolor na czerwony.

5. Funkcja automatycznego wyłączania

Funkcja pamięci. Wyciągnięcie kosza spowoduje odcięcie zasilania, ponowne włożenie go spowoduje ponowne uruchomienie urządzenia.

5) KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

WAŻNE: Przed czyszczeniem jakiegokolwiek części upewnij się, że frytkownica beztłuszczowa jest wyłączona, odłączona od zasilania i chłodna. Ważne jest, aby po każdym użyciu wyczyścić całe urządzenie, aby zapobiec gromadzeniu się tłuszczu i uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

WAŻNE: Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w jakiegokolwiek cieczy.

- Umyj kosz i tackę do opiekania w ciepłej lub gorącej wodzie z płynem. Starannie wypłucz i wysusz elementy. Kosz i tackę do opiekania można zmywać tylko ręcznie.
- Jeśli resztki jedzenia utknęły w otworach tacki do opiekania, przed czyszczeniem namocz ją w ciepłej lub gorącej wodzie z płynem. Użyj gąbki lub miękkiej szczotki, aby usunąć plamy. Starannie wypłucz i wysusz elementy.
- Z grubsza wytrzyj wnętrze korpusu, aby usunąć okruchy lub resztki jedzenia, ale NIE wycieraj elementów grzejnych znajdujących się u góry.
- Powierzchnie zewnętrzne: Czyść powierzchnie zewnętrzne wilgotną szmatką lub gąbką. Dokładnie osusz.

UWAGA: Nie używaj materiałów ściernych ani ostrych przyborów kuchennych do czyszczenia frytkownicy beztłuszczowej ani żadnych jej części.

UWAGA: Przed ponownym użyciem urządzenia odczekaj, aż wszystkie części i powierzchnie dokładnie wyschną.

6) PRZECHOWYWANIE

- Nie przechowuj frytkownicy beztłuszczowej razem z metalowymi przyborami kuchennymi ani z ostrymi przedmiotami, gdyż mogą one doprowadzić do zarysowań lub uszkodzić powierzchnię.
- Przed schowaniem frytkownicy beztłuszczowej należy sprawdzić, czy na pewno jest czysta i sucha. Frytkownicę beztłuszczową należy przechowywać z zachowaniem ostrożności.

7) CZĘŚCI ZAMIENNE

Do tego urządzenia nie ma żadnych części zamiennych.

8) UTYLIZACJA URZĄDZENIA



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Produkt ten nie może być traktowany jako odpad komunalny. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki organizującego recykling elektrycznych i elektronicznych urządzeń gospodarstwa domowego. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat postępowania, odzyskiwania i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub punktem, w którym zakupiono produkt. Prawidłowa utylizacja pomaga zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Ponownie wykorzystując, oddając do recyklingu lub wykorzystując w inny sposób stare urządzenia wnosisz ważny wkład na ochronę środowiska.

Dotyczy tylko Zjednoczonego Królestwa:

Zgodnie z przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z 2013 r. (SI 2013/3113) (z późniejszymi zmianami), produkty, które nie nadają się już do użytku należy oddzielnie odbierać i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

9) GWARANCJA

W przypadku produktów sprzedawanych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Zjednoczonego Królestwa, kupujący otrzymuje 2-letnią gwarancję na produkt jako ochronę przed brakiem zgodności zgodnie z dyrektywą (UE) 2019/771 i ustawą o prawach konsumenta z 2015 r. (Zjednoczone Królestwo).

Gwarancja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy produkt użytkowany jest w warunkach domowych.

W żadnym wypadku nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- postępowania niezgodnego z instrukcją konserwacji i użytkowania
- normalnego zużycia produktu (np. odbarwienia lub zarysowania), i/lub
- wpływu czynników zewnętrznych, np. szkody powstałe w wyniku warunków atmosferycznych, szkody powstałe w transporcie lub na skutek uderzeń bądź upadków.

W przypadku braku zgodności, zależnie od okoliczności:

- produkt zostanie naprawiony
- produkt zostanie wymieniony
- zwrócona zostanie proporcjonalna część kwoty zapłaconej za produkt
- zwrócona zostanie cała kwota, jaką zapłacono za produkt.

Należy koniecznie zachować dowód zakupu lub dostawy produktu, na którym widnieje data zakupu lub dostawy. Dowód zakupu lub dostawy będzie potrzebny w razie chęci egzekwowania środków zaradczych z tytułu braku zgodności.

Niniejsze postanowienia nie mają wpływu na prawa ustawowe, jakie ma kupujący jako klient zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi (dotyczącymi np. sprzedaży dóbr konsumenckich), które mogą się różnić, zależnie od kraju. Niniejsze postanowienia mają charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowią gwarancji handlowej zapewniającej kupującemu inne prawa niż te, które mu przysługują zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących produktu należy kontaktować się z naszym działem obsługi klienta, pisząc na adres info@cookware-co.com

Biurowo obsługi klienta przekaże informacje na temat następnych kroków.

Życzymy miłego korzystania z zakupionego urządzenia!

Dla Zjednoczonego Królestwa: gwarancja określona powyżej jest udzielana przez The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.



Raccolta carta

www.greenpan.com

1400027694